

Āmāl

¹ Muazzaz Thiyufilus, pahlī kitāb meñ main ne sab kuchh bayān kiyā jo Īsā ne shurū se le kar

² us dīn tak kiyā aur sikhāyā, jab use āsmān par uṭhāyā gayā. Jāne se pahle us ne apne chune hue rasūloñ ko Rūhul-quds kī mārīfat mazīd hidāyāt dīn.

³ Apne dukh uṭhāne aur maut sahne ke bād us ne apne āp ko zāhir karke unheñ bahut-sī dalīloñ se qāyl kiyā ki wuh wāqai zindā hai. Wuh chālīs dīn ke daurān un par zāhir hotā aur unheñ Allāh kī bādshāhī ke bāre meñ batātā rahā.

⁴ Jab wuh abhī un ke sāth thā us ne unheñ hukm diyā, “Yarūshalam ko na chhoṛnā balki is intazār meñ yihīn ṭhahro ki Bāp kā wādā pūrā ho jāe, wuh wādā jis ke bāre meñ main ne tum ko āgāh kiyā hai.

⁵ Kyonki Yahyā ne to pānī se baptismā diyā, lekin tum ko thoṛe dīnoñ ke bād Rūhul-quds se baptismā diyā jāegā.”

Īsā ko Uṭhāyā Jātā Hai

⁶ Jo wahān jamā the unhoñ ne us se pūchhā, “Ḳhudāwand, kyā āp isī waqt Isrāīl ke lie us kī bādshāhī dubārā qāym kareñge?”

⁷ Īsā ne jawāb diyā, “Yih jānanā tumhārā kām nahīn hai balki sirf Bāp kā jo aise auqāt aur tārikheñ muqarrar karne kā iḳhtiyār rakhtā hai.

⁸ Lekin tumheñ Rūhul-quds kī quwwat milegī jo tum par nāzil hogā. Phir tum Yarūshalam,

pūre Yahūdiyā aur Sāmariya balki duniyā kī intahā tak mere gawāh hoge.”

⁹ Yih kah kar wuh un ke dekhte dekhte uṭhā liyā gayā. Aur ek bādāl ne use un kī nazaron se ojhal kar diyā.

¹⁰ Wuh abhī āsmān kī taraf dekh hī rahe the ki achānak do ādmī un ke pās ā khare hue. Donon safed libās pahne hue the.

¹¹ Unhon ne kahā, “Galīl ke mardo, āp kyon khare āsmān kī taraf dekh rahe haiñ? Yihī Īsā jise āp ke pās se āsmān par uṭhāyā gayā hai usī tarah wāpas āegā jis tarah āp ne use ūpar jāte hue dekhā hai.”

Yahūdāh kā Jānashīn

¹² Phir wuh Zaitūn ke pahār se Yarūshalam Shahr wāpas chale gae. (Yih pahār shahr se taqriban ek kilomīṭar dūr hai.)

¹³ Wahān pahuñch kar wuh us bālākhāne meñ dākhl hue jis meñ wuh ṭhahre hue the, yānī Patras, Yūhannā, Yāqūb aur Andriyās, Filippus aur Tomā, Bartulmāī aur Mattī, Yāqūb bin Halfāī, Shamāun Mujāhid aur Yahūdāh bin Yāqūb.

¹⁴ Yih sab yakdil ho kar duā meñ lage rahe. Kuchh aurateñ, Īsā kī mān Mariyam aur us ke bhāī bhī sāth the.

¹⁵ Un dinon meñ Patras bhāiyon meñ kharā huā. Us waqt taqriban 120 log jamā the. Us ne kahā,

¹⁶ “Bhāiyo, lāzim thā ki kalām-e-muqaddas kī wuh peshgoī pūrī ho jo Rūhul-quds ne Dāūd kī mārifat Yahūdāh ke bāre meñ kī. Yahūdāh un

kā rāhnumā ban gayā jinhoñ ne Īsā ko giriftār kiyā,

17 go use ham meñ shumār kiyā jātā thā aur wuh isī k̄hidmat meñ hamāre sāth sharīk thā.”

18 (Jo paise Yahūdāh ko us ke ḡhalat kām ke lie mil gae the un se us ne ek khet k̄harīd liyā thā. Wahāñ wuh sar ke bal gir gayā, us kā peṭ phaṭ gayā aur us kī tamām antariyāñ bāhar nikal paṛīñ.

19 Is kā charchā Yarūshalam ke tamām bāshindoñ meñ phail gayā, is lie yih khet un kī mādarī zabān meñ Haqaldamā ke nām se mashhūr huā jis kā matlab hai K̄hūn kā Khet.)

20 Patras ne apnī bāt jāri rakhī, “Yihī bāt zabūr kī kitāb meñ likhī hai, ‘Us kī rihāishgāh sunsān ho jāe, koī us meñ ābād na ho.’ Yih bhī likhā hai, ‘Koī aur us kī zimmedārī uṭhāe.’

21 Chunāñche ab zarūrī hai ki ham Yahūdāh kī jagah kisī aur ko chun leñ. Yih shaḅhs un mardoñ meñ se ek ho jo us pūre waqt ke daurān hamāre sāth safr karte rahe jab K̄hudāwand Īsā hamāre sāth thā,

22 yāñi us ke Yahyā ke hāth se baptismā lene se le kar us waqt tak jab use hamāre pās se uṭhāyā gayā. Lāzim hai ki un meñ se ek hamāre sāth Īsā ke jī uṭhne kā gawāh ho.”

23 Chunāñche unhoñ ne do ādmī pesh kie, Yūsuf jo Barsabbā kahlātā thā (us kā dūsra nām Yūstus thā) aur Mattiyāh.

24 Phir unhoñ ne duā kī, “Ai K̄hudāwand, tū har ek ke dil se wāqif hai. Ham par zāhir kar ki tū ne in donoñ meñ se kis ko chunā hai

²⁵ tāki wuh us k̄hidmat kī zimmedārī uṭhāe jo Yahūdāh chhoṛ kar wahān chālā gayā jahān use jānā hī thā.”

²⁶ Yih kah kar unhoñ ne donoñ kā nām le kar qurā ḍālā to Mattiyāh kā nām niklā. Lihāzā use bhī gyārah rasūloñ meñ shāmil kar liyā gayā.

2

Rūhul-quds kī Āmad

¹ Phir Īd-e-Pantikust kā din āyā. Sab ek jagah jamā the

² ki achānak āsmān se aisī āwāz āī jaise shadīd āndhī chal rahī ho. Pūrā makān jis meñ wuh baiṭhe the is āwāz se gūñj uṭhā.

³ Aur unheñ shole kī laueñ jaisī nazar āīñ jo alag alag ho kar un meñ se har ek par utar kar ṭhahar gaīñ.

⁴ Sab Rūhul-quds se bhar gae aur muḳhtalif ḡhairmulkī zabānoñ meñ bolne lage, har ek us zabān meñ jo bolne kī Rūhul-quds ne use tauḑīq dī.

⁵ Us waqt Yarūshalam meñ aise k̄hudātars Yahūdī ṭhahre hue the jo āsmān tale kī har qaum meñ se the.

⁶ Jab yih āwāz sunāī dī to ek baṛā hujūm jamā huā. Sab ghabrā gae kyonki har ek ne imāndāroñ ko apnī mādarī zabān meñ bolte sunā.

⁷ Saḳht hairatzadā ho kar wuh kahne lage, “Kyā yih sab Galil ke rahne wāle nahīñ haiñ?”

⁸ To phir yih kis tarah ho saktā hai ki ham meñ se har ek unheñ apnī mādarī zabān meñ bāteñ karte sun rahā hai

⁹ jabki hamāre mamālik yih haiñ: Pārthiyā, Mādiyā, Ailām, Masopotāmiyā, Yahūdiyā, Kapadukiyā, Puntus, Āsiyā,

¹⁰ Farūgiyā, Pamfiliyā, Misr aur Libiyā kā wuh ilāqā jo Kuren ke irdgird hai. Rom se bhī log maujūd haiñ.

¹¹ Yahān Yahūdī bhī haiñ aur Ġhairyahūdī naumurīd bhī, Krete ke log aur Arab ke bāshinde bhī. Aur ab ham sab ke sab in ko apnī apnī zabān meñ Allāh ke azīm kāmoñ kā zikr karte sun rahe haiñ.”

¹² Sab dang rah gae. Uljhan meñ paṛ kar wuh ek dūsre se pūchhne lage, “Is kā kyā matlab hai?”

¹³ Lekin kuchh log un kā mazāq uṛā kar kahne lage, “Yih bas naī mai pī kar nashe meñ dhut ho gae haiñ.”

Patras kā Paighām

¹⁴ Phir Patras bāqī gyārah rasūloñ samet khaṛā ho kar ūñchī āwāz se un se muḵhātib huā, “Suneñ, Yahūdī bhāiyo aur Yarūshalam ke tamām rahne wālo! Jān leñ aur ġhaur se merī bāt sun leñ!

¹⁵ Āp kā ḵhayāl hai ki yih log nashe meñ haiñ. Lekin aisā nahīn hai. Dekheñ, abhī to subah ke nau baje kā waqt hai.

¹⁶ Ab wuh kuchh ho rahā hai jis kī peshgoī Yoel nabī ne kī thī,

¹⁷ ‘Allāh farmātā hai ki āḵhirī dinoñ meñ main apne Rūh ko tamām insānoñ par unḍel dūngā.

Tumhāre beṭe-beṭiyāñ nabuwwat kareñge,
tumhāre naujawān royāeñ aur

tumhāre buzurg ḵhāb dekheṅge.

¹⁸ Uṅ dinon meṅ
maiṅ apne Rūh ko apne ḵhādimon aur
ḵhādīmāon par bhī unḍel dūngā,
aur wuh nabuwwat kareṅge.

¹⁹ Maiṅ ūpar āsmān par mojize dikhāūngā
aur nīche zamīn par ilāhī nishān zāhir
karūngā,

ḵhūn, āg aur dhueṅ ke bādāl.

²⁰ Sūraj tārik ho jāegā,
chānd kā rang ḵhūn-sā ho jāegā,
aur phir Rab kā azīm aur jalālī din āegā.

²¹ Us waqt jo bhī Rab kā nām legā
najāt pāegā.'

²² Isrāil ke mardo, merī bāt suneṅ! Allāh ne āp
ke sāmne hī Īsā Nāsarī kī tasdiq kī, kyonki us ne
us ke wasile se āp ke darmiyān ajūbe, mojize
aur ilāhī nishān dikhāe. Āp ḵhud is bāt se wāqif
haiṅ.

²³ Lekin Allāh ko pahle hī ilm thā ki kyā honā
hai, kyonki us ne ḵhud apnī marzī se muqarrar
kiyā thā ki Īsā ko dushman ke hawāle kar diyā
jāe. Chunānche āp ne bedīn logon ke zariye use
salīb par chaḥwā kar qatl kiyā.

²⁴ Lekin Allāh ne use maut kī aziyatnāk girift
se āzād karke zindā kar diyā, kyonki mumkin hī
nahīn thā ki maut use apne qabze meṅ rakhe.

²⁵ Chunānche Dāūd ne us ke bāre meṅ kahā,
'Rab har waqt merī ānkhon ke sāmne rahā.
Wuh mere dahne hāth rahtā hai
tāki maiṅ na ḍagmagāūn.

²⁶ Is lie merā dil shādmān hai,
aur merī zabān ḵhushī ke nāre lagātī hai.

Hān, merā badan purummīd zindagī guzāregā.

²⁷ Kyoñki tū merī jān ko Pātāl meñ nahīn chhoṛegā,

aur na apne muqaddas ko galne-sarñe kī naubat tak pahuñchne degā.

²⁸ Tū ne mujhe zindagī kī rāhoñ se āgāh kar diyā hai,

aur tū apne huzūr mujhe khushī se sarshār karegā.'

²⁹ Mere bhāiyo, agar ijāzat ho to maiñ āp ko dilerī se apne buzurg Dāūd ke bāre meñ kuchh batāūñ. Wuh to faut ho kar dafnāyā gayā aur us kī qabr āj tak hamāre darmiyān maujūd hai.

³⁰ Lekin wuh nabī thā aur jāntā thā ki Allāh ne qasam khā kar mujh se wādā kiyā hai ki wuh merī aulād meñ se ek ko mere taḥt par biṭhāegā.

³¹ Mazkūrā āyāt meñ Dāūd mustaqbil meñ dekh kar Masīh ke jī uṭhne kā zikr kar rahā hai, yānī ki na use Pātāl meñ chhoṛā gayā, na us kā badan galne-sarñe kī naubat tak pahuñchā.

³² Allāh ne isī Īsā ko zindā kar diyā hai aur ham sab is ke gawāh haiñ.

³³ Ab use sarfarāz karke Khudā ke dahne hāth biṭhāyā gayā aur Bāp kī taraf se use mau'ūdā Rūhul-quds mil gayā hai. Isī ko us ne ham par unḍel diyā, jis tarah āp dekh aur sun rahe haiñ.

³⁴ Dāūd khud to āsmān par nahīn chaṛhā, to bhī us ne farmāyā,

'Rab ne mere Rab se kahā,
mere dahne hāth baiṭh

³⁵ jab tak maiñ tere dushmanoñ ko

tere pānwoñ kī chaukī na banā dūñ.’

³⁶ Chunāñche pūrā Isrāīl yaqīn jāne ki jis Īsā ko āp ne maslūb kiyā hai use hī Allāh ne Ḳhudāwand aur Masīh banā diyā hai.”

³⁷ Patras kī yih bāteñ sun kar logoñ ke dil chhid gae. Unhoñ ne Patras aur bāqī rasūloñ se pūchhā, “Bhāiyo, phir ham kyā karen?”

³⁸ Patras ne jawāb diyā, “Āp meñ se har ek taubā karke Īsā ke nām par baptismā le tāki āp ke gunāh muāf kar die jāeñ. Phir āp ko Rūhul-quds kī nemat mil jāegī.

³⁹ Kyonki yih dene kā wādā āp se aur āp ke bachchoñ se kiyā gayā hai, balki un se bhī jo dūr ke haiñ, un sab se jinheñ Rab hamārā Ḳhudā apne pās bulāegā.”

⁴⁰ Patras ne mazīd bahut-sī bātoñ se unheñ nasīhat kī aur samjhāyā ki “Is ṭerhī nasl se nikal kar najāt pāeñ.”

⁴¹ Jinhoñ ne Patras kī bāt qabūl kī un kā baptismā huā. Yoñ us din jamāt meñ taqriban 3,000 afrād kā izāfā huā.

⁴² Yih īmāndār rasūloñ se tālīm pāne, rifāqat rakhne aur rifāqatī khānoñ aur duāoñ meñ sharīk hote rahe.

Īmāndāroñ kī Hairatangez Zindagī

⁴³ Sab par ḳhauf chhā gayā aur rasūloñ kī taraf se bahut-se mojize aur ilāhī nishān dikhāe gae.

⁴⁴ Jo bhī īmān lāte the wuh ek jagah jamā hote the. Un kī har chīz mushtarakā hotī thī.

⁴⁵ Apnī milkiyat aur māl faroḳht karke unhoñ ne har ek ko us kī zarūrat ke mutābiq diyā.

⁴⁶ Rozānā wuh yakdilī se Baitul-muqaddas meñ jamā hote rahe. Sāth sāth wuh Masīh kī yād meñ apne gharoñ meñ roṭī torṭe, baṛī k̄hushī aur sādagī se rifāqatī khānā khāte

⁴⁷ aur Allāh kī tamjīd karte rahe. Us waqt wuh tamām logoñ ke manzūr-e-nazar the. Aur K̄hudāwand roz baroz jamāt meñ najātyāftā logoñ kā izāfā kartā rahā.

3

Langare Ādmī kī Shafā

¹ Ek dopahar Patras aur Yūhannā duā karne ke lie Baitul-muqaddas kī taraf chal paṛe. Tīn baj gae the.

² Us waqt log ek paidāishī langare ko uṭhā kar wahāñ lā rahe the. Rozānā use sahan ke us darwāze ke pās lāyā jātā thā jo ‘K̄hūsūrat Darwāzā’ kahlātā thā tāki wuh Baitul-muqaddas ke sahnoñ meñ dāk̄hil hone wāloñ se bhīk māng sake.

³ Patras aur Yūhannā Baitul-muqaddas meñ dāk̄hil hone wāle the to langarā un se bhīk māngne lagā.

⁴ Patras aur Yūhannā ghaur se us kī taraf dek̄hne lage. Phir Patras ne kahā, “Hamārī taraf dek̄heñ.”

⁵ Is tawaqqo se ki use kuchh milegā langarā un kī taraf mutawajjih huā.

⁶ Lekin Patras ne kahā, “Mere pās na to chāñdī hai, na sonā, lekin jo kuchh hai wuh āp ko de detā hūñ. Nāsarat ke Īsā Masīh ke nām se uṭheñ aur chaleñ-phireñ!”

⁷ Us ne us kā dahnā hāth pakaṛ kar use khaṛā kiyā. Usī waqt langaṛe ke pānw aur ṭakhne mazbūt ho gae.

⁸ Wuh uchhal kar khaṛā huā aur chalne-phirne lagā. Phir wuh chalte, kūdte aur Allāh kī tamjīd karte hue un ke sāth Baitul-muqaddas meñ dākhil huā.

⁹ Aur tamām logon ne use chalte phirte aur Allāh kī tamjīd karte hue dekhā.

¹⁰ Jab unhoñ ne jān liyā ki yih wuhī ādmī hai jo Kḥūbsūrat nāmī darwāze par baiṭhā bhīk māngā kartā thā to wuh us kī tabdilī dekh kar dang rah gae.

Baitul-muqaddas meñ Patras kā Paiḡhām

¹¹ Wuh sab daur kar Sulemān ke barāmde meñ āe jahān bhīk māngne wālā ab tak Patras aur Yūhannā se liṭṭā huā thā.

¹² Yih dekh kar Patras un se mukhātib huā, “Isrāīl ke hazarāt, āp yih dekh kar kyon hairān haiñ? Āp kyon ghūr ghūr kar hamārī taraf dekh rahe haiñ goyā ham ne apnī zātī tāqat yā dīndārī ke bāis yih kiyā hai ki yih ādmī chal-phir sake?”

¹³ Yih hamāre bāpdādā ke Kḥudā, Ibrāhīm, Is'hāq aur Yāqūb ke Kḥudā kī taraf se hai jis ne apne bande Īsā ko jalāl diyā hai. Yih wuhī Īsā hai jise āp ne dushman ke hawāle karke Pilātus ke sāmne radd kiyā, agarche wuh use rihā karne kā faislā kar chukā thā.

¹⁴ Āp ne us Quddūs aur Rāstbāz ko radd karke taqāzā kiyā ki Pilātus us ke ewaz ek qātil ko rihā karke āp ko de de.

15 Āp ne zindagī ke sardār ko qatl kiyā, lekin Allāh ne use murdoñ meñ se zindā kar diyā. Ham is bāt ke gawāh haiñ.

16 Āp to is ādmī se wāqif haiñ jise dekh rahe haiñ. Ab wuh Īsā ke nām par īmān lāne se bahāl ho gayā hai, kyonki jo īmān Īsā ke zariye miltā hai usī ne is ādmī ko āp ke sāmne pūrī sehhatmandī atā kī.

17 Mere bhāiyo, main jāntā hūn ki āp aur āp ke rāhnumāoñ ko sahīh ilm nahīn thā, is lie āp ne aisā kiyā.

18 Lekin Allāh ne wuh kuchh pūrā kiyā jis kī peshgoī us ne tamām nabiyōñ kī mārifat kī thī, yānī yih ki us kā Masīh dukh uṭhāegā.

19 Ab taubā karen aur Allāh kī taraf rujū lāen tāki āp ke gunāhoñ ko miṭāyā jāe.

20 Phir āp ko Rab ke huzūr se tāzagī ke din muyassar āenge aur wuh dubārā Īsā yānī Masīh ko bhej degā jise āp ke lie muqarrar kiyā gayā hai.

21 Lāzim hai ki wuh us waqt tak āsmān par rahe jab tak Allāh sab kuchh bahāl na kar de, jis tarah wuh ibtidā se apne muqaddas nabiyōñ kī zabānī farmātā āyā hai.

22 Kyonki Mūsā ne kahā, ‘Rab tumhārā Ḳhudā tumhāre wāste tumhāre bhāiyōñ meñ se mujh jaise nabī ko barpā karegā. Jo bhī bāt wuh kahe us kī sunanā.

23 Jo nahīn sunegā use miṭā kar qaum se nikāl diyā jāegā.’

24 Aur Samuel se le kar har nabī ne in dinoñ kī peshgoī kī hai.

25 Āp to in nabiyōñ kī aulād aur us ahd ke

wāris haiñ jo Allāh ne āp ke bāpdādā se qāym kiyā thā, kyoñki us ne Ibrāhīm se kahā thā, “Terī aulād se duniyā kī tamām qaumeñ barkat pāeñgī.”

²⁶ Jab Allāh ne apne bande Īsā ko barpā kiyā to pahle use āp ke pās bhej diyā tāki wuh āp meñ se har ek ko us kī burī rāhoñ se pher kar barkat de.”

4

Patras aur Yūhannā Yahūdī Adālat-e-Āliyā ke Sāmne

¹ Patras aur Yūhannā logoñ se bāt kar hī rahe the ki imām, Baitul-muqaddas ke pahredāroñ kā kaptān aur Sadūqī un ke pās pahuñche.

² Wuh nārāz the ki rasūl Īsā ke jī uṭhne kī munādī karke logoñ ko murdoñ meñ se jī uṭhne kī tālīm de rahe haiñ.

³ Unhoñ ne unheñ giriftār karke agle din tak jel meñ dāl diyā, kyoñki shām ho chukī thī.

⁴ Lekin jinhoñ ne un kā paighām sun liyā thā un meñ se bahut-se log imān lāe. Yoñ imāndāroñ meñ mardoñ kī tādād baḥ kar taqrīban 5,000 tak pahuñch gai.

⁵ Agle din Yarūshalam meñ Yahūdī adālat-e-āliyā ke sardāroñ, buzurgoñ aur shariyat ke ulamā kā ijlās mun'aqid huā.

⁶ Imām-e-āzam Hannā aur isī tarah Kāyfā, Yūhannā, Sikandar aur imām-e-āzam ke khāndān ke dīgar mard bhī shāmil the.

⁷ Unhoñ ne donoñ ko apne darmiyān kharā karke pūchhā, “Tum ne yih kām kis quwwat aur nām se kiyā?”

⁸ Patras ne Rūhul-quds se māmūr ho kar un se kahā, “Qaum ke rāhnumāo aur buzurgo,

⁹ āj hamārī pūchh-gachh kī jā rahī hai ki ham ne māsūr ādmī par rahm kā izhār kis ke wasīle se kiyā ki use shafā mil gaī hai.

¹⁰ To phir āp sab aur pūrī qaum Isrāīl jān le ki yih Nāsarat ke Īsā Masīh ke nām se huā hai, jise āp ne maslūb kiyā aur jise Allāh ne murdoñ meñ se zindā kar diyā. Yih ādmī usī ke wasīle se sehhat pā kar yahāñ āp ke sāmne kharā hai.

¹¹ Īsā wuh patthar hai jis ke bāre meñ kalām-e-muqaddas meñ likhā hai, ‘Jis patthar ko makān banāne wāloñ ne radd kiyā wuh kone kā buniyādī patthar ban gayā.’ Aur āp hī ne use radd kar diyā hai.

¹² Kisī dūsre ke wasīle se najāt hāsīl nahīn hotī, kyoñki āsmān ke tale ham insānoñ ko koī aur nām nahīn baḡhshā gayā jis ke wasīle se ham najāt pā sakeñ.”

¹³ Patras aur Yūhannā kī bāteñ sun kar log hairān hue kyoñki wuh dilerī se bāt kar rahe the agarche wuh na to ālim the, na unhoñ ne sharīat kī ḡhās tālīm pāī thī. Sāth sāth sunane wāloñ ne yih bhī jān liyā ki donoñ Īsā ke sāthī haiñ.

¹⁴ Lekin chūñki wuh apnī āñkhoñ se us ādmī ko dekh rahe the jo shafā pā kar un ke sāth kharā thā is lie wuh is ke ḡhilāf koī bāt na kar sake.

¹⁵ Chunāñche unhoñ ne un donoñ ko ijlās meñ se bāhar jāne ko kahā aur āpas meñ salāh-mashwarā karne lage,

¹⁶ “Ham in logoñ ke sāth kyā sulūk karen? Bāt wāzih hai ki un ke zariye ek ilāhī nishān dikhāyā

gayā hai. Is kā Yarūshalam ke tamām bāshindon ko ilm huā hai. Ham is kā inkār nahīn kar sakte.

¹⁷ Lekin lāzim hai ki unheñ dhamkī de kar hukm deñ ki wuh kisī bhī shaḡhs se yih nām le kar bāt na kareñ, warnā yih muāmalā qaum meñ mazīd phail jāegā.”

¹⁸ Chunānche unhoñ ne donoñ ko bulā kar hukm diyā ki wuh āindā Īsā ke nām se na kabhī boleñ aur na tālīm deñ.

¹⁹ Lekin Patras aur Yūhannā ne jawāb meñ kahā, “Āp ḡhud faislā kar leñ, kyā yih Allāh ke nazdīk ṡhīk hai ki ham us kī nisbat āp kī bāt māneñ?”

²⁰ Mumkin hī nahīn ki jo kuchh ham ne dekh aur sun liyā hai use dūsroñ ko sunāne se bāz raheñ.”

²¹ Tab ijlās ke membarān ne donoñ ko mazīd dhamkiyāñ de kar chhoṛ diyā. Wuh faislā na kar sake ki kyā sazā deñ, kyoñki tamām log Patras aur Yūhannā ke is kām kī wajah se Allāh kī tamjīd kar rahe the.

²² Kyoñki jis ādmī ko mojjizānā taur par shafā milī thī wuh chālīs sāl se zyādā langarā rahā thā.

Dīlerī ke lie Duā

²³ Un kī rihāi ke bād Patras aur Yūhannā apne sāthiyon ke pās wāpas gae aur sab kuchh sunāyā jo rāhnumā imāmoñ aur buzurgoñ ne unheñ batāyā thā.

²⁴ Yih sun kar tamām imāndāroñ ne mil kar ūñchī āwāz se duā kī, “Ai āqā, tū ne āsmān-o-zamīn aur samundar ko aur jo kuchh un meñ hai ḡhalaḡ kiyā hai.

²⁵ Aur tū ne apne ḵhādīm hamāre bāp Dāūd ke muñh se Rūhul-quds kī mārifat kahā,

‘Aqwām kyoñ taish meñ ā gaī haiñ?

Ummateñ kyoñ bekār sāzishēñ kar rahī haiñ?

²⁶ Duniyā ke bādshāh uṭh ḵhāre hue,
hukmrān Rab aur us ke Masīh ke ḵhilāf jamā ho gae haiñ.’

²⁷ Aur wāqaī yihī kuchh is shahr meñ huā. Herodes Antipās, Puntiyus Pīlātus, Ġhairyahūdī aur Yahūdī sab tere muqaddas ḵhādīm Īsā ke ḵhilāf jamā hue jise tū ne masah kiyā thā.

²⁸ Lekin jo kuchh unhoñ ne kiyā wuh tū ne apnī qudrat aur marzī se pahle hī se muqarrar kiyā thā.

²⁹ Ai Rab, ab un kī dhamkiyoñ par ġhaur kar. Apne ḵhādimoñ ko apnā kalām sunāne kī baṛī dilerī atā farmā.

³⁰ Apnī qudrat kā izhār kar tāki ham tere muqaddas ḵhādīm Īsā ke nām se shafā, ilāhī nishān aur mojize dikhā sakeñ.”

³¹ Duā ke iḵtitām par wuh jagah hil gaī jahāñ wuh jamā the. Sab Rūhul-quds se māmūr ho gae aur dilerī se Allāh kā kalām sunāne lage.

Īmāndāroñ kī Mushtarakā Milkiyat

³² Īmāndāroñ kī pūrī jamāt yakdil thī. Kisī ne bhī apnī milkiyat kī kisī chīz ke bāre meñ nahīñ kahā ki yih merī hai balki un kī har chīz mushtarakā thī.

³³ Aur rasūl baṛe iḵhtiyār ke sāth Ḵhudāwand Īsā ke jī uṭhne kī gawāhī dete rahe. Allāh kī baṛī mehrbānī un sab par thī.

³⁴ Un meñ se koī bhī zarūratmand nahīn thā, kyoñki jis ke pās bhī zamīneñ yā makān the us ne unheñ faroḳht karke raqam

³⁵ rasūloñ ke pānwoñ meñ rakh dī. Yoñ jamāshudā paison meñ se har ek ko utne die jāte jitnoñ kī use zarūrat hotī thī.

³⁶ Masalan Yūsuf nāmī ek ādmī thā jis kā nām rasūloñ ne Barnabās (Hauslā-afzāī kā Beṭā) rakhā thā. Wuh Lāwī qabīle se aur Jazīrā-e-Qubrus kā rahne wālā thā.

³⁷ Us ne apnā ek khet faroḳht karke paise rasūloñ ke pānwoñ meñ rakh die.

5

Hananiyāh aur Safīrā

¹ Ek aur ādmī thā jis ne apnī bīwī ke sāth mil kar apnī koī zamīn bech dī. Un ke nām Hananiyāh aur Safīrā the.

² Lekin Hananiyāh pūrī raqam rasūloñ ke pās na lāyā balki us meñ se kuchh apne lie rakh chhoṛā aur bāqī rasūloñ ke pānwoñ meñ rakh diyā. Us kī bīwī bhī is bāt se wāqif thī.

³ Lekin Patras ne kahā, “Hananiyāh, Iblīs ne āp ke dil ko yoñ kyoñ bhar diyā hai ki āp ne Rūhul-quds se jhūṭ bolā hai? Kyoñki āp ne zamīn kī raqam ke kuchh paise apne pās rakh lie haiñ.

⁴ Kyā yih zamīn faroḳht karne se pahle āp kī nahīn thī? Aur use bech kar kyā āp paise jāise chāhte istemāl nahīn kar sakte the? Āp ne kyoñ apne dil meñ yih ṭhān liyā? Āp ne hameñ nahīn balki Allāh ko dhokā diyā hai.”

⁵ Yih sunte hī Hananiyāh farsh par gir kar mar gayā. Aur tamām sunane wālon par baṛī dahshat tārī ho gaī.

⁶ Jamāt ke naujawānoñ ne uṭh kar lāsh ko kafan meñ lapeṭ diyā aur use bāhar le jā kar dafn kar diyā.

⁷ Taqriban tīn ghante guzar gae to us kī bīwī andar āī. Use mālūm na thā kī shauhar ko kyā huā hai.

⁸ Patras ne us se pūchhā, “Mujhe bataēñ, kyā āp ko apnī zamīn ke lie itnī hī raqam milī thī?”

Safīrā ne jawāb diyā, “Jī, itnī hī raqam thī.”

⁹ Patras ne kahā, “Kyon āp donoñ Rab ke Rūh ko āzmāne par muttafiq hue? Dekho, jinhoñ ne āp ke khāwind ko dafnāyā hai wuh darwāze par khare haiñ aur āp ko bhī uṭhā kar bāhar le jāenge.”

¹⁰ Usī lamhe Safīrā Patras ke pānwoñ meñ gir kar mar gaī. Naujawān andar āe to us kī lāsh dekh kar use bhī bāhar le gae aur us ke shauhar ke pās dafn kar diyā.

¹¹ Pūrī jamāt balki har sunane wāle par baṛā khauf tārī ho gayā.

Mojize

¹² Raṣūlon kī mārifat awām meñ bahut-se ilāhī nishān aur mojize zāhir hue. Us waqt tamām imāndār yakdili se Baitul-muqaddas meñ Sulemān ke barāmde meñ jamā huā karte the.

¹³ Bāqī log un se qarībī tālluq rakhne kī jurrat nahīn karte the, agarche awām un kī bahut izzat karte the.

¹⁴ To bhī Khudāwand par imān rakhne wāle mard-o-khawātīn kī tādād baṛhtī gaī.

15 Log apne marīzoṅ ko chārpāiyon aur chaṭāiyon par rakh kar saṛakon par lāte the tāki jab Patras wahān se guzare to kam az kam us kā sāyā kisī na kisī par paṛ jāe.

16 Bahut-se log Yarūshalam ke irdgird kī ābādiyon se bhī apne marīzoṅ aur badrūh-giriftā azīzoṅ ko lāte, aur sab shafā pāte the.

Rasūloṅ kī Īzārasānī

17 Phir imām-e-āzam Sadūqī firqe ke tamām sāthiyon ke sāth harkat meṅ āyā. Hasad se jal kar

18 unhoṅ ne rasūloṅ ko giriftār karke awāmī jel meṅ dāl diyā.

19 Lekin rāt ko Rab kā ek farishtā qaidkhāne ke darwāzoṅ ko khol kar unheṅ bāhar lāyā. Us ne kahā,

20 “Jāo, Baitul-muqaddas meṅ khare ho kar logon ko is naī zindagī se mutālliq sab bāteṅ sunāo.”

21 Farishte kī sun kar rasūl subah-sawere Baitul-muqaddas meṅ jā kar tālīm dene lage.

Ab aisā huā ki imām-e-āzam apne sāthiyon samet pahuñchā aur Yahūdī adālat-e-āliyā kā ijlās mun'aqid kiyā. Is meṅ Isrāil ke tamām buzurg sharīk hue. Phir unhoṅ ne apne mulāzimon ko qaidkhāne meṅ bhej diyā tāki rasūloṅ ko lā kar un ke sāmne pesh kiyā jāe.

22 Lekin jab wuh wahān pahuñche to patā chalā ki rasūl jel meṅ nahīn haiṅ. Wuh wāpas āe aur kahne lage,

23 “Jab ham pahuñche to jel baṛī ehtiyāt se band thī aur darwāzoṅ par pahredār khare the.

Lekin jab ham darwāzon ko khol kar andar gae to wahān koī nahīn thā!”

²⁴ Yih sun kar Baitul-muqaddas ke pahredāron kā kaptān aur rāhnumā imām baṛī uljhan meñ paṛ gae aur sochne lage ki ab kyā hogā?

²⁵ Itne meñ koī ā kar kahne lagā, “Bāt suneñ, jin ādmiyon ko āp ne jel meñ ḍālā thā wuh Baitul-muqaddas meñ khare logoñ ko tālīm de rahe haiñ.”

²⁶ Tab Baitul-muqaddas ke pahredāron kā kaptān apne mulāzimoñ ke sāth rasūloñ ke pās gayā aur unheñ lāyā, lekin zabardastī nahīn, kyonki wuh ḍarte the ki jamāshudā log unheñ sangsār na kar deñ.

²⁷ Chunānche unhoñ ne rasūloñ ko lā kar ijlās ke sāmne kharā kiyā. Imām-e-āzam un se muḥhātib huā,

²⁸ “Ham ne to tum ko saḥtī se manā kiyā thā ki is ādmī kā nām le kar tālīm na do. Is ke baraks tum ne na sirf apnī tālīm Yarūshalam kī har jagah tak pahuñchā dī hai balki hameñ is ādmī kī maut ke zimmedār bhī ṭhahrānā chāhte ho.”

²⁹ Patras aur bāqī rasūloñ ne jawāb diyā, “Lāzim hai ki ham pahle Allāh kī suneñ, phir insān kī.

³⁰ Hamāre bāpdādā ke Ḳhudā ne Īsā ko zindā kar diyā, usī shakhs ko jise āp ne salīb par chaṛhwā kar mār ḍālā thā.

³¹ Allāh ne usī ko Hukmrān aur Najātdahindā kī haisiyat se sarfarāz karke apne dahne hāth biṭhā liyā tāki wuh Isrāīl ko taubā aur gunāhoñ kī muāfi kā mauqā farāham kare.

32 Ham khud in bātoñ ke gawāh haiñ aur Rūhul-quds bhī, jise Allāh ne apne farmānbardāroñ ko de diyā hai.”

33 Yih sun kar adālat ke log taish meñ ā kar unheñ qatl karnā chāhte the.

34 Lekin ek Farīsī ālim ijlās meñ kharā huā jis kā nām Jamliyel thā. Pūrī qaum meñ wuh izzatdār thā. Us ne hukm diyā ki rasūloñ ko thoṛī der ke lie ijlās se nikāl diyā jāe.

35 Phir us ne kahā, “Mere Isrāīlī bhāiyo, ghaur se socheñ ki āp in ādmioñ ke sāth kyā kareñge.

36 Kyoñki kuchh der huī Thiyūdās uṭh kar kahne lagā ki maiñ koī khās shakhs hūñ. Taqrīban 400 ādmī us ke pīchhe lag gae. Lekin use qatl kiyā gayā aur us ke pairokār bikhar gae. Un kī sargarmioñ se kuchh na huā.

37 Is ke bād mardumshumārī ke dinoñ meñ Yahūdāh Galīlī uṭhā. Us ne bhī kāfī logoñ ko apne pairokār banā kar baḡhāwat karne par uksāyā. Lekin use bhī mār diyā gayā aur us ke pairokār muntashir hue.

38 Yih pesh-e-nazar rakh kar merā mashwarā yih hai ki in logoñ ko chhoṛ deñ, inheñ jāne deñ. Agar in kā irādā yā sargarmiyāñ insānī haiñ to sab kuchh khud baḡhud khatm ho jāegā.

39 Lekin agar yih Allāh kī taraf se hai to āp inheñ khatm nahīñ kar sakeñge. Aisā na ho ki ākhirkār āp Allāh hī ke khilāf laṛ rahe hoñ.”

Hāzirīn ne us kī bāt mān lī.

40 Unhoñ ne rasūloñ ko bulā kar un ko koṛe lagwāe. Phir unhoñ ne unheñ Īsā kā nām le kar bolne se manā kiyā aur phir jāne diyā.

⁴¹ Rasūl Yahūdī adālat-e-āliyā se nikal kar chale gae. Yih bāt un ke lie baṛī ḳhushī kā bāis thī ki Allāh ne hameñ is lāyq samjhā hai ki Īsā ke nām kī ḳhātir be'izzat ho jāeñ.

⁴² Is ke bād bhī wuh rozānā Baitul-muḳaddas aur muḳhtalif gharoñ meñ jā jā kar sikhāte aur is ḳhushḳhabrī kī munādī karte rahe ki Īsā hī Masīh hai.

6

Rasūloñ ke Sāt Madadgār

¹ Un dinon meñ jab Īsā ke shāgirdon kī tādād baṛhtī gai to Yūnānī zabān bolne wāle imāndār Ibrānī bolne wāle imāndāron ke bāre meñ buṛbuṛāne lage. Unhoñ ne kahā, “Jab rozmarā kā khānā taḳsīm hotā hai to hamārī bewāon ko nazarandāz kiyā jātā hai.”

² Tab bārah rasūloñ ne shāgirdon kī pūrī jamāt ko ikatṭhā karke kahā, “Yih ṭhik nahīn ki ham Allāh kā kalām sikhāne kī ḳhidmat ko chhoṛ kar khānā taḳsīm karne meñ masrūf raheñ.

³ Bhāiyo, yih bāt pesh-e-nazar rakh kar apne meñ se sāt ādmī chun leñ, jin ke nek kirdār kī āp tasdīq kar sakte haiñ aur jo Rūhul-quds aur hikmat se māmūr haiñ. Phir ham unheñ khānā taḳsīm karne kī yih zimmedārī de kar

⁴ apnā pūrā waqt duā aur kalām kī ḳhidmat meñ sarf kar sakeñge.”

⁵ Yih bāt pūrī jamāt ko pasand āī aur unhoñ ne sāt ādmī chun lie: Stifanus (jo imān aur Rūhul-quds se māmūr thā), Filippus, Prukḳhurus, Nīkānor, Tīmon, Parminās aur Antākiyā kā

Nīkulāus. (Nīkulāos Ġhairyahūdī thā jis ne Īsā par īmān lāne se pahle Yahūdī mazhab ko apnā liyā thā.)

⁶ In sāt ādmiyoñ ko rasūloñ ke sāmne pesh kiyā gayā to unhoñ ne in par hāth rakh kar duā kī.

⁷ Yoñ Allāh kā paighām phailtā gayā. Yarūshalam meñ īmāndāroñ kī tādād nihāyat baḥtī gaī aur Baitul-muqaddas ke bahut-se imām bhī imān le āe.

Stifanus kī Giriftārī

⁸ Stifanus Allāh ke fazl aur quwwat se māmūr thā aur logoñ ke darmiyān baḥe baḥe mojize aur ilāhī nishān dikhātā thā.

⁹ Ek dīn kuchh Yahūdī Stifanus se bahs karne lage. (Wuh Kuren, Iskandariyā, Kilikiyā aur sūbā Āsiyā ke rahne wāle the aur un ke ibādatkhāne kā nām Libartīniyoñ yānī Āzād Kie Gae Ġhulāmoñ kā Ibādatkhānā thā.)

¹⁰ Lekin wuh na uṣ kī hikmat kā sāmna kar sake, na us Rūh kā jo kalām karte waqt us kī madad kartā thā.

¹¹ Is lie unhoñ ne bāz ādmiyoñ ko yih kahne ko uksāyā ki “Is ne Mūsā aur Allāh ke bāre meñ kufr bakā hai. Ham ḳhud is ke gawāh haiñ.”

¹² Yoñ ām logoñ, buzurgoñ aur shariāt ke ulamā meñ halchal mach gaī. Wuh Stifanus par chaḥ āe aur use ghasiṭ kar Yahūdī adālat-e-āliyā ke pās lāe.

¹³ Wahāñ unhoñ ne jhūṭe gawāh khaḥe kie jinhoñ ne kahā, “Yih ādmī Baitul-muqaddas aur shariāt ke ḳhilāf bāteñ karne se bāz nahīn ātā.

¹⁴ Ham ne is ke muñh se sunā hai ki Īsā Nāsarī yih maqām tabāh karegā aur wuh rasm-o-riwāj badal degā jo Mūsā ne hamāre sapurd kie haiñ.”

¹⁵ Jab ijlās meñ baiṭhe tamām log ghūr ghūr kar Stifanus kī taraf dekhne lage to us kā chehrā farishte kā-sā nazar āyā.

7

Stifanus kī Taqrīr

¹ Imām-e-āzam ne pūchhā, “Kyā yih sach hai?”

² Stifanus ne jawāb diyā, “Bhāiyo aur buzurgo, merī bāt sunēñ. Jalāl kā Ḳhudā hamāre bāp Ibrāhīm par zāhir huā jab wuh abhī Masop-utāmiyā meñ ābād thā. Us waqt wuh Hārān meñ muntaqil nahīñ huā thā.

³ Allāh ne us se kahā, ‘Apne watan aur apnī qaum ko chhoṛ kar is mulk meñ chalā jā jo main tujhe dikhaūngā.’

⁴ Chunāñche wuh Kasdiyōñ ke mulk ko chhoṛ kar Hārān meñ rahne lagā. Wahāñ us kā bāp faut huā to Allāh ne use is mulk meñ muntaqil kiyā jis meñ āp āj tak ābād haiñ.

⁵ Us waqt Allāh ne use is mulk meñ koī bhī maurūsī zamīn na dī thī, ek murabbā fuṭ tak bhī nahīñ. Lekin us ne us se wādā kiyā, ‘Main is mulk ko tere aur terī aulād ke qabze meñ kar dūngā,’ agarche us waqt Ibrāhīm ke hān koī bachchā paidā nahīñ huā thā.

⁶ Allāh ne use yih bhī batāyā, ‘Terī aulād aise mulk meñ rahegī jo us kā nahīñ hogā. Wahāñ wuh ajnabī aur ghulām hogī, aur us par 400 sāl tak bahut zulm kiyā jāegā.

7 Lekin main us qaum kī adālat karūnga jis ne use ghulām banāyā hogā. Is ke bād wuh us mulk meñ se nikal kar is maqām par merī ibādat kareñge.’

8 Phir Allāh ne Ibrāhīm ko khatnā kā ahd diyā. Chunānche jab Ibrāhīm kā beṭā Is'hāq paidā huā to bāp ne āṭhweñ din us kā khatnā kiyā. Yih silsilā jāri rahā jab Is'hāq kā beṭā Yāqūb paidā huā aur Yāqūb ke bārah beṭe, hamāre bārah qabīloñ ke sardār.

9 Yih sardār apne bhāi Yūsuf se hasad karne lage aur is lie use bech diyā. Yoñ wuh ghulām ban kar Misr pahuñchā. Lekin Allāh us ke sāth rahā

10 aur use us kī tamām musībaton se rihāi dī. Us ne use dānāi atā karke is qābil banā diyā ki wuh Misr ke bādshāh Firaun kā manzūr-e-nazar ho jāe. Yoñ Firaun ne use Misr aur apne pūre gharāne par hukmrān muqarrar kiyā.

11 Phir tamām Misr aur Kanān meñ kāl paṛā. Log baṛī musībat meñ paṛ gae aur hamāre bāpdādā ke pās bhī kḥurāk khatm ho gaī.

12 Yāqūb ko patā chalā ki Misr meñ ab tak anāj hai, is lie us ne apne beṭon ko anāj kḥarīdne ko wahāñ bhej diyā.

13 Jab unheñ dūsri bār wahāñ jānā paṛā to Yūsuf ne apne āp ko apne bhāiyon par zāhir kiyā, aur Firaun ko Yūsuf ke kḥāndān ke bāre meñ āgāh kiyā gayā.

14 Is ke bād Yūsuf ne apne bāp Yāqūb aur tamām rishtedāron ko bulā liyā. Kul 75 afrād āe.

15 Yoñ Yāqūb Misr pahuñchā. Wahāñ wuh aur

hamāre bāpdādā mar gae.

16 Unheñ Sikam meñ lā kar us qabr meñ dafnāyā gayā jo Ibrāhīm ne Hamor kī aulād se paise de kar kharīdī thī.

17 Phir wuh waqt qarīb ā gayā jis kā wādā Allāh ne Ibrāhīm se kiyā thā. Misr meñ hamārī qaum kī tādād bahut barh chukī thī.

18 Lekin hote hote ek nayā bādshāh takhtnashīn huā jo Yūsuf se nāwāqif thā.

19 Us ne hamārī qaum kā istehsāl karke un se badsulūkī kī aur unheñ apne shīrkhar bachchoñ ko zāe karne par majbūr kiyā.

20 Us waqt Mūsā paidā huā. Wuh Allāh ke nazdīk khūbsūrat bachchā thā aur tīn māt tak apne bāp ke ghar meñ pālā gayā.

21 Is ke bād wālidain ko use chhoṛnā parā, lekin Firaun kī beṭī ne use lepālak banā kar apne beṭe ke taur par pālā.

22 Aur Mūsā ko Misriyoñ kī hikmat ke har shobe meñ tarbiyat milī. Use bolne aur amal karne kī zabardast qābiliyat hāsil thī.

23 Jab wuh chālīs sāl kā thā to use apnī qaum Isrāīl ke logoñ se milne kā kḥayāl āyā.

24 Jab us ne un ke pās jā kar dekhā ki ek Misrī kisī Isrāīlī par tashaddud kar rahā hai to us ne Isrāīlī kī himāyat karke mazlūm kā badlā liyā aur Misrī ko mār dālā.

25 Us kā kḥayāl to yih thā ki mere bhāiyōñ ko samajh āegī ki Allāh mere wasīle se unheñ rihāi degā, lekin aisā nahīn thā.

26 Agle din wuh do Isrāīliyoñ ke pās se guzarā jo āpas meñ laṛ rahe the. Us ne sulah karāne kī

koshish meñ kahā, ‘Mardo, āp to bhāī haiñ. Āp kyoñ ek dūsre se ġhalat sulūk kar rahe haiñ?’

²⁷ Lekin jo ādmī dūsre se badsulūkī kar rahā thā us ne Mūsā ko ek taraf dhakel kar kahā, ‘Kis ne āp ko ham par hukmrān aur qāzī muqarrar kiyā hai?’

²⁸ Kyā āp mujhe bhī qatl karnā chāhte haiñ jis tarah kal Misrī ko mār ḍālā thā?’

²⁹ Yih sun kar Mūsā farār ho kar Mulk-e-Midiyān meñ ajnabī ke taur par rahne lagā. Wahān us ke do beṭe paidā hue.

³⁰ Chālīs sāl ke bād ek farishtā jaltī huī kāñṭedār jhārī ke shole meñ us par zāhir huā. Us waqt Mūsā Sīnā Pahār ke qarīb registān meñ thā.

³¹ Yih manzar dekh kar Mūsā hairān huā. Jab wuh us kā muāynā karne ke lie qarīb pahuñchā to Rab kī āwāz sunāī dī,

³² ‘Main tere bāpdādā kā Ḳhudā, Ibrāhīm, Is’hāq aur Yāqūb kā Ḳhudā hūñ.’ Mūsā thartharāne lagā aur us taraf deḳhne kī jurrat na kī.

³³ Phir Rab ne us se kahā, ‘Apñī jūtiyāñ utār, kyoñki tū muqaddas zamīn par kharā hai.

³⁴ Main ne Misr meñ apñī qaum kī burī hālat dekhī aur un kī āheñ sunī haiñ, is lie unheñ bachāne ke lie utar āyā hūñ. Ab jā, main tujhe Misr bhejtā hūñ.’

³⁵ Yoñ Allāh ne us shaḳhs ko un ke pās bhej diyā jise wuh yih kah kar radd kar chuke the ki ‘Kis ne āp ko ham par hukmrān aur qāzī muqarrar kiyā hai?’ Jaltī huī kāñṭedār jhārī meñ maujūd farishte kī mārifat Allāh ne Mūsā ko un

ke pās bhej diyā tāki wuh un kā hukmrān aur najātdahindā ban jāe.

³⁶ Aur wuh mojize aur ilāhī nishān dikhā kar unheñ Misr se nikāl lāyā, phir Bahr-e-Qulzum se guzar kar 40 sāl ke daurān registān meñ un kī rāhnumāi kī.

³⁷ Mūsā ne khud Isrāīliyon ko batāyā, ‘Allāh tumhāre wāste tumhāre bhāiyon meñ se mujh jaise nabī ko barpā karegā.’

³⁸ Mūsā registān meñ qaum kī jamāt meñ sharīk thā. Ek taraf wuh us farishte ke sāth thā jo Sinā Pahār par us se bāteñ kartā thā, dūsri taraf hamāre bāpdādā ke sāth. Farishte se use zindagībaksh bāteñ mil gañ jo use hamāre sapurd karnī thīn.

³⁹ Lekin hamāre bāpdādā ne us kī sunane se inkār karke use radd kar diyā. Dil hī dil meñ wuh Misr kī taraf rujū kar chuke the.

⁴⁰ Wuh Hārūn se kahne lage, ‘Aeñ, hamāre lie dewatā banā deñ jo hamāre āge āge chalte hue hamārī rāhnumāi karen. Kyoñki kyā mālūm ki us bande Mūsā ko kyā huā hai jo hameñ Misr se nikāl lāyā.’

⁴¹ Usī waqt unhoñ ne bachhre kā but banā kar use qurbāniyān pesh kīn aur apne hāthoñ ke kām kī khushī manāi.

⁴² Is par Allāh ne apnā muñh pher liyā aur unheñ sitāroñ kī pūjā kī girift meñ chhoṛ diyā, bilkul usī tarah jis tarah nabiyon ke sahīfe meñ likhā hai,

‘Ai Isrāīl ke gharāne,

jab tum registān meñ ghūmte-phirte the
to kyā tum ne un 40 sāloñ ke daurān

kabhī mujhe zabah aur ḡhallā kī qurbāniyān
pesh kīn?

⁴³ Nahīn, us waqt bhī tum Malik Dewatā kā
tābūt

aur Rifān Dewatā kā sitārā uṭhāe phirte the,
go tum ne apne hāthoñ se yih but
pūjā karne ke lie banā lie the.

Is lie maiñ tumheñ jilāwatan karke
Bābal ke pār basā dūngā.'

⁴⁴ Registān meñ hamāre bāpdādā ke pās
mulāqāt kā ḡhaimā thā. Use us namūne ke
mutābiq banāyā gayā thā jo Allāh ne Mūsā ko
dikhāyā thā.

⁴⁵ Mūsā kī maut ke bād hamāre bāpdādā ne
use wirse meñ pā kar apne sāth le liyā jab unhoñ
ne Yashua kī rāhnumāi meñ is mulk meñ dāḡhil
ho kar us par ḡabzā kar liyā. Us waqt Allāh
us meñ ābād ḡaumoñ ko un ke āge āge nikāltā
gayā. Yoñ mulāqāt kā ḡhaimā Dāūd Bādshāh ke
zamāne tak mulk meñ rahā.

⁴⁶ Dāūd Allāh kā manzūr-e-nazar thā. Us ne
Yāqūb ke ḡhudā ko ek sukūnatḡāh muhaiyā
karne kī ijāzat māḡgī.

⁴⁷ Lekin Sulemān ko us ke lie makān banāne
kā ezāz hāsīl huā.

⁴⁸ Haḡīqat meñ Allāh T'ālā insān ke hāth ke
banāe hue makānoñ meñ nahīn rahtā. Nabī Rab
kā farmān yoñ bayān kartā hai,

⁴⁹ 'Āsmān merā taḡht hai
aur zamīn mere pāñwoñ kī chaukī,
to phir tum mere lie kis ḡism kā ghar
banāoge?

Wuh jagah kahān hai jahān maiñ ārām
karūḡga?

50 Kyā mere hāth ne yih sab kuchh nahīn banāyā?’

51 Ai gardankash logo! Beshak āp kā khatnā huā hai jo Allāh kī qaum kā zāhirī nishān hai. Lekin us kā āp ke dilon aur kānon par kuchh bhī asar nahīn huā. Āp apne bāpdādā kī tarah hameshā Rūhul-quds kī muḵhālafat karte rahte hai.

52 Kyā kabhī koī nabī thā jise āp ke bāpdādā ne na satāyā? Unhon ne unheñ bhī qatl kiyā jinhon ne rāstbāz Masīh kī peshgoī kī, us shakhs kī jise āp ne dushmanon ke hawāle karke mār dālā.

53 Āp hī ko farishton ke hāth se Allāh kī shariyat hāsil huī magar us par amal nahīn kiyā.”

Stifanus ko Sangsār Kiyā Jātā Hai

54 Stifanus kī yih bāteñ sun kar ijlās ke log taish meñ ā kar dānt pīsne lage.

55 Lekin Stifanus Rūhul-quds se māmūr apnī nazar uṭhā kar āsmān kī taraf takne lagā. Wahāñ use Allāh kā jalāl nazar āyā, aur Īsā Allāh ke dahne hāth kharā thā.

56 Us ne kahā, “Dekho, mujhe āsmān khulā huā dikhāi de rahā hai aur Ibn-e-Ādam Allāh ke dahne hāth kharā hai!”

57 Yih sunte hī unhon ne chīkh chīkh kar hāthon se apne kānon ko band kar liyā aur mil kar us par jhapṭ pṛe.

58 Phir wuh use shahr se nikāl kar sangsār karne lage. Aur jin logoñ ne us ke kḥilāf gawāhī dī thī unhon ne apnī chādareñ utār kar ek jawān ādmī ke pāñwoñ meñ rakh dīñ. Us ādmī kā nām Sāul thā.

59 Jab wuh Stifanus ko sangsār kar rahe the to us ne duā karke kahā, “Ai Ḳhudāwand Īsā, merī rūh ko qabūl kar.”

60 Phir ghuṭne ṭek kar us ne ūnchī āwāz se kahā, “Ai Ḳhudāwand, unheñ is gunāh ke zimmedār na ṭhahrā.” Yih kah kar wuh intaqāl kar gayā.

8

1 Aur Sāul ko bhī Stifanus kā qatl manzūr thā.

Sāul Jamāt ko Satātā Hai

Us din Yarūshalam meñ maujūd jamāt saḳht īzārasānī kī zad meñ ā gaī. Is lie siwāe rasūloñ ke tamām imāndār Yahūdiyā aur Sāmariya ke ilāqoñ meñ titar-bitar ho gae.

2 Kuchh ḳhudātars ādmiyoñ ne Stifanus ko dafn karke ro ro kar us kā mātam kiyā.

3 Lekin Sāul Īsā kī jamāt ko tabāh karne par tulā huā thā. Us ne ghar ghar jā kar imāndār mard-o-ḳhawātīn ko nikāl diyā aur unheñ ghasiṭ kar qaidḳhāne meñ ḍalwā diyā.

Ḳhushḳhabrī Sāmariya meñ Phail Jātī Hai

4 Jo imāndār bikhar gae the wuh jagah jagah jā kar Allāh kī ḳhushḳhabrī sunāte phire.

5 Is tarah Filippus Sāmariya ke kisī shahr ko gayā aur wahāñ ke logoñ ko Masīh ke bāre meñ batāyā.

6 Jo kuchh bhī Filippus ne kahā aur jo bhī ilāhī nishān us ne dikhāe, us par sunane wāle hujūm ne yakdil ho kar tawajjuh dī.

7 Bahut-se logoñ meñ se badrūheñ zordār chīkheñ mār mār kar nikal gañ, aur bahut-se maflūjoñ aur langaṛoñ ko shafā mil gaī.

8 Yoñ us shahr meñ baṛī shādmānī phail gaī.

9 Wahāñ kāfī arse se ek ādmī rahtā thā jis kā nām Shamāūn thā. Wuh jādūgar thā aur us ke hairatangez kām se Sāmariya ke log bahut muta'assir the. Us kā apnā dāwā thā ki maiñ koī ḳhās shaḳhs hūñ.

10 Is lie sab log chhoṭe se le kar baṛe tak us par ḳhās tawajjuh dete the. Un kā kahnā thā, 'Yih ādmī wuh ilāhī quwwat hai jo Azīm kahlātī hai.'

11 Wuh is lie us ke pīchhe lag gae the ki us ne unheñ baṛī der se apne hairatangez kāmoñ se muta'assir kar rakhā thā.

12 Lekin ab log Filippus kī Allāh kī bādshāhī aur Īsā ke nām ke bāre meñ ḳhushḳhabrī par imān le āe, aur mard-o-ḳhawātīn ne baptismā liyā.

13 Ḳhud Shamāūn ne bhī imān lā kar baptismā liyā aur Filippus ke sāth rahā. Jab us ne wuh baṛe ilāhī nishān aur mojize dekhe jo Filippus ke hāth se zāhir hue to wuh hakkā-bakkā rah gayā.

14 Jab Yarūshalam meñ rasūloñ ne sunā ki Sāmariya ne Allāh kā kalām qabūl kar liyā hai to unhoñ ne Patras aur Yūhannā ko un ke pās bhej diyā.

15 Wahāñ pahuñch kar unhoñ ne un ke lie duā kī ki unheñ Rūhul-quds mil jāe,

16 kyonki abhī Rūhul-quds un par nāzil nahīn huā thā balki unheñ sirf Ḳhudāwand Īsā ke nām meñ baptismā diyā gayā thā.

17 Ab jab Patras aur Yūhannā ne apne hāth un par rakhe to unheñ Rūhul-quds mil gayā.

18 Shamāūn ne dekhā ki jab rasūl logoñ par hāth rakhte haiñ to un ko Rūhul-quds miltā hai. Is lie us ne unheñ paise pesh karke

19 kahā, “Mujhe bhī yih ikhtiyār de deñ ki jis par main hāth rakhūñ use Rūhul-quds mil jāe.”

20 Lekin Patras ne jawāb diyā, “Āp ke paise āp ke sāth ghārat ho jāeñ, kyonki āp ne sochā ki Allāh kī nemat paison se kharidī jā saktī hai.

21 Is k̄hidmat meñ āp kā koī hissā nahīñ hai, kyonki āp kā dil Allāh ke sāmne k̄hālis nahīñ hai.

22 Apnī is sharārat se taubā karke K̄hudāwand se duā kareñ. Shāyad wuh āp ko is irāde kī muāfi de jo āp ne dīl meñ rakhā hai.

23 Kyonki main dekhtā hūñ ki āp karwe pit se bhare aur nārāstī ke bandhan meñ jakare hue haiñ.”

24 Shamāūn ne kahā, “Phir K̄hudāwand se mere lie duā kareñ ki āp kī mazkūrā musibaton meñ se mujh par koī na āe.”

25 K̄hudāwand ke kalām kī gawāhī dene aur us kī munādī karne ke bād Patras aur Yūhannā wāpas Yarūshalam ke lie rawānā hue. Rāste meñ unhoñ ne Sāmariya ke bahut-se dehāton meñ Allāh kī k̄hushk̄habrī sunāi.

Filippus aur Ethiopiyā kā Afsar

26 Ek dīn Rab ke farishte ne Filippus se kahā, “Uṭh kar junūb kī taraf us rāh par jā jo registān meñ se guzar kar Yarūshalam se Ghazzā ko jāti hai.”

27 Filippus uṭh kar rawānā huā. Chalthe chalte us kī mulāqāt Ethopiyā kī malikā Kandāke ke ek ḵhwājāsārā se huī. Malikā ke pūre ḵhazāne par muqarrar yih darbārī ibādat karne ke lie Yarūshalam gayā thā

28 aur ab apne mulk meñ wāpas jā rahā thā. Us waqt wuh rath meñ sawār Yasāyāh Nabī kī kitāb kī tilāwat kar rahā thā.

29 Rūhul-quds ne Filippus se kahā, “Us ke pās jā kar rath ke sāth ho le.”

30 Filippus dauṛ kar rath ke pās pahuñchā to sunā ki wuh Yasāyāh Nabī kī kitāb kī tilāwat kar rahā hai. Us ne pūchhā, “Kyā āp ko us sab kī samajh ātī hai jo āp paṛh rahe haiñ?”

31 Darbārī ne jawāb diyā, “Main kyonkar samjhūñ jab tak koī merī rāhnumāī na kare?” Aur us ne Filippus ko rath meñ sawār hone kī dāwat dī.

32 Kalām-e-muqaddas kā jo hawālā wuh paṛh rahā thā yih thā,

‘Use bheṛ kī tarah zabah karne ke lie le gae.

Jis tarah lelā bāl katarne wāle ke sāmne ḵhāmosh rahtā hai,

usī tarah us ne apnā muñh na kholā.

33 Us kī tazlīl kī gaī aur use insāf na milā.

Kaun us kī nasl bayān kar saktā hai?

Kyonki us kī jān duniyā se chhīn lī gaī.’

34 Darbārī ne Filippus se pūchhā, “Mehrbānī karke mujhe batā dījīe ki nabī yahāñ kis kā zikr kar rahā hai, apnā yā kisī aur kā?”

35 Jawāb meñ Filippus ne kalām-e-muqaddas ke isī hawāle se shurū karke use Īsā ke bāre meñ ḵhushḵhabrī sunāī.

³⁶ Saṛak par safr karte karte wuh ek jagah se guzare jahān pānī thā. Ḳhwājāsarā ne kahā, “Dekheñ, yahān pānī hai. Ab mujhe baptismā lene se kaun-sī chīz rok saktī hai?”

³⁷ [Filippus ne kahā, “Agar āp pūre dil se īmān lāeñ to le sakte haiñ.” Us ne jawāb diyā, “Maiñ īmān rakhtā hūñ ki Īsā Masīh Allāh kā Farzand hai.”]

³⁸ Us ne rath ko rokne kā hukm diyā. Donoñ pānī meñ utar gae aur Filippus ne use baptismā diyā.

³⁹ Jab wuh pānī se nikal āe to Ḳhudāwand kā Rūh Filippus ko uṭhā le gayā. Is ke bād Ḳhwājāsarā ne use phir kabhī na dekhā, lekin us ne Ḳhushī manāte hue apnā safr jāri rakhā.

⁴⁰ Itne meñ Filippus ko Ashdūd Shahr meñ pāyā gayā. Wuh wahān aur Qaisariyā tak ke tamām shahroñ meñ se guzar kar Allāh kī ḲhushḲhabrī sunātā gayā.

9

Paulus kī Tabdīlī

¹ Ab tak Sāul Ḳhudāwand ke shāgirdoñ ko dhamkāne aur qatl karne ke darpai thā. Us ne imām-e-āzam ke pās jā kar

² us se guzārish kī ki “Mujhe Damishq meñ Yahūdī ibādatḲhānoñ ke lie sifārishī Ḳhat likh kar deñ tāki wuh mere sāth tāwuñ karen. Kyoñki maiñ wahān Masīh kī rāh par chalne wāloñ ko Ḳhāh wuh mard hoñ yā Ḳhawātīn ḍhūṇḍ kar aur bāndh kar Yarūshalam lānā chāhtā hūñ.”

³ Wuh is maqsad se safr karke Damishq ke qarīb pahuñchā hī thā ki achānak āsmān kī taraf se ek tez raushnī us ke gird chamkī.

⁴ Wuh zamīn par gir paṛā to ek āwāz sunāī dī, “Sāul, Sāul, tū mujhe kyon satātā hai?”

⁵ Us ne pūchhā, “Ḳhudāwand, āp kaun haiñ?”

Āwāz ne jawāb diyā, “Maiñ Īsā hūñ jise tū satātā hai.

⁶ Ab uṭh kar shahr meñ jā. Wahāñ tujhe batāyā jāegā ki tujhe kyā karnā hai.”

⁷ Sāul ke pās khare hamsafr dam baḳhud rah gae. Āwāz to wuh sun rahe the, lekin unheñ koī nazar na āyā.

⁸ Sāul zamīn par se uṭhā, lekin jab us ne apnī āñkheñ kholīñ to mālūm huā ki wuh andhā hai. Chunāñche us ke sāthī us kā hāth pakar kar use Damishq le gae.

⁹ Wahāñ tin din ke daurān wuh andhā rahā. Itne meñ us ne na kuchh khāyā, na piyā.

¹⁰ Us waqt Damishq meñ Īsā kā ek shāgird rahtā thā jis kā nām Hananiyāh thā. Ab Ḳhudāwand royā meñ us se hamkalām huā, “Hananiyāh!”

Us ne jawāb diyā, “Jī Ḳhudāwand, maiñ hāzir hūñ.”

¹¹ Ḳhudāwand ne farmāyā, “Uṭh, us galī meñ jā jo ‘Sīdhī’ kahlātī hai. Wahāñ Yahūdāh ke ghar meñ Tarsus ke ek ādmī kā patā karnā jis kā nām Sāul hai. Kyonki dekh, wuh duā kar rahā hai.

¹² Aur royā meñ us ne dekh liyā hai ki ek ādmī banām Hananiyāh mere pās ā kar apne hāth mujh par rakhegā. Is se merī āñkheñ bahāl ho jāengī.”

13 Hananiyāh ne etarāz kiyā, “Ai Ḳhudāwand, main ne bahut-se logon se us shaḳhs kī sharīr harkaton ke bāre meñ sunā hai. Yarūshalam meñ us ne tere muqaddason ke sāth bahut ziyādatī kī hai.

14 Ab use rāhnumā imāmon se iḳhtiyār mil gayā hai ki yahāñ bhī har ek ko giriftār kare jo terī ibādat kartā hai.”

15 Lekin Ḳhudāwand ne kahā, “Jā, yih ādmī merā chunā huā wasīlā hai jo merā nām Ḡhairyahūdiyon, bādshāhon aur Isrāīliyon tak pahuñchāegā.

16 Aur main use dikhā dūngā ki use mere nām kī ḳhātir kitnā dukh uṭhānā paregā.”

17 Chunāñche Hananiyāh mazkūrā ghar ke pās gayā, us meñ dāḳhil huā aur apne hāth Sāūl par rakh die. Us ne kahā, “Sāūl bhāī, Ḳhudāwand Īsā jo āp par zāhir huā jab āp yahāñ ā rahe the usī ne mujhe bhejā hai tāki āp dubārā dekh pāen aur Rūhul-quds se māmūr ho jāen.”

18 Yih kahte hī chhilkon jaisī koī chīz Sāūl kī āñkhon par se girī aur wuh dubārā deḳhne lagā. Us ne uṭh kar baptismā liyā,

19 phir kuchh khānā khā kar nae sire se taqwiyyat pāī.

Sāūl Damishq meñ Allāh kī Ḳhushḳhabrī Sunātā Hai

Sāūl kaī din shāgirdon ke sāth Damishq meñ rahā.

20 Usī waqt wuh sīdhā Yahūdī ibādatḳhānon meñ jā kar elān karne lagā ki Īsā Allāh kā Farzand hai.

21 Aur jis ne bhī use sunā wuh hairān rah gayā aur pūchhā, “Kyā yih wuh ādmī nahīn jo Yarūshalam meñ Īsā kī ibādat karne wāloñ ko halāk kar rahā thā? Aur kyā wuh is maqsad se yahān nahīn āyā ki aise logoñ ko bāndh kar rāhnumā imāmoñ ke pās le jāe?”

22 Lekin Sāūl roz baroz zor pakartā gayā, aur chūnki us ne sābit kiyā ki Īsā wādā kiyā huā Masīh hai is lie Damishq meñ ābād Yahūdī uljhan meñ par gae.

23 Chunānche kāfī dinoñ ke bād unhoñ ne mil kar use qatl karne kā mansūbā banāyā.

24 Lekin Sāūl ko patā chal gayā. Yahūdī din rāt shahr ke darwāzoñ kī pahrādārī karte rahe tāki use qatl karen,

25 is lie us ke shāgirdoñ ne use rāt ke waqt ṭokre meñ biṭhā kar shahr kī chārdīwārī ke ek sūrākh meñ se utār diyā.

Sāūl Yarūshalam Meñ

26 Sāūl Yarūshalam wāpas chalā gayā. Wahān us ne shāgirdoñ se rābitā karne kī koshish kī, lekin sab us se ḍarte the, kyoñki unheñ yaqīn nahīn āyā thā ki wuh wāqāi Īsā kā shāgird ban gayā hai.

27 Phir Barnabās use rasūloñ ke pās le āyā. Us ne unheñ Sāūl ke bāre meñ sab kuchh batāyā, ki us ne Damishq kī taraf safr karte waqt rāste meñ Ḳhudāwand ko dekhā, ki Ḳhudāwand us se hamkalām huā thā aur us ne Damishq meñ dilerī se Īsā ke nām se bāt kī thī.

28 Chunānche Sāūl un ke sāth rah kar āzādī se Yarūshalam meñ phirne aur dilerī se Ḳhudāwand Īsā ke nām se kalām karne lagā.

29 Us ne Yūnānī zabān bolne wāle Yahūdiyoñ se bhī muḵhātib ho kar bahs kī, lekin jawāb meñ wuh use qatl karne kī koshish karne lage.

30 Jab bhāiyoñ ko mālūm huā to unhoñ ne use Qaisariyā pahuñchā diyā aur jahāz meñ biṭhā kar Tarsus ke lie rawānā kar diyā.

31 Is par Yahūdiyā, Galīl aur Sāmariya ke pūre ilāqe meñ phailī huī jamāt ko amn-o-amān hāsil huā. Rūhul-quds kī himāyat se us kī tāmīr-o-taqwiyat huī, wuh Ḳhudā kā ḳhauf mān kar chaltī rahī aur tādād meñ bhī baṛhtī gai.

Patras Luddā aur Yāfā Meñ

32 Ek dīn jab Patras jagah jagah safr kar rahā thā to wuh Luddā meñ ābād muḳaddasoñ ke pās bhī āyā.

33 Wahāñ us kī mulāqāt ek ādmī banām Ainiyās se huī. Ainiyās maflūj thā. Wuh aṭh sāl se bistar se uṭh na sakā thā.

34 Patras ne us se kahā, “Ainiyās, Īsā Masīh āp ko shafā detā hai. Uṭh kar apnā bistar sameṭ leñ.” Ainiyās fauran uṭh kharā huā.

35 Jab Luddā aur maidānī ilāqe Shārūn ke tamām rahne wāloñ ne use dekhā to unhoñ ne Ḳhudāwand kī taraf rujū kiyā.

36 Yāfā meñ ek aurat thī jo shāgird thī aur nek kām karne aur ḳhairāt dene meñ bahut āge thī. Us kā nām Tabītā (Ġhazālā) thā.

37 Unhīñ dinoñ meñ wuh bīmār ho kar faut ho gai. Logoñ ne use ḡhusl de kar bālāḳhāne meñ rakh diyā.

38 Luddā Yāfā ke qarīb hai, is lie jab shāgirdoñ ne sunā ki Patras Luddā meñ hai to unhoñ ne us

ke pās do ādmiyoñ ko bhej kar iltamās kī, “Sīdhe hamāre pās aēñ aur der na karenñ.”

³⁹ Patras uṭh kar un ke sāth chalā gayā. Wahāñ pahuñch kar log use bālākhāne meñ le gae. Tamām bewāoñ ne use gher liyā aur rote chillāte wuh sārī qamīseñ aur bāqī libās dikhāne lagīñ jo Tabītā ne un ke lie banāe the jab wuh abhī zindā thī.

⁴⁰ Lekīñ Patras ne un sab ko kamre se nikāl diyā aur ghuṭne ṭek kar duā kī. Phir lāsh kī taraf muṛ kar us ne kahā, “Tabītā, uṭheñ!” Aurat ne apnī āñkheñ khol dīñ. Patras ko dekh kar wuh baiṭh gai.

⁴¹ Patras ne us kā hāth pakaṛ liyā aur uṭhne meñ us kī madad kī. Phir us ne muqaddasoñ aur bewāoñ ko bulā kar Tabītā ko zindā un ke sapurd kiyā.

⁴² Yih wāqiyā pūre Yāfā meñ mashhūr huā, aur bahut-se log Khudāwand Īsā par īmān lāe.

⁴³ Patras kāfī dinoñ tak Yāfā meñ rahā. Wahāñ wuh chamṛā rangne wāle ek ādmī ke ghar ṭhahrā jis kā nām Shamāun thā.

10

Patras aur Kurneliyus

¹ Qaisariyā meñ ek Romī afsar * rahtā thā jis kā nām Kurneliyus thā. Wuh us palṭan ke sau faujiyoñ par muqarrar thā jo Itālwī kahlātī thī.

² Kurneliyus apne pūre gharāne samet dīndār aur khudātars thā. Wuh faiyāzī se khairāt detā aur mutawātir duā meñ lagā rahtā thā.

* **10:1** Sau sipāhiyoñ par muqarrar afsar.

³ Ek din us ne tīn baje dopahar ke waqt royā dekhī. Us meñ us ne sāf taur par Allāh kā ek farishtā dekhā jo us ke pās āyā aur kahā, “Kurneliyus!”

⁴ Wuh ghabrā gayā aur use ġhaur se dekhete hue kahā, “Mere āqā, farmāen.”

Farishte ne kahā, “Tumhārī duāon aur khairāt kī qurbānī Allāh ke huzūr pahuñch gaī hai aur manzūr hai.

⁵ Ab kuchh ādmī Yāfā bhej do. Wahān ek ādmī banām Shamāūn hai jo Patras kahlātā hai. Use bulā kar le āo.

⁶ Patras ek chamṛā rangne wāle kā mehmān hai jis kā nām Shamāūn hai. Us kā ghar samundar ke qarīb wāqe hai.”

⁷ Jyon hī farishtā chalā gayā Kurneliyus ne do naukaron aur apne khidmatgār faujiyon meñ se ek khudātars ādmī ko bulāyā.

⁸ Sab kuchh sunā kar us ne unheñ Yāfā bhej diyā.

⁹ Agle din Patras dopahar taqriban bārah baje duā karne ke lie chhat par chaṛh gayā. Us waqt Kurneliyus ke bheje hue ādmī Yāfā Shahr ke qarīb pahuñch gae the.

¹⁰ Patras ko bhūk lagī aur wuh kuchh khānā chāhtā thā. Jab us ke lie khānā taiyār kiyā jā rahā thā to wuh wajd kī hālat meñ ā gayā.

¹¹ Us ne dekhā ki āsmān khul gayā hai aur ek chīz zamīn par utar rahī hai, katān kī baṛī chādar jaisī jo apne chār konoñ se nīche utārī jā rahī hai.

12 Chādar meñ tamām qism ke jānwar haiñ: chār pānw rakhne wāle, reñgne wāle aur parinde.

13 Phir ek āwāz us se muḡhātib huī, “Uṭh, Patras. Kuchh zabah karke khā!”

14 Patras ne etarāz kiyā, “Hargiz nahīñ Ḳhudāwand, maiñ ne kabhī bhī harām yā nāpāk khānā nahīñ khāyā.”

15 Lekin yih āwāz dubārā us se hamkalām huī, “Jo kuchh Allāh ne pāk kar diyā hai use nāpāk qarār na de.”

16 Yihī kuchh tīn martabā huā, phir chādar ko achānak āsmān par wāpas uṭhā liyā gayā.

17 Patras baṛī uljhan meñ paṛ gayā. Wuh abhī soch rahā thā ki is royā kā kyā matlab hai to Kurneliyus ke bheje hue ādmī Shamāūn ke ghar kā patā karke us ke geṭ par pahuñch gae.

18 Āwāz de kar unhoñ ne pūchhā, “Kyā Shamāūn jo Patras kahlātā hai āp ke mehmān haiñ?”

19 Patras abhī royā par ḡhaur kar hī rahā thā ki Rūhul-quds us se hamkalām huā, “Shamāūn, tīn mard terī talāsh meñ haiñ.

20 Uṭh aur chhat se utar kar un ke sāth chalā jā. Mat jhijaknā, kyoñki maiñ hī ne unheñ tere pās bhejā hai.”

21 Chunāñche Patras un ādmiyoñ ke pās gayā aur un se kahā, “Maiñ wuhī hūñ jise āp ḡhūñḡd rahe haiñ. Āp kyoñ mere pās āe haiñ?”

22 Unhoñ ne jawāb diyā, “Ham sau faujiyoñ par muḡarrar afsar Kurneliyus ke ghar se āe haiñ. Wuh insāfparwar aur ḡhudātars ādmī haiñ. Pūrī Yahūdī qaum is kī tasdiq kar saktī

hai. Ek muqaddas farishte ne unheñ hidāyat dī ki wuh āp ko apne ghar bulā kar āp kā paighām sunēñ.”

²³ Yih sun kar Patras unheñ andar le gayā aur un kī mehmān-nawāzī kī. Agle din wuh uṭh kar un ke sāth rawānā huā. Yāfā ke kuchh bhāi bhī sāth gae.

²⁴ Ek din ke bād wuh Qaisariyā pahuñch gayā. Kurneliyus un ke intazār meñ thā. Us ne apne rishtedāron aur qarībī doston ko bhī apne ghar jamā kar rakhā thā.

²⁵ Jab Patras ghar meñ dākḥil huā to Kurneliyus ne us ke sāmne gir kar use sijdā kiyā.

²⁶ Lekin Patras ne use uṭhā kar kahā, “Uṭheñ. Main bhī insān hī hūñ.”

²⁷ Aur us se bāteñ karte karte wuh andar gayā aur dekhā ki bahut-se log jamā ho gae haiñ.

²⁸ Us ne un se kahā, “Āp jānte haiñ ki kisī Yahūdī ke lie kisī Ghairyahūdī se rifāqat rakhnā yā us ke ghar meñ jānā manā hai. Lekin Allāh ne mujhe dikhāyā hai ki main kisī ko bhī harām yā nāpāk qarār na dūñ.

²⁹ Is wajah se jab mujhe bulāyā gayā to main etarāz kie baḡhair chalā āyā. Ab mujhe batā dījie ki āp ne mujhe kyon bulāyā hai?”

³⁰ Kurneliyus ne jawāb diyā, “Chār din kī bāt hai ki main isī waqt dopahar tīn baje duā kar rahā thā. Achānak ek ādmī mere sāmne ā khaṛā huā. Us ke kapṛe chamak rahe the.

³¹ Us ne kahā, ‘Kurneliyus, Allāh ne tumhārī duā sun lī aur tumhārī ḡhairāt kā ḡhayāl kiyā hai.

³² Ab kisī ko Yāfā bhej kar Shamāūn ko bulā

lo jo Patras kahlātā hai. Wuh chamṛā rangne wāle Shamāūn kā mehmān hai. Shamāūn kā ghar samundar ke qarīb wāqe hai.’

³³ Yih sunte hī main ne apne logoñ ko āp ko bulāne ke lie bhej diyā. Achchhā huā ki āp ā gae haiñ. Ab ham sab Allāh ke huzūr hāzir haiñ tāki wuh kuchh sunēñ jo Rab ne āp ko hamēñ batāne ko kahā hai.”

Patras kī Taqrīr

³⁴ Phir Patras bol uṭhā, “Ab main samajh gayā hūñ ki Allāh wāqai jānibdar nahīñ,

³⁵ balki har kisī ko qabūl kartā hai jo us kā khauf māntā aur rāst kām kartā hai.

³⁶ Āp Allāh kī us khushkhabrī se wāqif haiñ jo us ne Isrāīliyoñ ko bhejī, yih khushkhabrī ki Īsā Masīh ke wasīle se salāmatī āī hai. Īsā Masīh sab kā Khudāwand hai.

³⁷ Āp ko wuh kuchh mālūm hai jo Galīl se shurū ho kar Yahūdiyā ke pūre ilāqe meñ huā yānī us bapṭisme ke bād jis kī munādī Yahyā ne kī.

³⁸ Aur āp jānte haiñ ki Allāh ne Īsā Nāsarī ko Rūhul-quds aur quwwat se masah kiyā aur ki is par us ne jagah jagah jā kar nek kām kiyā aur Iblīs ke dabe hue tamām logoñ ko shafā dī, kyōñki Allāh us ke sāth thā.

³⁹ Jo kuchh bhī us ne Mulk-e-Yahūd aur Yarūshalam meñ kiyā, us ke gawāh ham khud haiñ. Go logoñ ne use lakaṛī par laṭkā kar qatl kar diyā

⁴⁰ lekin Allāh ne tīsre dīn use murdoñ meñ se zindā kiyā aur use logoñ par zāhir kiyā.

⁴¹ Wuh pūrī qaum par to zāhir nahīn huā balki ham par jin ko Allāh ne pahle se chun liyā thā tāki ham us ke gawāh hoñ. Ham ne us ke jī uṭhne ke bād us ke sāth khāne-pīne kī rifāqat bhī rakhī.

⁴² Us waqt us ne hameñ hukm diyā ki munādī karke qaum ko gawāhī do ki Īsā wuhī hai jise Allāh ne zindoñ aur murdoñ par munsif muqarrar kiyā hai.

⁴³ Tamām nabī us kī gawāhī dete haiñ ki jo bhī us par imān lāe use us ke nām ke wasīle se gunāhoñ kī muāfi mil jāegī.”

Rūhul-quds Ġhairyahūdiyoñ par Nāzil Hotā Hai

⁴⁴ Patras abhī yih bāt kar hī rahā thā ki tamām sunane wāloñ par Rūhul-quds nāzil huā.

⁴⁵ Jo Yahūdī imāndār Patras ke sāth āe the wuh hakkā-bakkā rah gae ki Rūhul-quds kī nemat Ġhairyahūdiyoñ par bhī unḍeli gaī hai,

⁴⁶ kyonki unhoñ ne dekhā ki wuh ġhairzabāneñ bol rahe aur Allāh kī tamjīd kar rahe haiñ. Tab Patras ne kahā,

⁴⁷ “Ab kaun in ko baptismā lene se rok saktā hai? Inheñ to hamārī tarah Rūhul-quds hāsil huā hai.”

⁴⁸ Aur us ne hukm diyā ki unheñ Īsā Masīh ke nām se baptismā diyā jāe. Is ke bād unhoñ ne Patras se guzārish kī ki kuchh din hamāre pās ṭhahreñ.

11

Yarūshalam kī Jamāt meñ Patras kī Riporṭ

1 Yih khabar rasūlon aur Yahūdiyā ke bāqī bhāiyon tak pahuñchī ki Ghairyahūdiyon ne bhī Allāh kā kalām qabūl kiyā hai.

2 Chunāñche jab Patras Yarūshalam wāpas āyā to Yahūdī imāndār us par etarāz karne lage,

3 “Āp Ghairyahūdiyon ke ghar meñ gae aur un ke sāth khānā bhī khāyā.”

4 Phir Patras ne un ke sāmne tartīb se sab kuchh bayān kiyā jo huā thā.

5 “Maiñ Yāfā Shahr meñ duā kar rahā thā ki wajd kī hālat meñ ā kar royā dekhī. Āsmān se ek chīz zamīn par utar rahī hai, katān kī barī chādar jaisī jo apne chāron konoñ se utārī jā rahī hai. Utartī utartī wuh mujh tak pahuñch gayā.

6 Jab maiñ ne ghaur se dekhā to patā chalā ki us meñ tamām qism ke jānwar haiñ: chār pāñw wāle, reñgne wāle aur parinde.

7 Phir ek āwāz mujh se muḥhātib huī, ‘Patras, uṭh. Kuchh zabah karke khā!’

8 Maiñ ne etarāz kiyā, ‘Hargiz nahīn, Ḳhudāwand, maiñ ne kabhī bhī harām yā nāpāk khānā nahīn khāyā.’

9 Lekin yih āwāz dubārā mujh se hamkalām huī, ‘Jo kuchh Allāh ne pāk kar diyā hai use nāpāk qarār na de.’

10 Tīn martabā aisā huā, phir chādar ko jānwaron samet wāpas āsmān par uṭhā liyā gayā.

11 Usī waqt tīn ādmī us ghar ke sāmne ruk gae jahāñ maiñ ṭhahrā huā thā. Unheñ Qaisariyā se mere pās bhejā gayā thā.

12 Rūhul-quds ne mujhe batāyā ki maiñ bağhair jhijke un ke sāth chalā jāūñ. Yih mere

chhih bhāi bhī mere sāth gae. Ham rawānā ho kar us ādmī ke ghar meñ dākḥil hue jis ne mujhe bulāyā thā.

¹³ Us ne hamēñ batāyā ki ek farishtā ghar meñ us par zāhir huā thā jis ne use kahā thā, ‘Kisī ko Yāfā bhej kar Shamāūn ko bulā lo jo Patras kahlātā hai.

¹⁴ Us ke pās wuh paighām hai jis ke zariye tum apne pūre gharāne samet najāt pāoge.’

¹⁵ Jab main wahāñ bolne lagā to Rūhul-quds un par nāzil huā, bilkul usī tarah jis tarah wuh shurū meñ ham par huā thā.

¹⁶ Phir mujhe wuh bāt yād āī jo Ḳhudāwand ne kahī thī, ‘Yahyā ne tum ko pānī se baptismā diyā, lekin tumheñ Rūhul-quds se baptismā diyā jāegā.’

¹⁷ Allāh ne unheñ wuhī nemat dī jo us ne hamēñ bhī dī thī jo Ḳhudāwand Īsā Masīh par imān lāe the. To phir main kaun thā ki Allāh ko roktā?”

¹⁸ Patras kī yih bāteñ sun kar Yarūshalam ke imāndār etarāz karne se bāz āe aur Allāh kī tamjīd karne lage. Unhoñ ne kahā, “To is kā matlab hai ki Allāh ne Ġhairyahūdiyoñ ko bhī taubā karne aur abadī zindagī pāne kā mauqā diyā hai.”

Antākiyā meñ Jamāt

¹⁹ Jo imāndār Stifanus kī maut ke bād kī izārasānī se bikhari gae the wuh Fenīke, Qubrus aur Antākiyā tak pahuñch gae. Jahāñ bhī wuh jāte wahāñ Allāh kā paighām sunāte albattā sirf Yahūdiyoñ ko.

20 Lekin un meñ se Kuren aur Qubrus ke kuchh ādmī Antākiyā Shahr jā kar Yūnāniyon ko bhī Ḳhudāwand Īsā ke बारे meñ ḳhushḳhabrī sunāne lage.

21 Ḳhudāwand kī qudrat un ke sāth thī, aur bahut-se logon ne imān lā kar Ḳhudāwand kī taraf rujū kiyā.

22 Is kī ḳhabar Yarūshalam kī jamāt tak pahuñch gai to unhoñ ne Barnabās ko Antākiyā bhej diyā.

23 Jab wuh wahāñ pahuñchā aur dekhā ki Allāh ke fazl se kyā kuchh huā hai to wuh ḳhush huā. Us ne un sab kī hauslā-afzāi kī ki wuh pūrī lagan se Ḳhudāwand ke sāth lipṭe raheñ.

24 Barnabās nek ādmī thā jo Rūhul-quds aur imān se māmūr thā. Chunāñche us waqt bahut-se log Ḳhudāwand kī jamāt meñ shāmil hue.

25 Is ke bād wuh Sāul kī talāsh meñ Tarsus chalā gayā.

26 Jab use milā to wuh use Antākiyā le āyā. Wahāñ wuh donoñ ek pūre sāl tak jamāt meñ shāmil hote aur bahut-se logon ko sikhāte rahe. Antākiyā pahlā maqām thā jahāñ imāndār Masihi kahlāne lage.

27 Un dinon kuchh nabī Yarūshalam se ā kar Antākiyā pahuñch gae.

28 Ek kā nām Agabus thā. Wuh kharā huā aur Rūhul-quds kī mārifat peshgoī kī ki Rom kī pūrī mamlakat meñ saḳht kāl paṛegā. (Yih bāt us waqt pūrī huī jab shahanshāh Klaudiyus kī hukūmat thī.)

29 Agabus kī bāt sun kar Antākiyā ke shāgirdon ne faislā kiyā ki ham meñ se har ek apnī māli

gunjāish ke mutābiq kuchh de tāki use Yahūdiyā meñ rahne wāle bhāiyōñ kī imdād ke lie bhejā jā sake.

³⁰ Unhoñ ne apne is hadiye ko Barnabās aur Sāūl ke sapurd karke wahāñ ke buzurgoñ ko bhej diyā.

12

Mazīd Īzārasānī

¹ Un dinoñ meñ bādshāh Herodes Agrippā jamāt ke kuchh imāndāroñ ko giriftār karke un se badsulūkī karne lagā.

² Is silsile meñ us ne Yāqūb rasūl (Yūhannā ke bhāi) ko talwār se qatl karwāyā.

³ Jab us ne dekhā ki yih harkat Yahūdiyōñ ko pasand āi hai to us ne Patras ko bhī giriftār kar liyā. Us waqt Beḵhamīrī Roṭī kī Īd manāi jā rahī thī.

⁴ Us ne use jel meñ dāl kar chār dastoñ ke hawāle kar diyā ki us kī pahrādārī karen. (Har daste meñ chār faujī the.) Ḳhayāl thā ki Īd ke bād hī Patras ko awām ke sāmne khaṛā karke us kī adālat kī jāe.

⁵ Yoñ Patras qaidḳhāne meñ rahā. Lekin imāndāroñ kī jamāt lagātār us ke lie duā kartī rahī.

Patras kī Rihāi

⁶ Phir adālat kā din qarīb ā gayā. Patras rāt ke waqt so rahā thā. Agle din Herodes use pesh karnā chāhtā thā. Patras do faujiyōñ ke darmiyān leṭā huā thā jo do zanjīroñ se us ke

sāth bandhe hue the. Dīgar faujī darwāze ke sāmne pahrā de rahe the.

⁷ Achānak ek tez raushnī koṭharī meñ chamak uṭhī aur Rab kā ek farishtā Patras ke sāmne ā kharā huā. Us ne us ke pahlū ko jhaṭkā de kar use jagā diyā aur kahā, “Jaldī karo! Uṭho!” Tab Patras kī kalāiyon par kī zanjīreñ gir gañ.

⁸ Phir farishte ne use batāyā, “Apne kapre aur jūte pahan lo.” Patras ne aisā hī kiyā. Farishte ne kahā, “Ab apnī chādar orh kar mere pīchhe ho lo.”

⁹ Chunānche Patras koṭharī se nikal kar farishte ke pīchhe ho liyā agarche use ab tak samajh nahīn āī thī ki jo kuchh ho rahā hai haqīqī hai. Us kā kḥayāl thā ki main royā dekh rahā hūn.

¹⁰ Donoñ pahle pahre se guzar gae. Phir dūsre se aur yoñ shahr meñ pahuñchāne wāle lohe ke geṭ ke pās ae. Yih kḥud baḥhud khul gayā aur wuh donoñ nikal kar ek galī meñ chalne lage. Chalthe chalthe farishte ne achānak Patras ko chhor diyā.

¹¹ Phir Patras hosh meñ ā gayā. Us ne kahā, “Wāqaī, Kḥudāwand ne apne farishte ko mere pās bhej kar mujhe Herodes ke hāth se bachāyā hai. Ab Yahūdī qaum kī tawaqqo pūrī nahīn hogī.”

¹² Jab yih bāt use samajh āī to wuh Yūhannā Marqus kī māñ Mariyam ke ghar chalā gayā. Wahāñ bahut-se afrād jamā ho kar duā kar rahe the.

¹³ Patras ne geṭ khaṭkhaṭāyā to ek naukarānī dekhne ke lie āī. Us kā nām rudī thā.

14 Jab us ne Patras kī āwāz pahchān lī to wuh ẓhushī ke māre geṭ ko kholne ke bajāe dauṛ kar andar chalī gaī aur batāyā, “Patras geṭ par khaṛe haiñ!”

15 Hāzirīn ne kahā, “Hoṣh meñ āo!” Lekin wuh apnī bāt par aṛī rahī. Phir unhoñ ne kahā, “Yih us kā farishtā hogā.”

16 Ab tak Patras bāhar khaṛā khaṭkhaṭā rahā thā. Chunāñche unhoñ ne geṭ ko khol diyā. Patras ko dekh kar wuh hairān rah gae.

17 Lekin us ne apne hāth se ẓhāmosh rahne kā ishārā kiyā aur unheñ sārā wāḳiyā sunāyā ki Ẓhudāwand mujhe kis tarah jel se nikāl lāyā hai. “Yāqūb aur bāḳī bhāiyōñ ko bhī yih batānā,” yih kah kar wuh kahīn aur chalā gayā.

18 Aglī subah jel ke faujiyōñ meñ baṛī halchal mach gaī ki Patras kā kyā huā hai.

19 Jab Herodes ne use ḍhūṇḍā aur na pāyā to us ne pahredāroñ kā bayān le kar unheñ sazā-e-maut de dī.

Is ke bād wuh Yahūdiyā se chalā gayā aur Qaisariyā meñ rahne lagā.

Herodes Agrippā kī Maut

20 Us waqt wuh Sūr aur Saidā ke bāshindōñ se nihāyat nārāz thā. Is lie donoñ shahroñ ke numāinde mil kar sulah kī darẓhāst karne ke lie us ke pās āe. Wajah yih thī ki un kī ẓhurāk Herodes ke mulk se hāsil hotī thī. Unhoñ ne bādshāh ke mahal ke inchārj blastus ko is par āmādā kiyā ki wuh un kī madad kare

21 aur bādshāh se milne kā din muḳarrar kiyā. Jab wuh din āyā to Herodes apnā shāhī libās

pahan kar taḡht par baiṡh gayā aur ek alāniyā taqrīr kī.

²² Awām ne nāre lagā lagā kar pukārā, “Yih Allāh kī āwāz hai, insān kī nahīn.”

²³ Wuh abhī yih kah rahe the ki Rab ke farishte ne Herodes ko mārā, kyonki us ne logoñ kī parastish qabūl karke Allāh ko jalāl nahīn diyā thā. Wuh bīmār huā aur kīroñ ne us ke jism ko khā khā kar ḡhatm kar diyā. Isī hālat meñ wuh mar gayā.

²⁴ Lekin Allāh kā kalām baḡhtā aur phailtā gayā.

²⁵ Itne meñ Barnabās aur Sāūl Antākiyā kā hadiyā le kar Yarūshalam pahuñch chuke the. Unhoñ ne paise wahāñ ke buzurgoñ ke sapurd kar die aur phir Yūhannā Marqus ko sāth le kar wāpas chale gae.

13

Barnabās aur Sāūl ko Tablīghī Ḳhidmat ke lie Chunā Jātā Hai

¹ Antākiyā kī jamāt meñ kaī nabī aur ustād the: Barnabās, Shamāūn jo Kālā kahlātā thā, Lūkiyus Kurenī, Manāhem jis ne bādshāh Herodes Antipās ke sāth parwarish pāi thī aur Sāūl.

² Ek din jab wuh rozā rakh kar Ḳhudāwand kī parastish kar rahe the to Rūhul-quds un se hamkalām huā, “Barnabās aur Sāūl ko us ḡhās kām ke lie alag karo jis ke lie main ne unheñ bulāyā hai.”

³ Is par unhoñ ne mazīd roze rakhe aur duā kī, phir un par apne hāth rakh kar unheñ ruḡhsat kar diyā.

Qubrus Meñ

⁴ Yoñ Barnabās aur Sāul ko Rūhul-quds kī taraf se bhejā gayā. Pahle wuh sāhilī shahr Salūkiyā gae aur wahāñ jahāz meñ baiṭh kar Jazīrā-e-Qubrus ke lie rawānā hue.

⁵ Jab wuh Salamīs Shahr pahuñche to unhoñ ne Yahūdiyōñ ke ibādatḳhānoñ meñ jā kar Allāh kā kalām sunāyā. Yūhannā Marqus madadgār ke taur par un ke sāth thā.

⁶ Pūre jazīre meñ se safr karte karte wuh Pāfus Shahr tak pahuñch gae. Wahāñ un kī mulāqāt ek Yahūdī jādūgar se huī jis kā nām Bar-īsā thā. Wuh jhūṭā nabī thā

⁷ aur jazīre ke gawarnar Sirgiyus Paulus kī ḳhidmat ke lie hāzir rahtā thā. Sirgiyus ek samajhdār ādmī thā. Us ne Barnabās aur Sāul ko apne pās bulā liyā kyoñki wuh Allāh kā kalām sunane kā ḳhāhishmand thā.

⁸ Lekin jādūgar Ilīmās (Bar-īsā kā dūsrā nām) ne un kī muḳhālafat karke gawarnar ko imān se bāz rakhne kī koshish kī.

⁹ Phir Sāul jo Paulus bhī kahlātā hai Rūhul-quds se māmūr huā aur ḡhaur se us kī taraf deḳhne lagā.

¹⁰ Us ne kahā, “Iblīs ke farzand! Tū har qism ke dhoke aur badī se bharā huā hai aur har insāf kā dushman hai. Kyā tū Ḳhudāwand kī sīdhī rāhoñ ko bigārne kī koshish se bāz na āegā?”

¹¹ Ab Ḳhudāwand tujhe sazā degā. Tū andhā ho kar kuchh der ke lie sūraj kī raushnī nahīn dekhegā.”

Usī lamhe dhund aur tārīkī jādūgar par chhā gaī aur wuh ṭaṭol ṭaṭol kar kisī ko talāsh karne

lagā jo us kī rāhnumāi kare.

¹² Yih mājarā dekh kar gawarnar īmān lāyā, kyoṅki Ḳhudāwand kī tālīm ne use hairatzadā kar diyā thā.

Pisidiyā ke Shahr Antākiyā meṅ Munādī

¹³ Phir Paulus aur us ke sāthī jahāz par sawār hue aur Pāfus se rawānā ho kar Pīrgā Shahr pahuṅch gae jo Pamfīliyā meṅ hai. Wahān Yūhannā Marqus unheṅ chhoṛ kar Yarūshalam wāpas chalā gayā.

¹⁴ Lekin Paulus aur Barnabās āge nikal kar Pisidiyā meṅ wāqē shahr Antākiyā pahuṅche jahān wuh Sabat ke din Yahūdī ibādatḱhāne meṅ jā kar baiṭh gae.

¹⁵ Tauret aur nabiyōṅ ke sahīfoṅ kī tilāwat ke bād ibādatḱhāne ke rāhnumāoṅ ne unheṅ kahlā bhejā, “Bhāiyo, agar āp ke pās logoṅ ke lie koī nasīhat kī bāt hai to use pesh karen.”

¹⁶ Paulus khaṛā huā aur hāth kā ishārā karke bolne lagā,

“Isrāil ke mardo aur ḱhudātars Ḡhairyahūdiyo, merī bāt sunen!

¹⁷ Is qaum Isrāil ke Ḳhudā ne hamāre bāpdādā ko chun kar unheṅ Misr meṅ hī tāqatwar banā diyā jahān wuh ajnabī the. Phir wuh unheṅ baṛī qudrat ke sāth wahān se nikāl lāyā.

¹⁸ Jab wuh registān meṅ phir rahe the to wuh chālīs sāl tak unheṅ bardāsht kartā rahā.

¹⁹ Is ke bād us ne Mulk-e-Kanān meṅ sāt qaumoṅ ko tabāh karke un kī zamīn Isrāil ko wirse meṅ dī.

²⁰ Itne meṅ taqṛīban 450 sāl guzar gae.

Yashua kī maut par Allāh ne unheñ Samuel Nabī ke daur tak qāzī die tāki un kī rāhnumāi karen.

²¹ Phir in se tang ā kar unhoñ ne bādshāh māngā, is lie us ne unheñ Sāul bin Qīs de diyā jo Binyamīn ke qabile kā thā. Sāul chālis sāl tak un kā bādshāh rahā,

²² phir Allāh ne use haṭā kar Dāūd ko taḡht par biṭhā diyā. Dāūd wuhī ādmī hai jis ke bāre meñ Allāh ne gawāhī dī, ‘Main ne Dāūd bin Yassī meñ ek aisā ādmī pāyā hai jo merī soch rakhtā hai. Jo kuchh bhī main chāhtā hūñ use wuh karegā.’

²³ Isī bādshāh kī aulād meñ se Īsā niklā jis kā wādā Allāh kar chukā thā aur jise us ne Isrāil ko najāt dene ke lie bhej diyā.

²⁴ Us ke āne se peshtar Yahyā baptismā dene wāle ne elān kiyā ki Isrāil kī pūrī qaum ko taubā karke baptismā lene kī zarūrat hai.

²⁵ Apnī ḡhidmat ke iḡhtitām par us ne kahā, ‘Tumhāre nazdīk main kaun hūñ? Main wuh nahīñ hūñ jo tum samajhte ho. Lekin mere bād wuh ā rahā hai jis ke jūtoñ ke tasme main kholne ke lāyq bhī nahīñ hūñ.’

²⁶ Bhāiyo, Ibrāhīm ke farzando aur Ḳhudā kā ḡhauf mānane wāle Ḡhairyahūdiyo! Najāt kā paighām hameñ hī bhej diyā gayā hai.

²⁷ Yarūshalām ke rahne waloñ aur un ke rāhnumāoñ ne Īsā ko na pahchānā balki use mujrim ṭhahrāyā. Yoñ un kī mārifat nabiyōñ kī wuh peshgoiyāñ pūrī huīñ jin kī tilawat har Sabat ko kī jāti hai.

²⁸ Aur agarche unheñ sazā-e-maut dene kī wajah na milī to bhī unhoñ ne Pīlātus se guzārish

kī ki wuh use sazā-e-maut de.

²⁹ Jab un kī mārifat Īsā ke bāre meñ tamām peshgoiyāñ pūrī huññ to unhoñ ne use salīb se utār kar qabr meñ rakh diyā.

³⁰ Lekin Allāh ne use murdoñ meñ se zindā kar diyā

³¹ aur wuh bahut dinoñ tak apne un pairokāroñ par zāhir hotā rahā jo us ke sāth Galīl se Yarūshalam āe the. Yih ab hamārī qaum ke sāmne us ke gawāh haiñ.

³² Aur ab ham āp ko yih khushkhabrī sunāne āe haiñ ki jo wādā Allāh ne hamāre bāpdādā ke sāth kiyā,

³³ use us ne Īsā ko zindā karke hamāre lie jo un kī aulād haiñ pūrā kar diyā hai. Yoñ dūsre zabūr meñ likhā hai, ‘Tū merā Farzand hai, āj maiñ terā Bāp ban gayā hūñ.’

³⁴ Is haqīqat kā zikr bhī kalām-e-muqaddas meñ kiyā gayā hai ki Allāh use murdoñ meñ se zindā karke kabhī galne-sarñe nahīñ degā: ‘Maiñ tumheñ un muqaddas aur anmiṭ mehrbāniyoñ se nawāzūngā jin kā wādā Dāūd se kiyā thā.’

³⁵ Yih bāt ek aur hawāle meñ pesh kī gaī hai, ‘Tū apne muqaddas ko galne-sarñe kī naubat tak pahuñchne nahīñ degā.’

³⁶ Is hawāle kā tālluq Dāūd ke sāth nahīñ hai, kyoñki Dāūd apne zamāne meñ Allāh kī marzī kī khidmat karne ke bād faut ho kar apne bāpdādā se jā milā. Us kī lāsh gal kar khatm ho gaī.

³⁷ Balki yih hawālā kisī aur kā zikr kartā hai, us kā jise Allāh ne zindā kar diyā aur jis kā jism galne-sarñe se dochār na huā.

³⁸ Bhāiyo, ab merī yih bāt jān leñ, ham is kī munādī karne āe haiñ ki āp ko is shaḵhs Īsā ke wasīle se apne gunāhoñ kī muāfi miltī hai. Mūsā kī shariyat āp ko kisī tarah bhī rāstbāz qarār nahīñ de saktī thī,

³⁹ lekin ab jo bhī Īsā par imān lāe use har lihāz se rāstbāz qarār diyā jātā hai.

⁴⁰ Is lie ḵhabardār! Aisā na ho ki wuh bāt āp par pūrī utre jo nabiyon ke sahīfoñ meñ likhī hai,

⁴¹ ‘Ġhaur karo, mazāq uṛāne wālo!

Hairatzadā ho kar halāk ho jāo.

Kyonki main tumhāre jīte-jī ek aisā kām karūñga

jis kī jab ḵhabar sunoge

to tumheñ yaqīn nahīñ āegā.’ ”

⁴² Jab Paulus aur Barnabās ibādatḵhāne se nikalne lage to logon ne un se guzārish kī, “Agle Sabat hamen in bāton ke bāre meñ mazīd kuchh batāen.”

⁴³ Ibādat ke bād bahut-se Yahūdī aur Yahūdī imān ke naumurīd Paulus aur Barnabās ke pīchhe ho lie, aur donoñ ne un se bāt karke un kī hauslā-afzāi kī ki Allāh ke fazl par qāym raheñ.

⁴⁴ Agle Sabat ke din taqrīban tamām shahr Ḵhudāwand kā kalām sunane ko jamā huā.

⁴⁵ Lekin jab Yahūdiyon ne hujūm ko dekhā to wuh hasad se jal gae aur Paulus kī bāton kī tardīd karke kufr bakne lage.

⁴⁶ Is par Paulus aur Barnabās ne un se sāf sāf kah diyā, “Lāzim thā ki Allāh kā kalām pahle āp ko sunāyā jāe. Lekin chūñki āp use mustarad karke apne āp ko abadī zindagī ke lāyq nahīñ

samajhte is lie ham ab Ġhairyahūdiyoñ kī taraf ruḵh karte haiñ.

⁴⁷ Kyoñki Ḳhudāwand ne hameñ yihī hukm diyā jab us ne farmāyā, ‘Maiñ ne tujhe dīgar aqwām kī raushnī banā dī hai tāki tū merī najāt ko duniyā kī intahā tak pahuñchāe.’ ”

⁴⁸ Yih sun kar Ġhairyahūdī ḵhush hue aur Ḳhudāwand ke kalām kī tamjīd karne lage. Aur jītne abadī zindagī ke lie muqarrar kie gae the wuh imān lāe.

⁴⁹ Yoñ Ḳhudāwand kā kalām pūre ilāqe meñ phail gayā.

⁵⁰ Phir Yahūdiyoñ ne shahr ke līḍaron aur Yahūdī imān rakhne wālī kuchh bārasūḵh Ġhairyahūdī ḵhawātīn ko uksā kar logoñ ko Paulus aur Barnabās ko satāne par ubhārā. Āḵhirkār unheñ shahr kī sarhaddoñ se nikāl diyā gayā.

⁵¹ Is par wuh un ke ḵhilāf gawāhī ke taur par apne jūtoñ se gard jhār kar āge barhe aur Īkuniyum Shahr pahuñch gae.

⁵² Aur Antākiyā ke shāgird ḵhushī aur Rūhul-quds se bhare rahe.

14

Ikuniyum Meñ

¹ Ikuniyum meñ Paulus aur Barnabās Yahūdī ibādatḵhāne meñ jā kar itne iḵhtiyār se bole ki Yahūdiyoñ aur Ġhairyahūdiyoñ kī baṛī tādād imān le āī.

² Lekīn jin Yahūdiyoñ ne imān lāne se inkār kiyā unhoñ ne Ġhairyahūdiyoñ ko uksā kar

bhāiyōñ ke bāre meñ un ke ḵhayālāt ḵharāb kar die.

³ To bhī rasūl kāfī der tak wahāñ ṭhahre. Unhoñ ne dilerī se Ḵhudāwand ke bāre meñ tālīm dī aur Ḵhudāwand ne apne fazl ke paighām kī tasdīq kī. Us ne un ke hāthoñ ilāhī nishān aur mojize rūnumā hone die.

⁴ Lekin shahr meñ ābād log do gurohoñ meñ baṭ gae. Kuchh Yahūdiyoñ ke haq meñ the aur kuchh rasūloñ ke haq meñ.

⁵ Phir kuchh Ġhairyahūdiyoñ aur Yahūdiyoñ meñ josh ā gayā. Unhoñ ne apne līḍaroñ samet faislā kiyā ki ham Paulus aur Barnabās kī tazlīl karke unheñ sangsār kareñge.

⁶ Lekin jab rasūloñ ko patā chalā to wuh hijrat karke lukāuniyā ke shahroñ Lustrā, Dirbe aur irdgird ke ilāqe meñ

⁷ Allāh kī ḵhushḵhabrī sunāte rahe.

Lustrā aur Dirbe

⁸ Lustrā meñ Paulus aur Barnabās kī mulāqāt ek ādmī se huī jis ke pāñwoñ meñ tāqat nahīñ thī. Wuh paidāish hī se langarā thā aur kabhī bhī chal-phir na sakā thā. Wuh wahāñ baiṭhā

⁹ un kī bāteñ sun rahā thā ki Paulus ne ḡhaur se us kī taraf dekhā. Us ne jāñ liyā ki us ādmī meñ rihāi pāne ke lāyq imān hai.

¹⁰ Is lie wuh ūñchī āwāz se bolā, “Apne pāñwoñ par khaṛe ho jāeñ!” Wuh uchhal kar khaṛā huā aur chalne-phirne lagā.

¹¹ Paulus kā yih kām dekh kar hujūm apnī maqāmī zabān meñ chillā uṭhā, “In ādmiyoñ kī shakl meñ dewatā hamāre pās utar āe haiñ.”

12 Unhoñ ne Barnabās ko Yūnānī dewatā Ziyūs qarār diyā aur Paulus ko dewatā Hirmes, kyonki kalām sunāne kī ḵhidmat zyādātar wuh anjām detā thā.

13 Is par shahr se bāhar wāqe Ziyūs ke mandir kā pujārī shahr ke darwāze par bail aur phūloñ ke hār le āyā aur hujūm ke sāth qurbāniyāñ chaṛhāne kī taiyāriyāñ karne lagā.

14 Yih sun kar Barnabās aur Sāul rasūl apne kaproñ ko phar kar hujūm meñ jā ghuse aur chillāne lage,

15 “Mardo, yih āp kyā kar rahe haiñ? Ham bhī āp jaise insān haiñ. Ham to āp ko Allāh kī yih ḵhushḵhabrī sunāne āe haiñ ki āp in bekār chīzoñ ko chhoṛ kar zindā Ḵhudā kī taraf rujū farmāeñ jis ne āsmān-o-zamīn, samundar aur jo kuchh un meñ hai paidā kiyā hai.

16 Māzī meñ us ne tamām Ġhairyahūdī qau-moñ ko khulā chhoṛ diyā thā ki wuh apnī apnī rāh par chaleñ.

17 To bhī us ne aisī chīzeñ āp ke pās rahne dī haiñ jo us kī gawāhī detī haiñ. Us kī mehrbānī is se zāhir hotī hai ki wuh āp ko bārish bhej kar har mausam kī fasleñ muhaiyā kartā hai aur āp ser ho kar ḵhushī se bhar jāte haiñ.”

18 In alfāz ke bāwujūd Paulus aur Barnabās ne baṛī mushkil se hujūm ko unheñ qurbāniyāñ chaṛhāne se rokā.

19 Phir kuchh Yahūdī Pisidiyā ke Antākiyā aur Ikuniyum se wahāñ āe aur hujūm ko apnī taraf māyl kiyā. Unhoñ ne Paulus ko sangsār kiyā aur shahr se bāhar ghasiṭ kar le gae. Un kā ḵhayāl thā ki wuh mar gayā hai,

²⁰ lekin jab shāgird us ke gird jamā hue to wuh uṭh kar shahr kī taraf wāpas chal paṛā. Agle din wuh Barnabās samet Dirbe chalā gayā.

Shām ke Antākiyā meñ Wāpasī

²¹ Dirbe meñ unhoñ ne Allāh kī khushkhabrī sunā kar bahut-se shāgird banāe. Phir wuh muṛ kar Lustrā, Ikuniyum aur Pisidiyā ke Antākiyā wāpas āe.

²² Har jagah unhoñ ne shāgirdoñ ke dil mazbūt karke un kī hauslā-afzāi kī ki wuh imān meñ sābitqadam raheñ. Unhoñ ne kahā, “Lāzim hai ki ham bahut-sī musibatoñ meñ se guzar kar Allāh kī bādshāhī meñ dākhl hoñ.”

²³ Paulus aur Barnabās ne har jamāt meñ buzurg bhī muqarrar kie. Unhoñ ne roze rakh kar duā kī aur unheñ us Ḳhudāwand ke sapurd kiyā jis par wuh imān lāe the.

²⁴ Yoñ Pisidiyā ke ilāqe meñ se safr karte karte wuh Pamfiliyā pahuñche.

²⁵ Unhoñ ne Pirgā meñ kalām-e-muqaddas sunāyā aur phir utar kar Attaliyā pahuñche.

²⁶ Wahāñ se wuh jahāz meñ baiṭh kar Shām ke shahr Antākiyā ke lie rawānā hue, us shahr ke lie jahāñ imāndāroñ ne unheñ is tabliḡhī safr ke lie Allāh ke fazl ke sapurd kiyā thā. Yoñ unhoñ ne apnī is khidmat ko pūrā kiyā.

²⁷ Antākiyā pahuñch kar unhoñ ne imāndāroñ ko jamā karke un tamām kāmoñ kā bayān kiyā jo Allāh ne un ke wasīle se kie the. Sāth sāth unhoñ ne yih bhī batāyā ki Allāh ne kis tarah Ḡhairyahūdiyoñ ke lie bhī imān kā darwāzā khol diyā hai.

28 Aur wuh kāfī der tak wahān ke shāgirdon ke pās ṭhahre rahe.

15

Yarūshalam meñ Mushāwratī Ijtimā

¹ Us waqt kuchh ādmī Yahūdiyā se ā kar Shām ke Antākiyā meñ bhāiyon ko yih tālīm dene lage, “Lāzim hai ki āp kā Mūsā kī sharīat ke mutābiq ḵhatnā kiyā jāe, warnā āp najāt nahīn pā sakeṅge.”

² Is se un ke aur Barnabās aur Paulus ke darmiyān nā-ittafāqī paidā ho gai aur donoñ un ke sāth ḵhūb bahs-mubāhasā karne lage. Āḵhirkār jamāt ne Paulus aur Barnabās ko muqarrar kiyā ki wuh chand ek aur maqāmī imāndāron ke sāth Yarūshalam jāeñ aur wahān ke rasūlon aur buzurgoñ ko yih muāmalā pesh kareñ.

³ Chunānche jamāt ne unheñ rawānā kiyā aur wuh Fenīke aur Sāmariya meñ se guzare. Rāste meñ unhoñ ne maqāmī imāndāron ko tafsīl se batāyā ki Ghairyahūdī kis tarah Ḵhudāwand kī taraf rujū lā rahe haiñ. Yih sun kar tamām bhāi nihāyat ḵhush hue.

⁴ Jab wuh Yarūshalam pahuñch gae to jamāt ne apne rasūlon aur buzurgoñ samet un kā istiḡbāl kiyā. Phir Paulus aur Barnabās ne sab kuchh bayān kiyā jo un kī mārifat huā thā.

⁵ Yih sun kar kuchh imāndār khare hue jo Farīsī firqe meñ se the. Unhoñ ne kahā, “Lāzim hai ki Ghairyahūdiyon kā ḵhatnā kiyā jāe aur

unheñ hukm diyā jāe ki wuh Mūsā kī sharīat ke mutābiq zindagī guzāreñ.”

⁶ Rasūl aur buzurg is muāmale par ghaur karne ke lie jamā hue.

⁷ Bahut bahs-mubāhasā ke bād Patras kharā huā aur kahā, “Bhāiyo, āp jānte haiñ ki Allāh ne bahut der huī āp meñ se mujhe chun liyā ki Ghairyahūdiyon ko Allāh kī khushkhabrī sunāūn tāki wuh imān lāeñ.

⁸ Aur Allāh ne jo dilon ko jāntā hai is bāt kī tasdīq kī hai, kyonki us ne unheñ wuhī Rūhul-quds baḡshā hai jo us ne hameñ bhī diyā thā.

⁹ Us ne ham meñ aur un meñ koī bhī farq na rakhā balki imān se un ke dilon ko bhī pāk kar diyā.

¹⁰ Chunāñche āp Allāh ko is meñ kyon āzmā rahe haiñ ki āp Ghairyahūdi shāgirdon kī gardan par ek aisā juā rakhnā chāhte haiñ jo na ham aur na hamāre bāpdādā uṭhā sakte the?

¹¹ Dekheñ, ham to imān rakhte haiñ ki ham sab ek hī tariqe yānī Khudāwand Īsā ke fazl hī se najāt pāte haiñ.”

¹² Tamām log chup rahe to Paulus aur Barnabās unheñ un ilāhī nishānon aur mojizon ke bāre meñ batāne lage jo Allāh ne un kī mārifat Ghairyahūdiyon ke darmiyān kie the.

¹³ Jab un kī bāt khatm huī to Yāqūb ne kahā, “Bhāiyo, merī bāt suneñ!

¹⁴ Shamāūn ne bayān kiyā hai ki Allāh ne kis tarah pahlā qadam uṭhā kar Ghairyahūdiyon par apnī fikrmandī kā izhār kiyā aur un meñ se apne lie ek qaum chun lī.

15 Aur yih bāt nabiyon kī peshgoiyon ke bhī mutābiq hai. Chunānche likhā hai,

16 'Is ke bād main wāpas ā kar

Dāūd ke tabāhshudā ghar ko nae sire se tāmīr karūnga,

main us ke khaṇḍarāt dubārā tāmīr karke bahāl karūnga

17 tāki logon kā bachā-khuchā hissā aur wuh tamām qaumen

mujhe dhūnden jin par mere nām kā ṭhappā lagā hai.

Yih Rab kā farmān hai, aur wuh yih karegā bhī'

18 balki yih use azal se mālūm hai.

19 Yihī pesh-e-nazar rakh kar merī rāy yih hai ki ham un Ġhairyahūdiyon ko jo Allāh kī taraf rujū kar rahe haiñ ġhairzarūrī taklif na deñ.

20 Is ke bajāe behtar yih hai ki ham unheñ likh kar hidāyat deñ ki wuh in chizon se parhez karen: aise khānon se jo buton ko pesh kie jāne se nāpāk haiñ, zinākārī se, aise jānwaron kā gosht khāne se jinheñ galā ghūnt kar mār diyā gayā ho aur khūn khāne se.

21 Kyonki Mūsūwī shariāt kī munādī karne wāle kāi naslon se har shahr meñ rah rahe haiñ. Jis shahr meñ bhī jāeñ har Sabat ke din shariāt kī tilāwat kī jāti hai."

Ġhairyahūdī Īmāndāron ke Nām Khat

22 Phir rasulon aur buzurgon ne pūrī jamāt samet faisla kiyā ki ham apne meñ se kuchh ādmī chun kar Paulus aur Barnabās ke hamrah Shām ke shahr Antākiyā bhej deñ. Do ko chunā

gayā jo bhāiyoñ meñ rāhnumā the, Yahūdāh Barsabbā aur Silās.

²³ Un ke hāth unhoñ ne yih khat bhejā,

“Yarūshalam ke rasūloñ aur buzurgoñ kī taraf se jo āp ke bhāi haiñ.

Azīz Ġhairyahūdī bhāiyo jo Antākiyā, Shām aur Kilikiyā meñ rahte haiñ, assalāmu alaikum!

²⁴ Sunā hai ki ham meñ se kuchh logoñ ne āp ke pās ā kar āp ko pareshān karke bechain kar diyā hai, hālāñki ham ne unheñ nahīn bhejā thā.

²⁵ Is lie ham sab is par muttafiq hue ki kuchh ādmiyoñ ko chun kar apne pyāre bhāiyoñ Barnabās aur Paulus ke hamrāh āp ke pās bhejeñ.

²⁶ Barnabās aur Paulus aise log haiñ jinhoñ ne hamāre Ķhudāwand Īsā Masīh kī khatir apnī jān khatre meñ dāl dī hai.

²⁷ Un ke sāthī Yahūdāh aur Silās haiñ jin ko ham ne is lie bhejā ki wuh zabānī bhī un bātoñ kī tasdiq karen jo ham ne likhī haiñ.

²⁸ Ham aur Rūhul-quds is par muttafiq hue haiñ ki āp par siwāe in zarūrī bātoñ ke koī bojh na dāleñ:

²⁹ Butoñ ko pesh kiyā gayā khānā mat khānā, kḥūn mat khānā, aise jānwaroñ kā gosht mat khānā jo galā ghūñṭ kar mār die gae hoñ. Is ke alāwā zinākārī na karen. In chīzoñ se bāz raheñge to achchhā karenge. Ķhudā hāfiz.”

³⁰ Paulus, Barnabās aur un ke sāthī rukhsat ho kar Antākiyā chale gae. Wahān pahuñch kar unhoñ ne jamāt ikaṭṭhī karke use khat de diyā.

³¹ Use paṛh kar imāndār us ke hauslā-afzā paighām par kḥush hue.

³² Yahūdāh aur Silās ne bhī jo ḵhud nabī the bhāiyōṅ kī hauslā-afzāī aur mazbūtī ke lie kāfi bāteṅ kīn.

³³ Wuh kuchh der ke lie wahān ṭhahre, phir maqāmī bhāiyōṅ ne unheṅ salāmatī se alwidā kahā tāki wuh bhejne wāloṅ ke pās wāpas jā sakeṅ.

³⁴ [Lekin Silās ko wahān ṭhaharnā achchhā lagā.]

³⁵ Paulus aur Barnabās ḵhud kuchh aur der Antākiyā meṅ rahe. Wahān wuh bahut-se aur logōṅ ke sāth Ḵhudāwand ke kalām kī tālīm dete aur us kī munādī karte rahe.

Paulus aur Barnabās Judā Ho Jāte Haiṅ

³⁶ Kuchh dinōṅ ke bād Paulus ne Barnabās se kahā, “Ao, ham muṛ kar un tamām shahroṅ meṅ jāeṅ jahān ham ne Ḵhudāwand ke kalām kī munādī kī hai aur wahān ke bhāiyōṅ se mulāqāt karke un kā hāl mālūm kareṅ.”

³⁷ Barnabās muttafiq ho kar Yūhannā Marqus ko sāth le jānā chāhtā thā,

³⁸ lekin Paulus ne isrār kiyā ki wuh sāth na jāe, kyoṅki Yūhannā Marqus pahle daure ke dauran hī Pamfiliyā meṅ unheṅ chhoṛ kar un ke sāth ḵhidmat karne se bāz āyā thā.

³⁹ Is se un meṅ itnā saḵht iḵhtilāf paidā huā ki wuh ek dūsre se judā ho gae. Barnabās Yūhannā Marqus ko sāth le kar jahāz meṅ baiṭh gayā aur Qubrus chalā gayā,

⁴⁰ jabki Paulus ne Silās ko ḵhidmat ke lie chun liyā. Maqāmī bhāiyōṅ ne unheṅ Ḵhudāwand ke fazl ke sapurd kiyā aur wuh rawānā hue.

41 Yoñ Paulus jamātoñ ko mazbūt karte karte Shām aur Kilikiyā meñ se guzarā.

16

Tīmuthiyus kā Chunāo

1 Chalthe chalte wuh Dirbe pahuñchā, phir Lustrā. Wahāñ ek shāgird banām Tīmuthiyus rahtā thā. Us kī Yahūdī māñ imān lāī thī jabki bāp Yūnānī thā.

2 Lustrā aur Ikuniyum ke bhāiyōñ ne us kī achchhī riport dī,

3 is lie Paulus use safr par apne sāth le jānā chāhtā thā. Us ilāqe ke Yahūdiyōñ kā lihāz karke us ne Tīmuthiyus kā khatnā karwāyā, kyoñki sab log is se wāqif the ki us kā bāp Yūnānī hai.

4 Phir shahr bashahr jā kar unhoñ ne maqāmī jamātoñ ko Yarūshalam ke rasūloñ aur buzurgoñ ke wuh faisle pahuñchāe jin ke mutābiq zindagī guzārñī thī.

5 Yoñ jamāteñ imān meñ mazbūt huñ aur tādād meñ roz baroz baṛhtī gañ.

Troās meñ Paulus kī Royā

6 Rūhul-quds ne unheñ sūbā Āsiyā meñ kalām-e-muqaddas kī munādī karne se rok liyā, is lie wuh Farūgiyā aur Galatiyā ke ilāqe meñ se guzare.

7 Mūsiyā ke qarīb ā kar unhoñ ne shimāl kī taraf sūbā Bithuniyā meñ dākhil hone kī koshish kī. Lekin Īsā ke Rūh ne unheñ wahāñ bhī jāne na diyā,

8 is lie wuh Mūsiyā meñ se guzar kar bandargāh Troās pahuñche.

9 Wahān Paulus ne rāt ke waqt royā dekhī jis meñ shimālī Yūnān meñ wāqe sūbā Makiduniyā kā ek ādmī kharā us se iltamās kar rahā thā, “Samundar ko pār karke Makiduniyā aēñ aur hamārī madad karen!”

10 Jyon hī us ne yih royā dekhī ham Makiduniyā jāne kī taiyāriyāñ karne lage. Kyonki ham ne royā se yih natijā nikālā ki Allāh ne hameñ us ilāqe ke logon ko k̄hushk̄habrī sunāne ke lie bulāyā hai.

Filippī meñ Ludyā kī Tabdīlī

11 Ham Troās meñ jahāz par sawār ho kar sīdhe Jazīrā-e-Samutrāke ke lie rawānā hue. Phir agle din āge nikal kar Nayāpulis pahuñche.

12 Wahān jahāz se utar kar ham Filippī chale gae. Jo sūbā Makiduniyā ke us zile kā sadr shahr thā aur Romī nauābādī thā. Is shahr meñ ham kuchh din thahre.

13 Sabat ke din ham shahr se nikal kar dariyā ke kināre gae. Jahān hamārī tawaqqo thī ki Yahūdī duā ke lie jamā hoñge. Wahān ham baiṭh kar kuchh k̄hawātīn se bāt karne lage jo ikatṭhī huī thīñ.

14 Un meñ se Thuātīrā Shahr kī ek aurat thī jis kā nām Ludyā thā. Us kā peshā qīmtī arghawānī rang ke kapre kī tijārat thā aur wuh Allāh kī parastish karne wālī Ġhairyahūdī thī. K̄hudāwand ne us ke dil ko khol diyā, aur us ne Paulus kī bātoñ par tawajjuh dī.

15 Us ke aur us ke ghar wālon ke baptismā lene ke bād us ne hameñ apne ghar meñ thaharne kī dāwat dī. Us ne kahā, “Agar āp samajhte haiñ ki main wāqāī K̄hudāwand par imān lāī hūñ to

mere ghar ā kar ṭhahreñ.” Yoñ us ne hamenñ
majbūr kiyā.

Filippī kī Jel Meñ

¹⁶ Ek din ham duā kī jagah kī taraf jā rahe the
ki hamārī mulāqāt ek launḍī se huī jo ek badrūh
ke zariye logon kī qismat kā hāl batātī thī. Is se
wuh apne mālikon ke lie bahut-se paise kamātī
thī.

¹⁷ Wuh Paulus aur hamāre pīchhe par kar
chīkh chīkh kar kahne lagī, “Yih ādmī Allāh T’ālā
ke khādīm haiñ jo āp ko najāt kī rāh batāne āe
haiñ.”

¹⁸ Yih silsilā roz baroz jāri rahā. Āḳhirkār
Paulus tang ā kar muṛā aur badrūh se kahā,
“Maiñ tujhe Īsā Masīh ke nām se hukm detā hūñ
ki laṛkī meñ se nikal jā!” Usī lamhe wuh nikal
gai.

¹⁹ Us ke mālikon ko mālūm huā ki paise
kamāne kī ummīd jāti rahī to wuh Paulus aur
Sīlās ko pakaṛ kar chauk meñ baiṭhe iqtidār
rakhne wālon ke sāmne ghasīṭ le gae.

²⁰ Unheñ majīstreṭon ke sāmne pesh karke
wuh chillāne lage, “Yih ādmī hamāre shahr meñ
halchal paidā kar rahe haiñ. Yih Yahūdī haiñ

²¹ aur aise rasm-o-riwāj kā prachār kar rahe
haiñ jinheñ qabūl karnā aur adā karnā ham
Romiyon ke lie jāyz nahīñ.”

²² Hujūm bhī ā milā aur Paulus aur Sīlās ke
ḳhilāf bāteñ karne lagā.

Is par majīstreṭon ne hukm diyā ki un ke kapṛe
utāre aur unheñ lāṭhī se mārā jāe.

23 Unhoñ ne un kī khūb piṭāi karwā kar unheñ qaidkhāne meñ ḍāl diyā aur dāroḡhe se kahā ki ehtiyāt se un kī pahrādārī karo.

24 Chunānche us ne unheñ jel ke sab se andarūnī hisse meñ le jā kar un ke pānw kāṭh meñ ḍāl die.

25 Ab aisā huā ki Paulus aur Silās ādhī rāt ke qarīb duā kar rahe aur Allāh kī tamjīd ke gīt gā rahe the aur bāqī qaidī sun rahe the.

26 Achānak baṛā zalzalā āyā aur qaidkhāne kī pūrī imārat buniyādoñ tak hil gaī. Fauran tamām darwāze khul gae aur tamām qaidiyōñ kī zanjireñ khul gaīñ.

27 Dāroḡhā jāg uṭhā. Jab us ne dekhā ki jel ke darwāze khule haiñ to wuh apnī talwār nikāl kar khudkushī karne lagā, kyonki aisā lag rahā thā ki qaidī farār ho gae haiñ.

28 Lekin Paulus chillā uṭhā, “Mat karen! Apne āp ko nuqsān na pahuñchāeñ. Ham sab yihīñ haiñ.”

29 Dāroḡhe ne charāḡh mangwā liyā aur bhāg kar andar āyā. Larazte larazte wuh Paulus aur Silās ke sāmne gir gayā.

30 Phir unheñ bāhar le jā kar us ne pūchhā, “Sāhibo, mujhe najāt pāne ke lie kyā karnā hai?”

31 Unhoñ ne jawāb diyā, “Khudāwand Īsā par imān lāeñ to āp aur āp ke gharāne ko najāt milegī.”

32 Phir unhoñ ne use aur us ke tamām ghar wāloñ ko Khudāwand kā kalām sunāyā.

33 Aur rāt kī usī ghaṛī dāroḡhe ne unheñ le jā kar un ke zaḡhmoñ ko dhoyā. Is ke bād us kā aur us ke sāre ghar wāloñ kā baptismā huā.

³⁴ Phir us ne unheñ apne ghar meñ lā kar khānā khilāyā. Allāh par imān lāne ke bāis us ne aur us ke tamām ghar wāloñ ne baṛī ḡhushī manāi.

³⁵ Jab din chaṛhā to majistreṭoñ ne apne afsaroñ ko dāroḡhe ke pās bhijwā diyā ki wuh Paulus aur Silās ko rihā kare.

³⁶ Chunāñche dāroḡhe ne Paulus ko un kā paighām pahuñchā diyā, “Majistreṭoñ ne hukm diyā hai ki āp aur Silās ko rihā kar diyā jāe. Ab nikal kar salāmatī se chale jāeñ.”

³⁷ Lekin Paulus ne etarāz kiyā. Us ne un se kahā, “Unhoñ ne hameñ awām ke sāmne hī aur adālat meñ pesh kie baḡhair mār kar jel meñ ḡāl diyā hai hālāñki ham Romī shahrī haiñ. Aur ab wuh hameñ chupke se nikālñā chāhte haiñ? Hargiz nahīñ! Ab wuh ḡhud āeñ aur hameñ bāhar le jāeñ.”

³⁸ Afsaroñ ne majistreṭoñ ko yih ḡhabar pahuñchāi. Jab unheñ mālūm huā ki Paulus aur Silās Romī shahrī haiñ to wuh ḡhabrā gae.

³⁹ Wuh ḡhud unheñ samjhāne ke lie āe aur jel se bāhar lā kar guzārish kī ki shahr ko chhoṛ deñ.

⁴⁰ Chunāñche Paulus aur Silās jel se nikal āe. Lekin pahle wuh Ludiyā ke ghar gae jahāñ wuh bhāiyōñ se mile aur un kī hauslā-afzāi kī. Phir wuh chale gae.

17

Thissalunīke Meñ

¹ Amfipulis aur Apulloniyā se ho kar Paulus aur Silās Thissalunike Shahr pahuñch gae jahān Yahūdī ibādatkḥānā thā.

² Apnī ādat ke mutābiq Paulus us meñ gayā aur laḡātār tīn Sabatoñ ke daurān kalām-e-muqaddas se dalāyl de de kar Yahūdiyōñ ko qāyl karne kī koshish kartā rahā.

³ Us ne kalām-e-muqaddas kī tashrīh karke sābit kiyā ki Masīh kā dukh uṭhānā aur murdoñ meñ se jī uṭhnā lāzim thā. Us ne kahā, “Jis Īsā kī maiñ kḥabar de rahā hūñ, wuhī Masīh hai.”

⁴ Yahūdiyōñ meñ se kuchh qāyl ho kar Paulus aur Silās se wābastā ho gae. Jīn meñ kḥudātars Yūnāniyōñ kī baṛī tādād aur bārasūkh kḥawātīn bhī sharīk thīñ.

⁵ Yih dekh kar bāqī Yahūdī hasad karne lage. Unhoñ ne galiyōñ meñ āwārā phirne wāle kuchh sharīr admī ikatṭhe karke julūs nikālā aur shahr meñ halchal machā dī. Phir Yāson ke ghar par hamlā karke unhoñ ne Paulus aur Silās ko ḍhūṇḍā tāki unheñ awāmī ijlās ke sāmne pesh karen.

⁶ Lekin wuh wahān nahīn the, is lie wuh Yāson aur chand ek aur imāndār bhāiyōñ ko shahr ke majīstretoñ ke sāmne lāe. Unhoñ ne chīkh kar kahā, “Yih log pūrī duniyā meñ gaṛbaṛ paidā kar rahe haiñ aur ab yahān bhī ā gae haiñ.

⁷ Yāson ne unheñ apne ghar meñ ṭhahrāyā hai. Yih sab shahanshāh ke ahkām kī kḥilāfwarzī kar rahe haiñ, kyonki yih kisī aur ko bādshāh mānte haiñ jis kā nām Īsā hai.”

⁸ Is tarah kī bātoñ se unhoñ ne hujūm aur majīstretoñ meñ baṛā hangāmā paidā kiyā.

9 Chunānche majistreṭoṅ ne Yāson aur dūsron se zamānat lī aur phir unheṅ chhoṛ diyā.

Beriyā Meṅ

10 Usī rāt bhāiyōṅ ne Paulus aur Silās ko Beriyā bhej diyā. Wahān pahuṅch kar wuh Yahūdī ibādatkhāne meṅ gae.

11 Yih log Thissalunīke ke Yahūdiyōṅ kī nisbat zyādā khule zahan ke the. Yih baṛe shauq se Paulus aur Silās kī bāteṅ sunte aur roz baroz kalām-e-muqaddas kī taftīsh karte rahe ki kyā wāqāī aisā hai jaisā hamēn batāyā jā rahā hai?

12 Natīje meṅ in meṅ se bahut-se Yahūdī imān lāe aur sāth sāth bahut-sī bārasūkh Yūnānī kḥawātīn aur mard bhī.

13 Lekin phir Thissalunīke ke Yahūdiyōṅ ko yih kḥabar milī ki Paulus Beriyā meṅ Allāh kā kalām sunā rahā hai. Wuh wahān bhī pahuṅche aur logōṅ ko uksā kar halchal machā dī.

14 Is par bhāiyōṅ ne Paulus ko fauran sāhil par bhej diyā, lekin Silās aur Tīmuthiyus Beriyā meṅ pīchhe rah gae.

15 Jo ādmī Paulus ko sāhil tak pahuṅchāne āe the wuh us ke sāth Athene tak gae. Wahān wuh use chhoṛ kar wāpas chale gae. Un ke hāth Paulus ne Silās aur Tīmuthiyus ko kḥabar bhejī ki jitnī jaldī ho sake Beriyā ko chhoṛ kar mere pās ā jāeṅ.

Athene Meṅ

16 Athene Shahr meṅ Silās aur Tīmuthiyus kā intazār karte karte Paulus baṛe josh meṅ ā gayā, kyōnki us ne dekhā ki pūrā shahr butōṅ se bhārā huā hai.

17 Wuh Yahūdī ibādatḵhāne meñ jā kar Yahūdiyoñ aur ḵhudātars Ġhairyahūdiyoñ se bahs karne lagā. Sāth sāth wuh rozānā chauk meñ bhī jā kar wahāñ par maujūd logoñ se guftgū kartā rahā.

18 Ipikūrī aur Stoikī falsafī * bhī us se bahs karne lage. Jab Paulus ne unheñ Īsā aur us ke jī uṭhne kī ḵhushḵhabrī sunāī to bāz ne pūchhā, “Yih bakwāsī in bātoñ se kyā kahñā chāhtā hai jo is ne idhar-udhar se chun kar joṛ dī haiñ?”

Dūsroñ ne kahā, “Lagṭā hai ki wuh ajnabī dewatāoñ kī ḵhabar de rahā hai.”

19 Wuh use sāth le kar shahr kī majlis-e-shūrā meñ gae jo Ariyopagus nāmī pahārī par mun'aqid hotī thī. Unhoñ ne darḵhāst kī, “Kyā hameñ mālūm ho saktā hai ki āp kaun-sī nāī tālīm pesh kar rahe haiñ?”

20 Āp to hameñ ajīb-o-ḡharīb bāteñ sunā rahe haiñ. Ab ham un kā saḥīḥ matlab jānanā chāhte haiñ.”

21 (Bāt yih thī ki Athene ke tamām bāshinde shahr meñ rahne wāle pardesiyōñ samet apnā pūrā waqt is meñ sarf karte the ki tāzā tāzā ḵhayālāt sunēñ yā sunāēñ.)

22 Paulus majlis meñ kharā huā aur kahā, “Athene ke hazarāt, main deḵhtā hūñ ki āp har lihāz se bahut mazhabī log haiñ.

23 Kyoñki jab main shahr meñ se guzar rahā thā to un chīzoñ par ḡhaur kiyā jin kī pūjā āp karte haiñ. Chalṭe chalṭe main ne ek aisī qurbāngāh bhī dekhī jis par likhā thā, ‘Nāmālūm

* 17:18 Yānī Rawāqiyat ke falsafī.

Ḳhudā kī qurbāngāh.’ Ab main āp ko us Ḳhudā kī ḵhabar detā hūn jis kī pūjā āp karte to haiñ magar āp use jānte nahīn.

²⁴ Yih wuh Ḳhudā hai jis ne duniyā aur us meñ maujūd har chīz kī takhlīq kī. Wuh āsmān-o-zamīn kā mālik hai, is lie wuh insānī hāthoñ ke banāe hue mandiroñ meñ sukūnat nahīn kartā.

²⁵ Aur insānī hāth us kī ḵhidmat nahīn kar sakte, kyonki use koī bhī chīz darkār nahīn hotī. Is ke bajāe wuhī sab ko zindagī aur sāns muhaiyā karke un kī tamām zarūriyāt pūrī kartā hai.

²⁶ Usī ne ek shaḵhs ko ḵhalaq kiyā tāki duniyā kī tamām qaumeñ us se nikal kar pūrī duniyā meñ phail jāeñ. Us ne har qaum ke auqāt aur sarhaddeñ bhī muqarrar kiñ.

²⁷ Maqṣad yih thā ki wuh Ḳhudā ko talāsh kareñ. Ummīd yih thī ki wuh ṭaṭol ṭaṭol kar use pāeñ, agarche wuh ham meñ se kisī se dūr nahīn hotā.

²⁸ Kyonki us meñ ham jīte, harkat karte aur wujūd rakhte haiñ. Āp ke apne kuchh shāyroñ ne bhī farmāyā hai, ‘Ham bhī us ke farzand haiñ.’

²⁹ Ab chūnki ham Allāh ke farzand haiñ is lie hamārā us ke bāre meñ tasawwur yih nahīn honā chāhie ki wuh sone, chāñdī yā patthar kā koī mujassamā ho jo insān kī mahārat aur ḍizāyn se banāyā gayā ho.

³⁰ Māzī meñ Ḳhudā ne is qism kī jahālat ko nazarandāz kiyā, lekin ab wuh har jagah ke logoñ ko taubā kā hukm detā hai.

³¹ Kyonki us ne ek din muqarrar kiyā hai jab

wuh insāf se duniyā kī adālat karegā. Aur wuh yih adālat ek shaḡhs kī mārifat karegā jis ko wuh muta'ayyin kar chukā hai aur jis kī tasdīq us ne is se kī hai ki us ne use murdoñ meñ se zindā kar diyā hai.”

³² Murdoñ kī qiyāmat kā zikr sun kar bāz ne Paulus kā mazāq uṛāyā. Lekin bāz ne kahā, “Ham kisī aur waqt is ke bāre meñ āp se mazīd sunanā chāhte haiñ.”

³³ Phir Paulus majlis se nikal kar chalā gayā.

³⁴ Kuchh log us se wābastā ho kar imān le āe. Un meñ se majlis-e-shūrā kā membar Diyonīsiyus thā aur ek aurat banām Damaris. Kuchh aur bhī the.

18

Kurinthus Meñ

¹ Is ke bād Paulus Athene ko chhoṛ kar Kurinthus Shahr āyā.

² Wahāñ us kī mulāqāt ek Yahūdī se huī jis kā nām Akwilā thā. Wuh Puntus kā rahne wālā thā aur thoṛī der pahle apnī bīwī Priskillā samet Iṭālī se āyā thā. Wajah yih thī ki shahanshāh Klauḍiyus ne hukm sādīr kiyā thā ki tamām Yahūdī Rom ko chhoṛ kar chale jāeñ. Un logoñ ke pās Paulus gayā

³ aur chūñki un kā peshā bhī ḡhaime silāi karnā thā is lie wuh un ke ghar ṭhaḡhar kar rozī kamāne lagā.

⁴ Sāth sāth us ne har Sabat ko Yahūdī ibādatḡhāne meñ tālīm de kar Yahūdiyoñ aur Yūnāniyoñ ko qāyl karne kī koshish kī.

⁵ Jab Silās aur Tīmuthiyus Makiduniyā se āe to Paulus apnā pūrā waqt kalām sunāne meñ sarf karne lagā. Us ne Yahūdiyoñ ko gawāhī dī ki Īsā kalām-e-muqaddas meñ bayān kiyā gayā Masīh hai.

⁶ Lekin jab wuh us kī mukhālafat karke us kī tazlīl karne lage to us ne ehtijāj meñ apne kaproñ se gard jhār kar kahā, “Āp ḳhud apnī halākat ke zimmedār haiñ, main bequsūr hūñ. Ab se main Ġhairyahūdiyoñ ke pās jāyā karūnga.”

⁷ Phir wuh wahān se nikal kar ibādatḳhāne ke sāth wāle ghar meñ gayā. Wahān Titus Yūstus rahtā thā jo Yahūdī nahiñ thā, lekin Ḳhudā kā ḳhauf māntā thā.

⁸ Aur Krispus jo ibādatḳhāne kā rāhnumā thā apne gharāne samet Ḳhudāwand par imān lāyā. Kurinthus ke bahut sāre aur logoñ ne bhī jab Paulus kī bāteñ sunīn to imān lāe aur baptismā liyā.

⁹ Ek rāt Ḳhudāwand royā meñ Paulus se hamkalām huā, “Mat ḍar! Kalām kartā jā aur ḳhāmosh na ho,

¹⁰ kyonki main tere sāth hūñ. Koī hamlā karke tujhe nuqsān nahiñ pahuñchāegā, kyonki is shahr meñ mere bahut-se log haiñ.”

¹¹ Phir Paulus mazīd derḥ sāl wahān ṭhahar kar logoñ ko Allāh kā kalām sikhātā rahā.

¹² Un dinoñ meñ jab Galliyo sūbā Aḳhayā kā gawarnar thā to Yahūdī muttahid ho kar Paulus ke ḳhilāf jamā hue aur use adālat meñ Galliyo ke sāmne lāe.

¹³ Unhoñ ne kahā, “Yih ādmī logoñ ko aise tariqe se Allāh kī ibādat karne par uksā rahā hai

jo hamārī shariyat ke k̄hilāf hai.”

¹⁴ Paulus jawāb meñ kuchh kahne ko thā ki Galliyo k̄hud Yahūdiyōñ se muḁhātib huā, “Suneñ, Yahūdī mardo! Agar āp kā ilzām koī nāinsāfi yā sangīn jurm hotā to āp kī bāt qābil-e-bardāsht hotī.

¹⁵ Lekin āp kā jhagaṛā mazhabī tālīm, nāmoñ aur āp kī Yahūdī shariyat se tālluq rakhtā hai, is lie use k̄hud hal kareñ. Maiñ is muāmale meñ faislā karne ke lie taiyār nahīñ hūñ.”

¹⁶ Yih kah kar us ne unheñ adālat se bhagā diyā.

¹⁷ Is par hujūm ne Yahūdī ibādatk̄hāne ke rāhnumā Sosthines ko pakaṛ kar adālat ke sāmne us kī piṭāi kī. Lekin Galliyo ne parwā na kī.

Antākiyā tak Wāpasī kā Safr

¹⁸ Is ke bād bhī Paulus bahut din Kurinthus meñ rahā. Phir bhāiyōñ ko k̄hairbād kah kar wuh qarīb ke shahr Kink̄hriyā gayā jahāñ us ne kisī mannat ke pūre hone par apne sar ke bāl mundwā die. Is ke bād wuh Priskillā aur Akwilā ke sāth jahāz par sawār ho kar Mulk-e-Shām ke lie rawānā huā.

¹⁹ Pahle wuh Ifisus pahuñche jahāñ Paulus ne Priskillā aur Akwilā ko chhoṛ diyā. Wahāñ bhī us ne Yahūdī ibādatk̄hāne meñ jā kar Yahūdiyōñ se bahs kī.

²⁰ Unhoñ ne us se darḁhāst kī ki mazīd waqt un ke sāth guzāre, lekin us ne inkār kiyā

²¹ aur unheñ k̄hairbād kah kar kahā, “Agar Allāh kī marzī ho to maiñ āp ke pās wāpas

āūngā.” Phir wuh jahāz par sawār ho kar Ifisus se rawānā huā.

²² Safr karte karte wuh Qaisariyā pahuñch gayā, jahān se wuh Yarūshalam jā kar maqāmī jamāt se milā. Is ke bād wuh Antākiyā wāpas chalā gayā

²³ jahān wuh kuchh der ṭhahrā. Phir āge nikal kar wuh Galatiyā aur Farūgiyā ke ilāqe meñ se guzarte hue wahān ke tamām imāndāron ko mazbūt kartā gayā.

Apullos Ifisus aur Kurinthus Meñ

²⁴ Itne meñ ek fasih Yahūdī jise kalām-e-muqaddas kā zabardast ilm thā Ifisus pahuñch gayā thā. Us kā nām Apullos thā. Wuh Misr ke shahr Iskandariyā kā rahne wālā thā.

²⁵ Use Ḳhudāwand kī rāh ke bāre meñ tālīm dī gāi thī aur wuh baṛī sargarmī se logon ko Īsā ke bāre meñ sikhātā rahā. Us kī yih tālīm sahīh thī agarche wuh abhī tak sirf Yahyā kā baptismā jāntā thā.

²⁶ Ifisus ke Yahūdī ibādatḱhāne meñ wuh baṛī dilerī se kalām karne lagā. Yih sun kar Priskillā aur Akwilā ne use ek taraf le jā kar us ke sāmne Allāh kī rāh ko mazīd tafsil se bayān kiyā.

²⁷ Apullos sūbā Aḱhayā jāne kā ḱhayāl rakhtā thā to Ifisus ke bhāiyon ne us kī hauslā-afzāi kī. Unhon ne wahān ke shāgirdon ko ḱhat likhā ki wuh us kā istiḱbāl karen. Jab wuh wahān pahuñchā to un ke lie baṛī madad kā bāis banā jo Allāh ke fazl se imān lāe the,

²⁸ kyonki wuh alāniyā mubāhason meñ zabardast dalāyl se Yahūdiyon par ḡhālib āyā aur

kalām-e-muqaddas se sābit kiyā ki Īsā Masīh hai.

19

Paulus Ifisus Meñ

¹ Jab Apullos Kurinthus meñ ṭhahrā huā thā to Paulus Eshiyā-e-Kūchak ke andarūnī ilāqe meñ se safr karte karte sāhilī shahr Ifisus meñ āyā. Wahāñ use kuchh shāgird mile

² jin se us ne pūchhā, “Kyā āp ko imān lāte waqt Rūhul-quds milā?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Nahīn, ham ne to Rūhul-quds kā zikr tak nahīn sunā.”

³ Us ne pūchhā, “To āp ko kaun-sā baptismā diyā gayā?”

Unhoñ ne jawāb diyā, “Yahyā kā.”

⁴ Paulus ne kahā, “Yahyā ne baptismā diyā jab logoñ ne taubā kī. Lekin us ne khud unheñ batāyā, ‘Mere bād āne wāle par imān lāo, yānī Īsā par.’ ”

⁵ Yih sun kar unhoñ ne Khudāwand Īsā ke nām par baptismā liyā.

⁶ Aur jab Paulus ne apne hāth un par rakhe to un par Rūhul-quds nāzil huā, aur wuh ghairzabāneñ bolne aur nabuwat karne lage.

⁷ In ādmiyoñ kī kul tādād taqrīban bārah thī.

⁸ Paulus Yahūdī ibādatkhāne meñ gayā aur tīn mahīne ke daurān Yahūdīyoñ se dilerī se bāt kartā rahā. Un ke sāth bahs karke us ne unheñ Allāh kī bādshāhī ke bāre meñ qāyl karne kī koshish kī.

⁹ Lekin kuchh aṛ gae. Wuh Allāh ke tābe na hue balki awām ke sāmne hī Allāh kī rāh ko

burā-bhalā kahne lage. Is par Paulus ne unheñ chhoṛ diyā. Shāgirdoñ ko bhī alag karke wuh un ke sāth Turannus ke laikchar hāl meñ jamā huā kartā thā jahāñ wuh rozānā unheñ tālim detā rahā.

¹⁰ Yih silsilā do sāl tak jāri rahā. Yoñ sūbā Āsiyā ke tamām logoñ ko Ḳhudāwand kā kalām sunane kā mauqā milā, ḳhāh wuh Yahūdī the yā Yūnānī.

Rāhnumā Imām Skiwā ke Sāt Beṭe

¹¹ Allāh ne Paulus kī mārifat ḡhairmāmūli mojize kie,

¹² yahāñ tak ki jab rūmāl yā epran us ke badan se lagāne ke bād marīzoñ par rakhe jāte to un kī bīmāriyāñ jāti rahtīñ aur badrūheñ nikal jātiñ.

¹³ Wahāñ kuchh aise Yahūdī bhī the jo jagah jagah jā kar badrūheñ nikālthe the. Ab wuh badrūhoñ ke bandhan meñ phañse logoñ par Ḳhudāwand Īsā kā nām istemāl karne kī koshish karke kahne lage, “Main tujhe us Īsā ke nām se nikalne kā hukm detā hūñ jis kī munādī Paulus kartā hai.”

¹⁴ Ek Yahūdī rāhnumā imām banām Skiwā ke sāt beṭe aisā karte the.

¹⁵ Lekin ek dafā jab yihī koshish kar rahe the to badrūh ne jawāb diyā, “Īsā ko to main jāntī hūñ aur Paulus ko bhī, lekin tum kaun ho?”

¹⁶ Phir wuh ādmī jis meñ badrūh thī un par jhapaṭ kar sab par ḡhālib ā gayā. Us kā un par itnā saḳht hamlā huā ki wuh nange aur zaḳhmī hālat meñ bhāḡ kar us ghar se nikal gae.

¹⁷ Is wāḳiye kī ḳhabar Ifisus ke tamām rahne wāle Yahūdiyoñ aur Yūnāniyoñ meñ phail gai.

Un par k̄hauf tārī huā aur K̄hudāwand Īsā ke nām kī t̄azīm huī.

¹⁸ Jo īmān lāe the un meñ se bahuteron̄ ne ā kar alāniyā apne gunāhoñ kā iqrār kiyā.

¹⁹ Jādūgarī karne wāloñ kī barī tādād ne apnī jādūmantar kī kitābeñ ikaṭṭhī karke awām ke sāmne jalā dīñ. Pūrī kitāboñ kā hisāb kiyā gayā to un kī kul raqam chāñdī ke pachās hazār sikke thī.

²⁰ Yoñ K̄hudāwand kā kalām zabardast tarīqe se barhtā aur zor pakartā gayā.

Ifisus meñ Hangāmā

²¹ In wāqiyāt ke bād Paulus ne Makiduniyā aur Aḳhayā meñ se guzar kar Yarūshalam jāne kā faislā kiyā. Us ne kahā, “Is ke bād lāzim hai ki main̄ Rom bhī jāūñ.”

²² Us ne apne do madadgāroñ Tīmuthiyus aur Irāstus ko āge Makiduniyā bhej diyā jabki wuh k̄hud mazīd kuchh der ke lie sūbā Āsiyā meñ ṭhahrā rahā.

²³ Taqrīban us waqt Allāh kī rāh ek shadīd hangāme kā bāis ho gai.

²⁴ Yih yoñ huā, Ifisus meñ ek chāñdī kī ashyā banāne wālā rahtā thā jis kā nām Demetriyus thā. Wuh chāñdī se Artamis dewī ke mandir banwātā thā, aur us ke kām se dastkāroñ kā kārobār k̄hūb chaltā thā.

²⁵ Ab us ne is kām se tālluq rakhne wāle dīgar dastkāroñ ko jamā karke un se kahā, “Hazarāt, āp ko mālūm hai ki hamārī daulat is kārobār par munhasir hai.

²⁶ Āp ne yih bhī dekh aur sun liyā hai ki is ādmī Paulus ne na sirf Ifisus balki taqrīban pūre sūbā

Āsiyā meñ bahut-se logoñ ko bhaṭkā kar qāyl kar liyā hai ki hāthoñ ke bane dewatā haqīqat meñ dewatā nahīn hote.

²⁷ Na sirf yih khatrā hai ki hamāre kārobār kī badnāmī ho balki yih bhī ki azīm dewī Artamis ke mandir kā asar-o-rasūkh jātā rahegā, ki Artamis khud jis kī pūjā sūbā Āsiyā aur pūrī duniyā meñ kī jātī hai apnī azmat kho baiṭhe.”

²⁸ Yih sun kar wuh taish meñ ā kar chīkhne-chillāne lage, “Ifisiyoñ kī Artamis dewī azīm hai!”

²⁹ Pūre shahr meñ halchal mach gaī. Logoñ ne Paulus ke Makidunī hamsafr Gayus aur Aristarḥus ko pakaṛ liyā aur mil kar tamāshāgāh meñ daṛe āe.

³⁰ Yih dekh kar Paulus bhī awām ke is ijlās meñ jānā chāhtā thā, lekin shāgirdoñ ne use rok liyā.

³¹ Isī tarah us ke kuchh dostoñ ne bhī jo sūbā Āsiyā ke afsar the use khabar bhej kar minnat kī ki wuh na jāe.

³² Ijlās meñ baṛī afrā-tafrī thī. Kuchh yih chīkh rahe the, kuchh wuh. Zyādātar log jamā hone kī wajah jānte bhī na the.

³³ Yahūdियोñ ne Sikandar ko āge kar diyā. Sāth sāth hujūm ke kuchh log use hidāyāt dete rahe. Us ne hāth se khāmosh ho jāne kā ishārā kiyā tāki wuh ijlās ke sāmne apnā difā kare.

³⁴ Lekin jab unhoñ ne jān liyā ki wuh Yahūdī hai to wuh taqriban do ghanṭoñ tak chillā kar nārā lagāte rahe, “Ifisus kī Artamis dewī azīm hai!”

³⁵ Ākhirkār baldiyā kā chīf saikraṭarī unheñ khāmosh karāne meñ kāmyāb huā. Phir us ne

kahā, “Ifisus ke hazarāt, kis ko mālūm nahīn ki Ifisus azīm Artamis dewī ke mandir kā muhāfiz hai! Pūrī duniyā jāntī hai ki ham us ke us mujassame ke nigarān haiñ jo āsmān se gir kar hamāre pās pahuñch gayā.

³⁶ Yih haqīqat to nāqābil-e-inkār hai. Chunānche lāzim hai ki āp chup-chāp raheñ aur jaldbāzī na kareñ.

³⁷ Āp yih ādmī yahān lāe haiñ hālānki na to wuh mandiroñ ko lūṭne wāle haiñ, na unhoñ ne dewī kī behurmatī kī hai.

³⁸ Agar Demetriyus aur us ke sāth wāle dastkaroñ kā kisī par ilzām hai to is ke lie kachahriyān aur gawarnar hote haiñ. Wahān jā kar wuh ek dūsre se muqaddamā lareñ.

³⁹ Agar āp mazīd koī muāmalā pesh karnā chāhte haiñ to use hal karne ke lie qānūnī majlis hotī hai.

⁴⁰ Ab ham is khatre meñ haiñ ki āj ke wāqiyāt ke bāis ham par fasād kā ilzām lagāyā jāegā. Kyonki jab ham se pūchhā jāegā to ham is qism ke betartīb aur nājāyaz ijtimā kā koī jawāz pesh nahīn kar sakeñge.”

⁴¹ Yih kah kar us ne ijlās ko barḳhāst kar diyā.

20

Makiduniyā aur Aḳhayā Meñ

¹ Jab shahr meñ afrā-tafrī khatm huī to Paulus ne shāgirdoñ ko bulā kar un kī hauslā-afzāi kī. Phir wuh unheñ ḳhairbād kah kar Makiduniyā ke lie rawānā huā.

² Wahān pahuñch kar us ne jagah bajagah jā kar bahut-sī bātoñ se imāndāroñ kī hauslā-afzāi kī. Yoñ chalte chalte wuh Yūnān pahuñch gayā

³ jahān wuh tīn māh tak ṭhahrā. Wuh Mulk-e-Shām ke lie jahāz par sawār hone wālā thā ki patā chalā ki Yahūdiyoñ ne us ke ḵhilāf sāzish kī hai. Is par us ne Makiduniyā se ho kar wāpas jāne kā faislā kiyā.

⁴ Us ke kāi hamsafr the: Beriyyā se Purus kā beṭā Sopatrus, Thissalunike se Aristarkhus aur Sikundus, Dirbe se Gayus, Tīmuthiyus aur sūbā Āsiyā se Tuḵhikus aur Trufimus.

⁵ Yih ādmī āge nikal kar Troās chale gae jahān unhoñ ne hamārā intazār kiyā.

⁶ Bekhamīrī Roṭī kī Īd ke bād ham Filippī ke qarīb jahāz par sawār hue aur pāñch din ke bād un ke pās Troās pahuñch gae. Wahān ham sāt din rahe.

Troās meñ Paulus kī Alwidāi Mīṭing

⁷ Itwār ko ham Ashā-e-Rabbānī manāne ke lie jamā hue. Paulus logoñ se bāt karne lagā aur chūñki wuh agle din rawānā hone wālā thā is lie wuh ādhī rāt tak boltā rahā.

⁸ Ūpar kī manzil meñ jis kamre meñ ham jamā the wahān bahut-se charāgh jal rahe the.

⁹ Ek jawān khirkī kī dahlīz par baiṭhā thā. Us kā nām Yūtikhus thā. Jyoñ jyoñ Paulus kī bāteñ lambī hotī jā rahī thīñ us par nīnd ḡhālīb ātī jā rahī thī. Aḵhirkār wuh gahrī nīnd meñ tīsri manzil se zamīn par gir gayā. Jab logoñ ne nīche pahuñch kar use zamīn par se uṭhāyā to wuh jāñ bahaq ho chukā thā.

10 Lekin Paulus utar kar us par jhuk gayā aur use apne bāzuon meñ le liyā. Us ne kahā, “Mat ghabraēñ, wuh zindā hai.”

11 Phir wuh wāpas ūpar ā gayā, Ashā-e-Rabbānī manāī aur khānā khāyā. Us ne apnī bāteñ pau phaṭne tak jāri rakhīñ, phir rawānā huā.

12 Aur unhoñ ne jawān ko zindā hālat meñ wahāñ se le kar bahut tasallī pāī.

Troās se Mīletus Tak

13 Ham āge nikal kar Assus ke lie jahāz par sawār hue. Khud Paulus ne intazām karwāyā thā ki wuh paidal jā kar Assus meñ hamāre jahāz par āegā.

14 Wahāñ wuh ham se milā aur ham use jahāz par lā kar Matulene pahuñche.

15 Agle din ham k̄hiyus ke jazīre se guzare. Us se agle din ham Sāmus ke jazīre ke qarīb āe. Is ke bād ke din ham Mīletus pahuñch gae.

16 Paulus pahle se faislā kar chukā thā ki main Ifisus meñ nahīñ ṭhahrūnga balki āge niklūngā, kyoñki wuh jaldī meñ thā. Wuh jahāñ tak mumkin thā Pantikust kī Īd se pahle pahle Yarūshalam pahuñchnā chāhtā thā.

Ifisus ke Buzurgoñ ke lie Paulus kī Alwidāī Taqrīr

17 Mīletus se Paulus ne Ifisus kī jamāt ke buzurgoñ ko bulā liyā.

18 Jab wuh pahuñche to us ne un se kahā, “Āp jānte haiñ ki main sūbā Āsiyā meñ pahlā qadam uṭhāne se le kar pūrā waqt āp ke sāth kis tarah rahā.

19 Maiñ ne barī inkisārī se Ḳhudāwand kī ḵhidmat kī hai. Mujhe bahut ānsū bahāne paṛe aur Yahūdiyōñ kī sāzishōñ se mujh par bahut āzmāishēñ āñ.

20 Maiñ ne āp ke fāyde kī koī bhī bāt āp se chhupāe na rakhī balki āp ko alāniyā aur ghar ghar jā kar tālim detā rahā.

21 Maiñ ne Yahūdiyōñ ko Yūnāniyōñ samet gawāhī dī ki unheñ taubā karke Allāh kī taraf rujū karne aur hamāre Ḳhudāwand Īsā par imān lāne kī zarūrat hai.

22 Aur ab maiñ Rūhul-quds se bandhā huā Yarūshalam jā rahā hūñ. Maiñ nahīñ jāntā ki mere sāth kyā kuchh hogā,

23 lekin itnā mujhe mālūm hai ki Rūhul-quds mujhe shahr bashahr is bāt se āgāh kar rahā hai ki mujhe qaid aur musībatoñ kā sāmna karnā paṛegā.

24 Ḳhair, maiñ apnī zindagī ko kisī tarah bhī aham nahīñ samajhtā. Aham bāt sirf yih hai ki maiñ apnā wuh mishan aur zimmedārī pūrī karūñ jo Ḳhudāwand Īsā ne mere sapurd kī hai. Aur wuh zimmedārī yih hai ki maiñ logoñ ko gawāhī de kar yih ḵhushḵhabrī sunāūñ ki Allāh ne apne fazl se un ke lie kyā kuchh kiyā hai.

25 Aur ab maiñ jāntā hūñ ki āp sab jinheñ maiñ ne Allāh kī bādshāhī kā paighām sunā diyā hai mujhe is ke bād kabhī nahīñ dekheñge.

26 Is lie maiñ āj hī āp ko batātā hūñ ki agar āp meñ se koī bhī halāk ho jāe to maiñ bequsūr hūñ,

27 kyonki maiñ āp ko Allāh kī pūrī marzī batāne se na jhijkā.

28 Chunānche khabardār rah kar apnā aur us pūre galle kā khayāl rakhnā jis par Rūhul-quds ne āp ko muqarrar kiyā hai. Nigarānoñ aur charwāhoñ kī haisiyat se Allāh kī jamāt kī k̄hidmat karen, us jamāt kī jise us ne apne hī Farzand ke k̄hūn se hāsil kiyā hai.

29 Mujhe mālūm hai ki mere jāne ke bād wahshī bheṛie āp meñ ghus āenge jo galle ko nahīn chhorenge.

30 Āp ke darmiyān se bhī ādmī uṭh kar sachchāi ko toṛ-marōṛ kar bayān karenge tāki shāgirdoñ ko apne pīchhe lagā leñ.

31 Is lie jāgte raheñ! Yih bāt zahan meñ rakheñ ki maiñ tīn sāl ke daurān dīn rāt har ek ko samjhāne se bāz na āyā. Mere ānsuoñ ko yād rakheñ jo maiñ ne āp ke lie bahāe haiñ.

32 Aur ab maiñ āp ko Allāh aur us ke fazl ke kalām ke sapurd kartā hūn. Yihī kalām āp kī tāmīr karke āp ko wuh mīrās muhaiyā karne ke qābil hai jo Allāh tamām muqaddas kie gae logoñ ko detā hai.

33 Maiñ ne kisī ke bhī sone, chāndī yā kapṛoñ kā lālach na kiyā.

34 Āp k̄hud jānte haiñ ki maiñ ne apne in hāthoñ se kām karke na sirf apnī balkī apne sāthioñ kī zarūriyāt bhī pūrī kiñ.

35 Apne har kām meñ maiñ āp ko dikhātā rahā ki lāzīm hai ki ham is qism kī mehnat karke kam-zoroñ kī madad karen. Kyoñki hamāre sāmne K̄hudāwand Īsā ke yih alfāz hone chāhieñ ki denā lene se mubārak hai.”

36 Yih sab kuchh kah kar Paulus ne ghuṭne ṭek kar un sab ke sāth duā kī.

³⁷ Sab ḵhūb roe aur us ko gale lagā lagā kar bose die.

³⁸ Unheñ ḵhāskar Paulus kī is bāt se taklīf huī ki ‘Āp is ke bād mujhe kabhī nahīn dekheñge.’ Phir wuh us ke sāth jahāz tak gae.

21

Paulus Yarūshalam Jātā Hai

¹ Mushkil se Ifisus ke buzurgoñ se alag ho kar ham rawānā hue aur sīdhe Jazīrā-e-Kos pahuñch gae. Agle dīn ham rudus āe aur wahāñ se Patarā pahuñche.

² Patarā meñ Fenike ke lie jahāz mil gayā to ham us par sawār ho kar rawānā hue.

³ Jab Qubrus dūr se nazar āyā to ham us ke junūb meñ se guzar kar Shām ke shahr Sūr pahuñch gae jahāñ jahāz ko apnā sāmān utārnā thā.

⁴ Jahāz se utar kar ham ne maqāmī shāgirdoñ ko talāsh kiyā aur sāt dīn un ke sāth ṭhahre. Un imāndāroñ ne Rūhul-quds kī hidāyat se Paulus ko samjhāne kī koshish kī ki wuh Yarūshalam na jāe.

⁵ Jab ham ek hafte ke bād jahāz par wāpas chale gae to pūrī jamāt bāl-bachchoñ samet hamāre sāth shahr se nikal kar sāhil tak āī. Wahīn ham ne ghuṭne ṭek kar duā kī

⁶ aur ek dūsre ko alwidā kahā. Phir ham dubārā jahāz par sawār hue jabki wuh apne gharoñ ko lauṭ gae.

⁷ Sūr se apnā safr jāri rakh kar ham Patulimayis pahuñche jahāñ ham ne maqāmī

īmāndāroṅ ko salām kiyā aur ek din un ke sāth guzārā.

⁸ Agle din ham rawānā ho kar Qaisariyā pahuñch gae. Wahāñ ham Filippus ke ghar ṭhahre. Yih wuhī Filippus thā jo Allāh kī ḵhushḵhabrī kā munād thā aur jise ibtidāi dinoṅ meñ Yarūshalam meñ khānā taq̄sīm karne ke lie chhih aur ādmiyoṅ ke sāth muqarrar kiyā gayā thā.

⁹ Us kī chār ḡhairshādīshudā beṭiyāñ thīñ jo nabuwwat kī nemat rakhtī thīñ.

¹⁰ Kāi dīn guzar gae to Yahūdiyā se ek nabī āyā jis kā nām Agabus thā.

¹¹ Jab wuh ham se milne āyā to us ne Paulus kī peṭī le kar apne pāñwoṅ aur hāthoṅ ko bāndh liyā aur kahā, “Rūhul-quds farmātā hai ki Yarūshalam meñ Yahūdī is peṭī ke mālik ko yoṅ bāndh kar Ḡhairyahūdiyōṅ ke hawāle karenge.”

¹² Yih sun kar ham ne maqāmī īmāndāroṅ samet Paulus ko samjhāne kī ḵhūb koshish kī ki wuh Yarūshalam na jāe.

¹³ Lekin us ne jawāb diyā, “Āp kyoṅ rote aur merā dil toṛte haiñ? Dekheñ, main Ḵhudāwand Īsā ke nām kī ḵhātir Yarūshalam meñ na sirf bāndhe jāne balki us ke lie apnī jān tak dene ko taiyār hūñ.”

¹⁴ Ham use qāyl na kar sake, is lie ham yih kahte hue ḵhāmosh ho gae ki “Ḵhudāwand kī marzī pūrī ho.”

¹⁵ Is ke bād ham taiyāriyāñ karke Yarūshalam chale gae.

16 Qaisariyā ke kuchh shāgird bhī hamāre sāth chale aur hameñ Manāson ke ghar pahuñchā diyā jahān hameñ ṭhaharnā thā. Manāson Qubrus kā thā aur jamāt ke ibtidāi dinon meñ imān lāyā thā.

Paulus Yāqūb se Miltā Hai

17 Jab ham Yarūshalam pahuñche to maqāmī bhāiyon ne garmjoshī se hamārā istiqbāl kiyā.

18 Agle din Paulus hamāre sāth Yāqūb se milne gayā. Tamām maqāmī buzurg bhī hāzir hue.

19 Unheñ salām karke Paulus ne tafsīl se bayān kiyā ki Allāh ne us kī khidmat kī mārifat Ghairyahūdiyon meñ kyā kiyā thā.

20 Yih sun kar unhoñ ne Allāh kī tamjīd kī. Phir unhoñ ne kahā, “Bhāī, āp ko mālūm hai ki hazāron Yahūdī imān lāe haiñ. Aur sab baṛī sargarmī se sharīat par amal karte haiñ.

21 Unheñ āp ke bāre meñ khabar dī gaī hai ki āp Ghairyahūdiyon ke darmiyān rahne wāle Yahūdiyon ko tālim dete haiñ ki wuh Mūsā kī sharīat ko chhoṛ kar na apne bachchoñ kā khatnā karwāeñ aur na hamāre rasm-o-riwāj ke mutābiq zindagī guzāreñ.

22 Ab ham kyā karen? Wuh to zarūr sunenge ki āp yahān ā gae haiñ.

23 Is lie ham chāhte haiñ ki āp yih karen: Hamāre pās chār mard haiñ jinhoñ ne mannat mān kar use pūrā kar liyā hai.

24 Ab unheñ sāth le kar un kī tahārat kī rusūmāt meñ sharīk ho jāeñ. Un ke aḥrājāt bhī āp bardāsht karen tāki wuh apne saron ko munḍwā sakeñ. Phir sab jān leñge ki jo kuchh

āp ke bāre meñ kahā jātā hai wuh jhūṭ hai aur kī āp bhī sharīat ke mutābiq zindagī guzār rahe haiñ.

²⁵ Jahān tak Ġhairyahūdī īmāndāron kī bāt hai ham unheñ apnā faislā khat ke zariye bhej chuke haiñ ki wuh in chīzon se parhez karen: butoñ ko pesh kiyā gayā khānā, khūn, aise jānwaroñ kā gosht jinheñ galā ghūnṭ kar mār diyā gayā ho aur zinākārī.”

²⁶ Chunāñche agle din Paulus un ādmiyoñ ko sāth le kar un kī tahārat kī rusūmāt meñ sharīk huā. Phir wuh Baitul-muqaddas meñ us din kā elān karne gayā jab tahārat ke din pūre ho jāenge aur un sab ke lie qurbānī pesh kī jāegī.

Baitul-muqaddas meñ Paulus kī Giriftārī

²⁷ Is rasm ke lie muqarrarā sāt din khatm hone ko the ki sūbā Āsiyā ke kuchh Yahūdiyoñ ne Paulus ko Baitul-muqaddas meñ dekhā. Unhoñ ne pūre hujūm meñ halchal machā kar use pakar liyā

²⁸ aur chīkheñne lage, “Isrāīl ke hazarāt, hamārī madad karen! Yih wuhī ādmī hai jo har jagah tamām logoñ ko hamārī qaum, hamārī sharīat aur is maqām ke khalāf tālīm detā hai. Na sirf yih balki is ne Baitul-muqaddas meñ Ġhairyahūdiyoñ ko lā kar is muqaddas jagah kī behurmatī bhī kī hai.”

²⁹ (Yih ākhirī bāt unhoñ ne is lie kī kyonki unhoñ ne shahr meñ Ifisus ke Ġhairyahūdī Trufimus ko Paulus ke sāth dekhā aur kḥayāl kiyā thā ki wuh use Baitul-muqaddas meñ lāyā hai.)

30 Pūre shahr meñ hangāmā barpā huā aur log chāroñ taraf se dauṛ kar āe. Paulus ko pakaṛ kar unhoñ ne use Baitul-muqaddas se bāhar ghasiṭ liyā. Jyoñ hī wuh nikal gae Baitul-muqaddas ke sahan ke darwāzoñ ko band kar diyā gayā.

31 Wuh use mār dālne kī koshish kar rahe the ki Romī palṭan ke kamāṇdar ko khabar mil gai, “Pūre Yarūshalam meñ halchal mach gai hai.”

32 Yih sunte hī us ne apne faujiyoñ aur afsaroñ ko ikatṭhā kiyā aur dauṛ kar un ke sāth hujūm ke pās utar gayā. Jab hujūm ne kamāṇdar aur us ke faujiyoñ ko dekhā to wuh Paulus kī piṭāi karne se ruk gayā.

33 Kamāṇdar ne nazdīk ā kar use giriftār kiyā aur do zanjīroñ se bāndhne kā hukm diyā. Phir us ne pūchhā, “Yih kaun hai? Is ne kyā kiyā hai?”

34 Hujūm meñ se bāz kuchh chillāe aur bāz kuchh. Kamāṇdar koī yaqīnī bāt mālūm na kar sakā, kyoñki afrā-tafrī aur shor-sharābā bahut thā. Is lie us ne hukm diyā ki Paulus ko qīle meñ le jāyā jāe.

35 Wuh qīle kī sīrhī tak pahuñch to gae. Lekin phir hujūm itnā beqābū ho gayā ki faujiyoñ ko use apne kandhoñ par uṭhā kar chalnā paṛā.

36 Log un ke pīchhe pīchhe chalte aur chīkhte-chillāte rahe, “Use mār dālo! Use mār dālo!”

Paulus Apnā Difā Kartā Hai

37 Wuh Paulus ko qīle meñ le jā rahe the ki us ne kamāṇdar se pūchhā, “Kyā āp se ek bāt karne kī ijāzat hai?”

Kamāṇḍar ne kahā, “Achchhā, āp Yūnānī bol lete haiñ?”

³⁸ To kyā āp wuhī Misrī nahīn haiñ jo kuchh der pahle hukūmat ke ḵhilāf uṭh kar chār hazār dahshatgardoñ ko registān meñ lāyā thā?”

³⁹ Paulus ne jawāb diyā, “Maiñ Yahūdī aur Kilikiyā ke markazī shahr Tarsus kā shahrī hūñ. Mehrbānī karke mujhe logoñ se bāt karne deñ.”

⁴⁰ Kamāṇḍar mān gayā aur Paulus ne sirhī par khare ho kar hāth se ishārā kiyā. Jab sab ḵhāmosh ho gae to Paulus Arāmī zabān meñ un se muḵhātib huā,

22

¹ “Bhāiyo aur buzurgo, merī bāt sunēñ ki maiñ apne difā meñ kuchh batāūñ.”

² Jab unhoñ ne sunā ki wuh Arāmī zabān meñ bol rahā hai to wuh mazīd ḵhāmosh ho gae. Paulus ne apnī bāt jāri rakhī.

³ “Maiñ Yahūdī hūñ aur Kilikiyā ke shahr Tarsus meñ paidā huā. Lekin maiñ ne isī shahr Yarūshalam meñ parwarish pāī aur Jamliyel ke zer-e-nigarānī tālīm hāsil kī. Unhoñ ne mujhe tafsīl aur ehtiyāt se hamāre bāpdādā kī shariyat sikhāī. Us waqt maiñ bhī āp kī tarah Allāh ke lie sargarm thā.

⁴ Is lie maiñ ne is naī rāh ke pairokāroñ kā pīchhā kiyā aur mardoñ aur ḵhawātīn ko giriftār karke jel meñ ḍalwā diyā yahāñ tak ki marwā bhī diyā.

⁵ Imām-e-āzam aur Yahūdī adālat-e-āliyā ke membarān is bāt kī tasdīq kar sakte haiñ. Unhīn se mujhe Damishq meñ rahne wāle Yahūdī

bhāiyōñ ke lie sifārishī khat mil gae tāki maiñ wahāñ bhī jā kar is nae firqe ke logoñ ko giriftār karke sazā dene ke lie Yarūshalam lāūñ.

Paulus kī Tabdīlī kā Bayān

⁶ Maiñ is maqsad ke lie Damishq ke qarīb pahuñch gayā thā ki achānak āsmān kī taraf se ek tez raushnī mere gird chamkī.

⁷ Maiñ zamīn par gir paṛā to ek āwāz sunāī dī, ‘Sāul, Sāul, tū mujhe kyon satātā hai?’

⁸ Maiñ ne pūchhā, ‘Ḳhudāwand, āp kaun haiñ?’ Āwāz ne jawāb diyā, ‘Maiñ Īsā Nāsari hūñ jise tū satātā hai.’

⁹ Mere hamsafroñ ne raushnī ko to dekhā, lekin mujh se muḁhātib hone wāle kī āwāz na sunī.

¹⁰ Maiñ ne pūchhā, ‘Ḳhudāwand, maiñ kyā karūñ?’ Ḳhudāwand ne jawāb diyā, ‘Uṭh kar Damishq meñ jā. Wahāñ tujhe wuh sārā kām batāyā jāegā jo Allāh tere zimme lagāne kā irādā rakhtā hai.’

¹¹ Raushnī kī tezī ne mujhe andhā kar diyā thā, is lie mere sāthī merā hāth pakaṛ kar mujhe Damishq le gae.

¹² Wahāñ ek ādmī rahtā thā jis kā nām Hananiyāh thā. Wuh shariyat kā kaṭar pairokār thā aur wahāñ ke rahne wāle Yahūdiyōñ meñ neknām.

¹³ Wuh āyā aur mere pās khare ho kar kahā, ‘Sāul bhāī, dubārā bīnā ho jāeñ!’ Usī lamhe maiñ use dekh sakā.

¹⁴ Phir us ne kahā, ‘Hamāre bāpdādā ke Ḳhudā ne āp ko is maqsad ke lie chun liyā hai ki āp us

kī marzī jān kar us ke rāst k̄hādīm ko dekheñ aur us ke apne muñh se us kī āwāz sunēñ.

¹⁵ Jo kuchh āp ne dekh aur sun liyā hai us kī gawāhī āp tamām logoñ ko deñge.

¹⁶ Chunāñche āp kyoñ der kar rahe haiñ? Uṭheñ aur us ke nām meñ baptismā leñ tākī āp ke gunāh dhul jāēñ.'

Paulus kī Ġhairyahūdiyoñ meñ K̄hidmat kā Bulāwā

¹⁷ Jab maiñ Yarūshalam wāpas āyā to maiñ ek dīn Baitul-muqaddas meñ gayā. Wahāñ duā karte karte maiñ wajd kī hālat meñ ā gayā

¹⁸ aur K̄hudāwand ko dekhā. Us ne farmāyā, 'Jaldī kar! Yarūshalam ko fauran chhor de kyoñki log mere bāre meñ terī gawāhī ko qabūl nahīñ kareñge.'

¹⁹ Maiñ ne etarāz kiyā, 'Ai K̄hudāwand, wuh to jānte haiñ ki maiñ ne jagah bajagah ibādatk̄hāne meñ jā kar tujh par imān rakhne wāloñ ko giriftār kiyā aur un kī piṭāi karwāi.

²⁰ Aur us waqt bhī jab tere shahīd Stifanus ko qatl kiyā jā rahā thā maiñ sāth kharā thā. Maiñ rāzī thā aur un logoñ ke kaproñ kī nigarānī kar rahā thā jo use sangsār kar rahe the.'

²¹ Lekin K̄hudāwand ne kahā, 'Jā, kyoñki maiñ tujhe dūr-darāz ilāqoñ meñ Ġhairyahūdiyoñ ke pās bhej dūngā.' "

²² Yahāñ tak hujūm Paulus kī bāteñ suntā rahā. Lekin ab wuh chillā uṭhe, "Ise haṭā do! Ise jān se mār do! Yih zindā rahne ke lāyq nahīñ!"

²³ Wuh chīkheñ mār mār kar apnī chādareñ utārne aur hawā meñ gard uṛāne lage.

²⁴ Is par kamānḍar ne hukm diyā ki Paulus ko qile meñ le jāyā jāe aur koṛe lagā kar us kī pūchh-gachh kī jāe. Kyoñki wuh mālūm karnā chāhtā thā ki log kis wajah se Paulus ke ḵhilāf yoñ chīḵheñ mār rahe haiñ.

²⁵ Jab wuh use koṛe lagāne ke lie le kar jā rahe the to Paulus ne sāth khare afsar * se kahā, “Kyā āp ke lie jāyz hai ki ek Romī shahrī ke koṛe lagwāeñ aur wuh bhī adālat meñ pesh kie baḡhair?”

²⁶ Afsar ne jab yih sunā to kamānḍar ke pās jā kar use ittalā dī, “Āp kyā karne ko haiñ? Yih ādmī to Romī shahrī hai!”

²⁷ Kamānḍar Paulus ke pās āyā aur pūchhā, “Mujhe sahiñ batāeñ, kyā āp Romī shahrī haiñ?”

Paulus ne jawāb diyā, “Jī hāñ.”

²⁸ Kamānḍar ne kahā, “Maiñ to baṛī raqam de kar shahrī banā hūñ.”

Paulus ne jawāb diyā, “Lekin maiñ to paidāishī shahrī hūñ.”

²⁹ Yih sunte hī wuh faujī jo us kī pūchh-gachh karne ko the pīchhe haṭ gae. Kamānḍar ḵhud ghabrā gayā ki maiñ ne ek Romī shahrī ko zanjīroñ meñ jakaṛ rakhā hai.

Paulus Yahūdī Adālat-e-Āliyā ke Sāmne

³⁰ Agle dīn kamānḍar sāf mālūm karnā chāhtā thā ki Yahūdī Paulus par kyoñ ilzām lagā rahe haiñ. Is lie us ne rāhnumā imāmoñ aur Yahūdī adālat-e-āliyā ke tamām membarān kā ijlās mun'aqid karne kā hukm diyā. Phir Paulus ko

* **22:25** Sau sipāhiyoñ par muqarrar afsar.

āzād karke qile se nīche lāyā aur un ke sāmne kharā kiyā.

23

¹ Paulus ne ghaur se adālat-e-āliyā ke membarān kī taraf dekh kar kahā, “Bhāiyo, āj tak main ne sāf zamīr ke sāth Allāh ke sāmne zindagī guzārī hai.”

² Is par imām-e-āzam Hananiyāh ne Paulus ke qarīb kharē logoñ se kahā ki wuh us ke muñh par thappaṛ māreñ.

³ Paulus ne us se kahā, “Makkār! * Allāh tum ko hī māregā, kyoñki tum yahāñ baiṭhe shariyat ke mutābiq merā faislā karnā chāhte ho jabki mujhe mārne kā hukm de kar khud shariyat kī khilāfwarzī kar rahe ho!”

⁴ Paulus ke qarīb kharē ādmiyoñ ne kahā, “Tum Allāh ke imām-e-āzam ko burā kahne kī jurrat kyoñkar karte ho?”

⁵ Paulus ne jawāb diyā, “Bhāiyo, mujhe mālūm na thā ki wuh imām-e-āzam haiñ, warnā aise alfāz istemāl na kartā. Kyoñki kalām-e-muqaddas meñ likhā hai ki apnī qaum ke hākimoñ ko burā-bhalā mat kahnā.”

⁶ Paulus ko ilm thā ki adālat-e-āliyā ke kuchh log Sadūqī haiñ jabki dīgar Farīsī haiñ. Is lie wuh ijlās meñ pukār uṭhā, “Bhāiyo, main Farīsī balki Farīsī kā beṭā bhī hūñ. Mujhe is lie adālat meñ pesh kiyā gayā hai ki main murdoñ meñ se jī uṭhne kī ummīd rakhtā hūñ.”

* 23:3 Lafzī tarjumā: Safedī kī hui diwār.

7 Is bāt se Farīsī aur Sadūqī ek dūsre se jhagaṛne lage aur ijlās ke afrād do gurohoñ meñ baṭ gae.

8 Wajah yih thī ki Sadūqī nahīn mānte ki ham jī uṭheñge. Wuh farishtoñ aur rūhoñ kā bhī inkār karte haiñ. Is ke muqābale meñ Farīsī yih sab kuchh mānte haiñ.

9 Hote hote barā shor mach gayā. Farīsī firqe ke kuchh ālim khaṛe ho kar josh se bahs karne lage, “Hameñ is ādmī meñ koī ḡhaltī nazar nahīn ātī, shāyad koī rūh yā farishtā is se hamkalām huā ho.”

10 Jhagaṛe ne itnā zor pakaṛā ki kamāñdar dar gayā, kyonki khatrā thā ki wuh Paulus ke ṭukṛe kar ḍaleñ. Is lie us ne apne faujiyoñ ko hukm diyā ki wuh utreñ aur Paulus ko Yahūdiyoñ ke bīch meñ se chhīn kar qile meñ wāpas lāeñ.

11 Usī rāt Kḥudāwand Paulus ke pās ā khaṛā huā aur kahā, “Hauslā rakh, kyonki jis tarah tū ne Yarūshalam meñ mere bāre meñ gawāhī dī hai lāzim hai ki isī tarah Rom Shahr meñ bhī gawāhī de.”

Paulus ke kḥilāf Sāzish

12 Agle din kuchh Yahūdiyoñ ne sāzish karke qasam khāī, “Ham na to kuchh khāeñge, na piēñge jab tak Paulus ko qatl na kar leñ.”

13 Chālīs se zyādā mardoñ ne is sāzish meñ hissā liyā.

14 Wuh rāhnumā imāmoñ aur buzurgoñ ke pās gae aur kahā, “Ham ne pakkī qasam khāī hai ki kuchh nahīn khāeñge jab tak Paulus ko qatl na kar leñ.

15 Ab zarā Yahūdī adālat-e-āliyā ke sāth mil kar kamānḍar se guzārish karen ki wuh use dubārā āp ke pās lāen. Bahānā yih pesh karen ki āp mazīd tafsīl se us ke muāmale kā jāyzā lenā chāhte haiñ. Jab use lāyā jāegā to ham us ke yahān pahuñchne se pahle pahle use mār ḍālne ke lie taiyār hoñge.”

16 Lekin Paulus ke bhānje ko is bāt kā patā chal gayā. Us ne qile meñ jā kar Paulus ko ittalā dī.

17 Is par Paulus ne Romī afsaroñ † meñ se ek ko bulā kar kahā, “Is jawān ko kamānḍar ke pās le jāen. Is ke pās un ke lie khabar hai.”

18 Afsar bhānje ko kamānḍar ke pās le gayā aur kahā, “Qaidī Paulus ne mujhe bulā kar mujh se guzārish kī ki is naujawān ko āp ke pās le āūñ. Us ke pās āp ke lie khabar hai.”

19 Kamānḍar naujawān kā hāth pakaḍ kar dūsroñ se alag ho gayā. Phir us ne pūchhā, “Kyā khabar hai jo āp mujhe batānā chāhte haiñ?”

20 Us ne jawāb diyā, “Yahūdī āp se darḱhāst karne par muttafiq ho gae haiñ ki āp kal Paulus ko dubārā Yahūdī adālat-e-āliyā ke sāmne lāen. Bahānā yih hogā ki wuh aur zyādā tafsīl se us ke bāre meñ mālūmāt hāsīl karnā chāhte haiñ.

21 Lekin un kī bāt na māneñ, kyonki un meñ se chālīs se zyādā ādmī us kī tāk meñ baiṭhe haiñ. Unhoñ ne qasam khāi hai ki ham na kuchh khāenḡe na pieṅge jab tak use qatl na kar leñ. Wuh abhī taiyār baiṭhe haiñ aur sirf is intazār meñ haiñ ki āp un kī bāt māneñ.”

† 23:17 Sau sipāhiyoñ par muqarrar afsar.

22 Kamānḍar ne naujawān ko ruḵhsat karke kahā, “Jo kuchh āp ne mujhe batā diyā hai us kā kisī se zikr na karnā.”

Paulus ko Gawarnar Feliks ke pās Bhejā Jātā Hai

23 Phir kamānḍar ne apne afsarōn meñ se do ko bulāyā jo sau sau faujiyōn par muqarrar the. Us ne hukm diyā, “Do sau faujī, sattar ghurṣawār aur do sau nezābāz taiyār karen. Unheñ āj rāt ko nau baje Qaisariyā jānā hai.

24 Paulus ke lie bhī ghoṛe taiyār rakhnā tāki wuh sahīh-salāmat gawarnar ke pās pahuñche.”

25 Phir us ne yih ḵhat likhā,

26 “Az: Klaudiyus Lūsiyās

Muazzaz Gawarnar Feliks ko salām.

27 Yahūdī is admī ko pakaṛ kar qatl karne ko the. Mujhe patā chalā ki yih Romī shahrī hai, is lie maiñ ne apne dastoñ ke sāth ā kar ise nikāl kar bachā liyā.

28 Maiñ mālūm karnā chāhtā thā ki wuh kyon is par ilzām lagā rahe haiñ, is lie maiñ utar kar ise un kī adālat-e-āliyā ke sāmne lāyā.

29 Mujhe mālūm huā ki un kā ilzām un kī shariāt se tālluq rakhtā hai. Lekin is ne aisā kuchh nahīn kiyā jis kī binā par yih jel meñ ḍālne yā sazā-e-maut ke lāyq ho.

30 Phir mujhe ittalā dī gaī ki is admī ko qatl karne kī sāzish kī gaī hai, is lie maiñ ne ise fauran āp ke pās bhej diyā. Maiñ ne ilzām lagāne wāloñ ko bhī hukm diyā ki wuh is par apnā ilzām āp ko hī pesh karen.”

³¹ Faujiyon ne usī rāt kamāṇḍar kā hukm pūrā kiyā. Paulus ko sāth le kar wuh Antīpatris tak pahuñch gae.

³² Agle dīn piyāde qile ko wāpas chale jabki ghurṣawāroñ ne Paulus ko le kar safr jāri rakhā.

³³ Qaisariyā pahuñch kar unhoñ ne Paulus ko khat samet Gawarnar Feliks ke sāmne pesh kiyā.

³⁴ Us ne khat paṛh liyā aur phir Paulus se pūchhā, “Āp kis sūbe ke haiñ?” Paulus ne kahā, “Kilikiyā kā.”

³⁵ Is par gawarnar ne kahā, “Maiñ āp kī samā'at us waqt karūnga jab āp par ilzām lagāne wāle pahuñcheṅge.” Aur us ne hukm diyā ki Herodes ke mahal meñ Paulus kī pahrādārī kī jāe.

24

Paulus par Muqaddamā

¹ Pāñch dīn ke bād imām-e-āzam Hananiyāh, kuchh Yahūdī buzurg aur ek wakīl banām Tirtullus Qaisariyā āe tāki gawarnar ke sāmne Paulus par apnā ilzām pesh karen.

² Paulus ko bulāyā gayā to Tirtullus ne Feliks ko Yahūdiyon kā ilzām pesh kiyā,

“Āp ke zer-e-hukūmat hameñ baṛā amn-o-amān hāsil hai, aur āp kī dūrandeshī se is mulk meñ bahut taraqqī huī hai.

³ Muazzaz Feliks, in tamām bātoñ ke lie ham āp ke khās mamnūn haiñ.

⁴ Lekin maiñ nahīn chāhtā ki āp merī bātoñ se had se zyādā thak jāeñ. Arz sirf yih hai ki āp

ham par mehrbānī kā izhār karke ek lamhe ke lie hamāre muāmāle par tawajjuh deñ.

⁵ Ham ne is ādmī ko awām dushman pāyā hai jo pūrī duniyā ke Yahūdiyoñ meñ fasād paidā kartā rahtā hai. Yih Nāsari firqe kā ek sarḡhanā hai

⁶ aur hamāre Baitul-muqaddas kī behurmatī karne kī koshish kar rahā thā jab ham ne ise pakaṛā [tāki apnī shariyat ke mutābiq is par muqaddamā chalāeñ.

⁷ Magar Lūsiyās Kamānḍar ā kar ise zabardastī ham se chhīn kar le gayā aur hukm diyā ki is ke muddai āp ke pās hāzir hoñ.]

⁸ Is kī pūchh-gachh karke āp ḡhud hamāre ilzāmāt kī tasdiq karā sakte haiñ.”

⁹ Phir bāqī Yahūdiyoñ ne us kī hāñ meñ hāñ milā kar kahā ki yih wāqai aisā hī hai.

Paulus kā Difā

¹⁰ Gawarnar ne ishārā kiyā ki Paulus apnī bāt pesh kare. Us ne jawāb meñ kahā,

“Maiñ jāntā hūñ ki āp kaī sāloñ se is qaum ke jaj muqarrar haiñ, is lie ḡhushī se āp ko apnā difā pesh kartā hūñ.

¹¹ Āp ḡhud mālūm kar sakte haiñ ki mujhe Yarūshalam gae sirf bārah din hue haiñ. Jāne kā maqsad ibādat meñ sharīk honā thā.

¹² Wahāñ na maiñ ne Baitul-muqaddas meñ kisī se bahs-mubāhasā kiyā, na shahr ke kisī ibādatḡhāne meñ yā kisī aur jagah halchal machāī. In logoñ ne bhī merī koī aisī harkat nahīn dekhī.

13 Jo ilzām yih mujh par lagā rahe haiñ us kā koī bhī sabūt pesh nahīn kar sakte.

14 Beshak main taslīm kartā hūn ki main usī rāh par chaltā hūn jise yih bid'at qarār dete haiñ. Lekin main apne bāpdādā ke Ḳhudā kī parastish kartā hūn. Jo kuchh bhī shariyat aur nabiyoñ ke sahifon mein likhā hai use main māntā hūn.

15 Aur main Allāh par wuhī ummīd rakhtā hūn jo yih bhī rakhte haiñ, ki qiyāmat kā ek din hogā jab wuh rāstbāzoñ aur nārāstoñ ko murdoñ mein se zindā kar degā.

16 Is lie merī pūrī koshish yihī hotī hai ki har waqt merā zamīr Allāh aur insān ke sāmne sāf ho.

17 Kāī sāloñ ke bād main Yarūshalam wāpas āyā. Mere pās qaum ke ḡharīboñ ke lie ḡhairāt thī aur main Baitul-muqaddas mein qurbāniyāñ bhī pesh karnā chāhtā thā.

18 Mujh par ilzām lagāne wāloñ ne mujhe Baitul-muqaddas mein dekhā jab main tahārat kī rusūmāt adā kar rahā thā. Us waqt na koī hujūm thā, na fasād.

19 Lekin sūbā Āsiyā ke kuchh Yahūdī wahāñ the. Agar unheñ mere ḡhilāf koī shikāyat hai to unheñ hī yahāñ hāzir ho kar mujh par ilzām lagānā chāhie.

20 Yā yih log ḡhud batāeñ ki jab main Yahūdī adālat-e-āliyā ke sāmne kharā thā to unhoñ ne merā kyā jurm mālūm kiyā.

21 Sirf yih ek jurm ho saktā hai ki main ne us waqt un ke huzūr pukār kar yih bāt bayān kī, 'Āj mujh par is lie ilzām lagāyā jā rahā hai ki main imān rakhtā hūn ki murde jī uṭheñge.' "

²² Feliks ne jo Īsā kī rāh se k̄hūb wāqif thā muqaddamā multawī kar diyā. Us ne kahā, “Jab Kamānḍar Lūsiyās aēnge phir main̄ faisla dūngā.”

²³ Us ne Paulus par muqarrar afsar * ko hukm diyā ki wuh us kī pahrādārī to kare lekin use kuchh sahūliyāt bhī de aur us ke azīzon ko us se milne aur us kī k̄hidmat karne se na roke.

Paulus Feliks aur Drūsillā ke Sāmne

²⁴ Kuchh dinon̄ ke bād Feliks apnī ahliyā Drūsillā ke hamrāh wāpas āyā. Drūsillā Yahūdī thī. Paulus ko bulā kar unhoṅ ne Īsā par imān ke bāre meṅ us kī bāteṅ sunīn.

²⁵ Lekin jab rāstbāzī, zabt-e-nafs aur āne wālī adālat ke mazāmīn chhiṛ gae to Feliks ne ghabrā kar us kī bāt k̄ṭī, “Fihāl kāfī hai. Ab ijāzat hai, jab mere pās waqt hogā main̄ āp ko bulā lūngā.”

²⁶ Sāth sāth wuh yih ummīd bhī rakhtā thā ki Paulus rishwat degā, is lie wuh kāī bār use bulā kar us se bāt kartā rahā.

²⁷ Do sāl guzar gae to Feliks kī jagah Purkiyus Festus ā gayā. Tāham us ne Paulus ko qaidk̄hāne meṅ chhoṛ diyā, kyon̄ki wuh Yahūdiyon̄ ke sāth riāyat baratnā chāhtā thā.

25

Paulus Shahanshāh se Apīl Kartā Hai

¹ Qaisariyā pahuñchne ke tīn din bād Festus Yarūshalam chalā gayā.

* **24:23** Sau sipāhiyon̄ par muqarrar afsar.

2 Wahān rāhnumā imāmoñ aur bāqī Yahūdī rāhnumāoñ ne us ke sāmne Paulus par apne ilzāmāt pesh kie. Unhoñ ne baṛe zor se

3 minnat kī ki wuh un kī riāyat karke Paulus ko Yarūshalam muntaqil kare. Wajah yih thī ki wuh ghāt meñ baiṭh kar rāste meñ Paulus ko qatl karnā chāhte the.

4 Lekin Festus ne jawāb diyā, “Paulus ko Qaisariyā meñ rakhā gayā hai aur maiñ khud wahān jāne ko hūñ.

5 Agar us se koī jurm sarzad huā hai to āp ke kuchh rāhnumā mere sāth wahān jā kar us par ilzām lagāen.”

6 Festus ne mazīd āṭh das din un ke sāth guzāre, phir Qaisariyā chālā gayā. Agle din wuh adālat karne ke lie baiṭhā aur Paulus ko lāne kā hukm diyā.

7 Jab Paulus pahuñchā to Yarūshalam se āe hue Yahūdī us ke irdgird khare hue aur us par kāi sanjīdā ilzāmāt lagāe, lekin wuh koī bhī bāt sābit na kar sake.

8 Paulus ne apnā difā karke kahā, “Mujh se na Yahūdī shariyat, na Baitul-muqaddas aur na shahanshāh ke khilāf jurm sarzad huā hai.”

9 Lekin Festus Yahūdiyoñ ke sāth riāyat baratnā chāhtā thā, is lie us ne pūchhā, “Kyā āp Yarūshalam jā kar wahān kī adālat meñ mere sāmne pesh kie jāne ke lie taiyār haiñ?”

10 Paulus ne jawāb diyā, “Maiñ shahanshāh kī Romī adālat meñ kharā hūñ aur lāzim hai ki yihī merā faisla kiyā jāe. Āp bhī is se khūb wāqif haiñ ki maiñ ne Yahūdiyoñ se koī nāinsāfi nahīn kī.

11 Agar mujh se koī aisā kām sarzad huā ho jo sazā-e-maut ke lāyq ho to main marne se inkār nahīn karūnga. Lekin agar bequsūr hūn to kisi ko bhī mujhe in ādmiyoñ ke hawāle karne kā haq nahīn hai. Main shahanshāh se apīl kartā hūn!”

12 Yih sun kar Festus ne apnī kaunsal se mashwarā karke kahā, “Āp ne shahanshāh se apīl kī hai, is lie āp shahanshāh hī ke pās jāenge.”

Paulus Agrippā aur Birnīke ke Sāmne

13 Kuchh din guzar gae to Agrippā Bādshāh apnī bahan Birnīke ke sāth Festus se milne āyā.

14 Wuh kāī din wahāñ ṭhahre rahe. Itne meñ Festus ne Paulus ke muāmale par bādshāh ke sāth bāt kī. Us ne kahā, “Yahāñ ek qaidī hai jise Feliks chhor kar chalā gayā hai.

15 Jab main Yarūshalam gayā to rāhnumā imāmoñ aur Yahūdī buzurgoñ ne us par ilzāmāt lagā kar use mujrim qarār dene kā taqāzā kiyā.

16 Main ne unheñ jawāb diyā, ‘Romī qānūn kisi ko adālat meñ pesh kie baḡhair mujrim qarār nahīn detā. Lāzim hai ki use pahle ilzām lagāne wāloñ kā sāmna karne kā mauqā diyā jāe tāki apnā difā kar sake.’

17 Jab us par ilzām lagāne wāle yahāñ pahuñche to main ne tākhīr na kī. Main ne agle hī din adālat mun'aqid karke Paulus ko pesh karne kā hukm diyā.

18 Lekin jab us ke mukhālif ilzām lagāne ke lie khare hue to wuh aise jurm nahīn the jin kī tawaqqo main kar rahā thā.

19 Un kā us ke sāth koī aur jhagaṛā thā jo un ke apne mazhab aur ek murdā ādmī banām Īsā se tālluq rakhtā hai. Is Īsā ke bāre meñ Paulus dāwā kartā hai ki wuh zindā hai.

20 Maiñ uljhan meñ paṛ gayā kyoñki mujhe mālūm nahīn thā ki kis tarah is muāmale kā sahīh jāyzā lūn. Chunānche maiñ ne pūchhā, ‘Kyā āp Yarūshalam jā kar wahān adālat meñ pesh kie jāne ke lie taiyār haiñ?’

21 Lekin Paulus ne apīl kī, ‘Shahanshāh hī merā faislā kare.’ Phir maiñ ne hukm diyā ki use us waqt tak qaid meñ rakhā jāe jab tak use shahanshāh ke pās bhejne kā intazām na karwā sakūn.”

22 Agrippā ne Festus se kahā, “Maiñ bhī us shaḅhs ko sunanā chāhtā hūn.”

Us ne jawāb diyā, “Kal hī āp us ko sun leñge.”

23 Agle din Agrippā aur Birnīke baṛī dhūmdhām ke sāth āe aur baṛe faujī afsaron aur shahr ke nāmwar ādmiyon ke sāth dīwān-e-ām meñ dāḅhil hue. Festus ke hukm par Paulus ko andar lāyā gayā.

24 Festus ne kahā, “Agrippā Bādshāh aur tamām ḅhawātīn-o-hazarāt! Āp yahān ek ādmī ko deḅhte haiñ jis ke bāre meñ tamām Yahūdī ḅhāh wuh Yarūshalam ke rahne wāle hoñ, ḅhāh yahān ke, shor machā kar sazā-e-maut kā taqāzā kar rahe haiñ.

25 Merī dānist meñ to is ne koī aisā kām nahīn kiyā jo sazā-e-maut ke lāyq ho. Lekin is ne shahanshāh se apīl kī hai, is lie maiñ ne ise Rom bhejne kā faislā kiyā hai.

²⁶ Lekin main shahanshāh ko kyā likh dūn? Kyoṅki is par koī sāf ilzām nahīn lagāyā gayā. Is lie main ise āp sab ke sāmne lāyā hūn, ḳhāskar Agrippā Bādshāh āp ke sāmne, tāki āp is kī taftīsh karen aur main kuchh likh sakūn.

²⁷ Kyoṅki mujhe betekī-sī bāt lag rahī hai ki ham ek qaidī ko Rom bhejen jis par ab tak sāf ilzāmāt nahīn lagāe gae haiñ.”

26

Paulus kā Agrippā ke sāmne Difā

¹ Agrippā ne Paulus se kahā, “Āp ko apne difā meñ bolne kī ijāzat hai.” Paulus ne hāth se ishārā karke apne difā meñ bolne kā āghāz kiyā,

² “Agrippā Bādshāh, main apne āp ko ḳhushnasīb samajhtā hūn ki āj āp hī merā yih difāi bayān sun rahe haiñ jo mujhe Yahūdiyoñ ke tamām ilzāmāt ke jawāb meñ denā paṛ rahā hai.

³ Ḳhāskar is lie ki āp Yahūdiyoñ ke rasm-oriwāj aur tanāzoñ se wāqif haiñ. Merī arz hai ki āp sabar se merī bāt sunen.

⁴ Tamām Yahūdī jānte haiñ ki main ne jawānī se le kar ab tak apnī qaum balki Yarūshalam meñ kis tarah zindagī guzārī.

⁵ Wuh mujhe baṛī der se jānte haiñ aur agar chāheñ to is kī gawāhī bhī de sakte haiñ ki main Farīsī kī zindagī guzārtā thā, hamāre mazhab ke usī firqe kī jo sab se kaṭar hai.

⁶ Aur āj merī adālat is wajah se kī jā rahī hai ki main us wāde par ummīd rakhtā hūn jo Allāh ne hamāre bāpdādā se kiyā.

⁷ Haqīqat meñ yih wuhī ummīd hai jis kī wajah se hamāre bārah qābile din rāt aur baṛī lagan se Allāh kī ibādat karte rahte haiñ aur jis kī takmīl ke lie wuh tarāpte haiñ. To bhī ai bādshāh, yih log mujh par yih ummīd rakhne kā ilzām lagā rahe haiñ.

⁸ Lekin āp sab ko yih khayāl kyoñ nāqābil-e-yaqīn lagtā hai ki Allāh murdoñ ko zindā kar detā hai?

⁹ Pahle maiñ bhī samajhtā thā ki har mumkin tarīqe se Īsā Nāsarī kī muḵhālafat karnā merā farz hai.

¹⁰ Aur yih maiñ ne Yarūshalam meñ kiyā bhī. Rāhnumā imāmoñ se iḵhtiyār le kar maiñ ne wahāñ ke bahut-se muqaddasoñ ko jel meñ ḍalwā diyā. Aur jab kabhī unheñ sazā-e-maut dene kā faisla karnā thā to maiñ ne bhī is haq meñ woṭ diyā.

¹¹ Maiñ tamām ibādatkhānoñ meñ gayā aur bahut dafā unheñ sazā dilā kar Īsā ke bāre meñ kufr bakne par majbūr karne kī koshish kartā rahā. Maiñ itne taish meñ ā gayā thā ki un kī izārasānī kī ḡharz se bairūn-e-mulk bhī gayā.

Paulus Apnī Tabdīlī kā Zikr Kartā Hai

¹² Ek din maiñ rāhnumā imāmoñ se iḵhtiyār aur ijāzatnāmā le kar Damishq jā rahā thā.

¹³ Dopahar taqriban bārah baje maiñ saṛak par chal rahā thā ki ek raushnī dekhī jo sūraj se zyādā tez thī. Wuh āsmān se ā kar mere aur mere hamsafroñ ke girdāgird chamkī.

¹⁴ Ham sab zamīn par gir gae aur maiñ ne Arāmī zabān meñ ek āwāz sunī, ‘Sāul, Sāul, tū mujhe kyoñ satātā hai? Yoñ mere āñkus ke

ḳhilāf pānw mārṇā tere lie hī dushwārī kā bāis hai.'

¹⁵ Maiṇ ne pūchhā, 'Ḳhudāwand, āp kaun haiṇ?' Ḳhudāwand ne jawāb diyā, 'Maiṇ Īsā hūn, wuhī jise tū satātā hai.

¹⁶ Lekin ab uṭh kar kharā ho jā, kyoṅki maiṇ tujhe apnā ḳhādim aur gawāh muqarrar karne ke lie tujh par zāhir huā hūn. Jo kuchh tū ne dekhā hai us kī tujhe gawāhī denī hai aur us kī bhī jo maiṇ āindā tujh par zāhir karūṅga.

¹⁷ Maiṇ tujhe terī apnī qaum se bachāe rakhūṅgā aur un Ḡhairyahūdī qaumoṅ se bhī jin ke pās tujhe bhejūṅgā.

¹⁸ Tū un kī āṅkhoṅ ko khol degā tāki wuh tārīkī aur Iblīs ke iḳhtiyār se nūr aur Allāh kī taraf rujū karen. Phir un ke gunāhoṅ ko muāf kar diyā jāegā aur wuh un ke sāth āsmānī mirās meṇ sharīk hoṅge jo mujh par imān lāne se muqaddas kie gae haiṇ.'

Paulus Apnī Ḳhidmat kā Bayān Kartā Hai

¹⁹ Ai Agrippā Bādshāh, jab maiṇ ne yih sunā to maiṇ ne is āsmānī royā kī nāfarmānī na kī

²⁰ balki is bāt kī munādī kī ki log taubā karke Allāh kī taraf rujū karen aur apne amal se apnī tabdīlī kā izhār bhī karen. Maiṇ ne is kī tablīgh pahle Damishq meṇ kī, phir Yarūshalam aur pūre Yahūdiyā meṇ aur is ke bād Ḡhairyahūdī qaumoṅ meṇ bhī.

²¹ Isī wajah se Yahūdiyoṅ ne mujhe Baitul-muqaddas meṇ pakaṛ kar qatl karne kī koshish kī.

²² Lekin Allāh ne āj tak merī madad kī hai, is lie main yahān kharā ho kar chhoṭoṅ aur baṛoṅ ko apnī gawāhī de saktā hūn. Jo kuchh main sunātā hūn wuh wuhī kuchh hai jo Mūsā aur nabiyōṅ ne kahā hai,

²³ ki Masīh dukh uṭhā kar pahlā shaḡhs hogā jo murdoṅ meṅ se jī uṭhegā aur ki wuh yoṅ apnī qaum aur Ghairyahūdiyoṅ ke sāmne Allāh ke nūr kā prachār karegā.”

²⁴ Achānak Festus Paulus kī bāt kāṭ kar chillā uṭhā, “Paulus, hosh meṅ āo! Ilm kī ziyādatī ne tumheṅ dīwānā kar diyā hai.”

²⁵ Paulus ne jawāb diyā, “Muazzaz Festus, main dīwānā nahīn hūn. Merī yih bāteṅ haqīqī aur māqūl haiṅ.

²⁶ Bādshāh salāmat in se wāqif haiṅ, is lie main un se khul kar bāt kar saktā hūn. Mujhe yaqīn hai ki yih sab kuchh un se chhupā nahīn rahā, kyonki yih poshīdaḡī meṅ yā kisī kone meṅ nahīn huā.

²⁷ Ai Agrippā Bādshāh, kyā āp nabiyōṅ par īmān rakhte haiṅ? Balki main jāntā hūn ki āp un par īmān rakhte haiṅ.”

²⁸ Agrippā ne kahā, “Āp to baṛī jaldī se mujhe qāyl karke Masīhī banānā chāhte haiṅ.”

²⁹ Paulus ne jawāb diyā, “Jald yā bader main Allāh se duā kartā hūn ki na sirf āp balki tamām hāzirīn merī mānind ban jāeṅ, siwāe merī zanjīroṅ ke.”

³⁰ Phir bādshāh, gawarnar, Birnīke aur bāqī sab uṭ kar chale gae.

³¹ Wahān se nikal kar wuh ek dūsre se bāt karne lage. Sab is par muttāfiq the ki “Is ādmī

ne kuchh nahīn kiyā jo sazā-e-maut yā qaid ke lāyq ho.”

³² Aur Agrippā ne Festus se kahā, “Agar is ne shahanshāh se apīl na kī hotī to ise rihā kiyā jā saktā thā.”

27

Paulus kā Rom kī Taraf Safr

¹ Jab hamārā İtālī ke lie safr muta'ayyin kiyā gayā to Paulus ko chand ek aur qaidiyōn samet ek Romī afsar * ke hawāle kiyā gayā jis kā nām Yūliyus thā jo shāhī palṭan par muqarrar thā.

² Aristarkhus bhī hamāre sāth thā. Wuh Thissalunīke Shahr kā Makidunī ādmī thā. Ham Adramittiyum Shahr ke ek jahāz par sawār hue jise sūbā Āsiyā kī chand bandargāhoñ ko jānā thā.

³ Agle din ham Saidā pahūnche to Yūliyus ne mehrbānī karke Paulus ko shahr meñ us ke dostoñ ke pās jāne kī ijāzat dī tāki wuh us kī zarūriyāt pūrī kar sakeñ.

⁴ Jab ham wahān se rawānā hue to muḳhālif hawāoñ kī wajah se Jazīrā-e-Qubrus aur sūbā Āsiyā ke darmiyān se guzare.

⁵ Phir khule samundar par chalte chalte ham Kilikiyā aur Pamfiliyā ke samundar se guzar kar sūbā Lūkiyā ke shahr Mūrā pahūnche.

⁶ Wahān qaidiyōn par muqarrar afsar ko patā chalā ki Iskandariyā kā ek Misrī jahāz İtālī jā rahā hai. Us par us ne hameñ sawār kiyā.

* **27:1** Sau sipāhiyōn par muqarrar afsar.

⁷ Kaī din ham āhistā āhistā chale aur baṛī mushkil se Kanidus ke qarīb pahuñche. Lekin muḡhālif hawā kī wajah se ham ne Jazīrā-e-Krete kī taraf ruḡh kiyā aur Salmone Shahr ke qarīb se guzar kar Krete kī āṛ meñ safr kiyā.

⁸ Lekin wahān ham sāhil ke sāth sāth chalte hue baṛī mushkil se ek jagah pahuñche jis kā nām ‘Hasīn-bandar’ thā. Shahr Lasayā us ke qarīb wāqe thā.

⁹ Bahut waqt zāe ho gayā thā aur ab bahrī safr ḡhatarnāk bhī ho chukā thā, kyonki Kaffārā kā dīn (taḡrībān Nawambar ke shurū meñ) guzar chukā thā. Is lie Paulus ne unheñ āgāh kiyā,

¹⁰ “Hazarāt, mujhe patā hai ki āge jā kar ham par baṛī musībat āegī. Hameñ jahāz, māl-o-asbāb aur jānoñ kā nuḡsān uṡhānā paṛegā.”

¹¹ Lekin qaidiyon par muḡarrar Romī afsar ne us kī bāt nazarandāz karke jahāz ke nāḡhudā aur mālik kī bāt mānī.

¹² Chūnki ‘Hasīn-bandar’ meñ jahāz ko sardiyoñ ke mausam ke lie rakhnā mushkil thā is lie aksar log āge Feniks tak pahuñch kar sardiyoñ kā mausam guzārnā chāhte the. Kyonki Feniks Jazīrā-e-Krete kī achchhī bandargāh thī jo sirf junūb-maḡhrib aur shimāl-maḡhrib kī taraf khulī thī.

Samundar par Tūfān

¹³ Chunāñche ek din jab junūb kī simt se halkī-sī hawā chalne lagī to mallāhoñ ne sochā ki hamārā irādā pūrā ho gayā hai. Wuh langar uṡhā kar Krete ke sāhil ke sāth sāth chalne lage.

14 Lekin thoṛī hī der ke bād mausam badal gayā aur un par jazīre kī taraf se ek tūfānī hawā ṭūṭ paṛī jo bād-e-shimāl-mashriqī kahlātī hai.

15 Jahāz hawā ke qābū meñ ā gayā aur hawā kī taraf ruḵh na kar sakā, is lie ham ne hār mān kar jahāz ko hawā ke sāth sāth chalne diyā.

16 Jab ham ek chhoṭe jazīrā banām Kaudā kī āṛ meñ se guzarne lage to ham ne baṛī mushkil se bachāo-kashtī ko jahāz par uṭhā kar mahfūz rakhā. (Ab tak wuh rasse se jahāz ke sāth khīnchī jā rahī thī.)

17 Phir mallāhoñ ne jahāz ke dhānche ko zyādā mazbūt banāne kī ḳhātir us ke irdgird rasse bāndhe. Ḳhauf yih thā ki jahāz shimālī Afrīqā ke qarīb paṛe chorbālū meñ dhañs jāe. (In retoñ kā nām sūrtis thā.) Is se bachne ke lie unhoñ ne langar dāl diyā † tāki jahāz kuchh āhistā chale. Yoñ jahāz hawā ke sāth chalte chalte āge baṛhā.

18 Agle din bhī tūfān jahāz ko itnī shiddat se jhanjhoṛ rahā thā ki mallāh māl-o-asbāb ko samundar meñ phaiñkne lage.

19 Tisre din unhoñ ne apne hī hāthoñ se jahāz chalāne kā kuchh sāmān samundar meñ phaiñk diyā.

20 Tūfān kī shiddat baḥut dinoñ ke bād bhī ḳhatm na huī. Na sūraj aur na sitāre nazar āe yahāñ tak ki āḳhirkār hamāre bachne kī har ummīd jātī rahī.

21 Kāfī der se dil nahīñ chāhtā thā ki khānā khāyā jāe. Aḳhirkār Paulus ne logoñ ke bīch meñ khaṛe ho kar kahā, “Hazarāt, behtar hotā

† 27:17 Langar yāñi chhoṭā langar jis kī madad se jahāz kā ruḵh ek hī simt meñ rakhā jātā hai.

ki āp merī bāt mān kar Krete se rawānā na hote. Phir āp is musibat aur khasāre se bach jāte.

²² Lekin ab main āp ko nasīhat kartā hūn ki hauslā rakheñ. Āp meñ se ek bhī nahīn maregā. Sirf jahāz tabāh ho jāegā.

²³ Kyoñki pichhlī rāt ek farishtā mere pās ā kharā huā, usī Kḥudā kā farishtā jis kā main bandā hūn aur jis kī ibādat main kartā hūn.

²⁴ Us ne kahā, ‘Paulus, mat ḍar. Lāzim hai ki tujhe shahanshāh ke sāmne pesh kiyā jāe. Aur Allāh apnī mehrbānī se tere wāste tamām hamsafroñ kī jāneñ bhī bachāe rakhegā.’

²⁵ Is lie hauslā rakheñ, kyoñki merā Allāh par imān hai ki aisā hī hogā jis tarah us ne farmāyā hai.

²⁶ Lekin jahāz ko kisī jazīre ke sāhil par chaḥ jānā hai.”

²⁷ Tūfān kī chaudhwīn rāt jahāz Bahīrā-e-Adriyā par bahe chalā jā rahā thā ki taqriban ādhī rāt ko mallāhoñ ne mahsūs kiyā kī sāhil nazdik ā rahā hai.

²⁸ Pānī kī gahrāī kī paimāish karke unheñ mālūm huā kī wuh 120 fuṭ thī. Thoṛī der ke bād us kī gahrāī 90 fuṭ ho chukī thī.

²⁹ Wuh ḍar gae. Kyoñki unhoñ ne andāzā lagāyā kī khatrā hai ki ham sāhil par paṛi chaṭṭānoñ se ṭakrā jāeñ. Is lie unhoñ ne jahāz ke pichhle hisse se chār langar ḍāl kar duā kī ki din jaldī se chaḥ jāe.

³⁰ Us waqt mallāhoñ ne jahāz se farār hone kī koshish kī. Unhoñ ne yih bahānā banā kar ki ham jahāz ke sāmne se bhī langar ḍālnā chāhte haiñ bachāo-kashtī pānī meñ utarne dī.

31 Is par Paulus ne qaidiyon par muqarrar afsar aur faujiyon se kahā, “Agar yih ādmī jahāz par na raheñ to āp sab mar jāenge.”

32 Chunānche unhoñ ne bachāo kashtī ke rasse ko kāt kar use khulā chhoṛ diyā.

33 Pau phaṭne wālī thī ki Paulus ne sab ko samjhāyā ki wuh kuchh khā leñ. Us ne kahā, “Āp ne chaudah din se iztirāb kī hālat meñ rah kar kuchh nahīn khāyā.

34 Ab mehrbānī karke kuchh khā leñ. Yih āp ke bachāo ke lie zarūrī hai, kyonki āp na sirf bach jāenge balki āp kā ek bāl bhī bikā nahīn hogā.”

35 Yih kah kar us ne kuchh roṭī lī aur un sab ke sāmne Allāh se shukrguzārī kī duā kī. Phir use toṛ kar khāne lagā.

36 Is se dūson kī hauslā-afzāī huī aur unhoñ ne bhī kuchh khānā khāyā.

37 Jahāz par ham 276 afrād the.

38 Jab sab ser ho gae to gandum ko bhī samundar meñ phaiñkā gayā tāki jahāz aur halkā ho jāe.

Jahāz Ṭukṛe Ṭukṛe Ho Jātā Hai

39 Jab din chaṛh gayā to mallāhoñ ne sāhili ilāqe ko na pahchānā. Lekin ek khalīj nazar āī jis kā sāhil achchhā thā. Unheñ khayāl āyā ki shāyad ham jahāz ko wahān khushkī par chaṛhā sakeñ.

40 Chunānche unhoñ ne langaron ke rasse kāt kar unheñ samundar meñ chhoṛ diyā. Phir unhoñ ne wuh rasse khol die jin se patwār bandhe hote the aur sāmne wāle bādbān ko chaṛhā kar hawā ke zor se sāhil kī taraf ruḅh kiyā.

⁴¹ Lekin chalte chalte jahāz ek chorbālū se ṭakrā kar us par chaṛh gayā. Jahāz kā māthā dhañs gayā yahān tak ki wuh hil bhī na sakā jabki us kā pichhlā hissā maujoñ kī ṭakkaroñ se ṭukṛe ṭukṛe hone lagā.

⁴² Faujī qaidiyon ko qatl karnā chāhte the tāki wuh jahāz se tair kar farār na ho sakeñ.

⁴³ Lekin un par muqarrar afsar Paulus ko bachānā chāhtā thā, is lie us ne unheñ aisā karne na diyā. Us ne hukm diyā ki pahle wuh sab jo tair sakte haiñ pānī meñ chhalāng lagā kar kināre tak pahuñcheñ.

⁴⁴ Bāqiyon ko takhton yā jahāz ke kisī ṭukṛe ko pakar kar pahuñchnā thā. Yon sab sahih-salāmat sāhil tak pahuñche.

28

Jazīrā-e-Milite Meñ

¹ Tūfān se bachne par hameñ mālūm huā ki jazīre kā nām Milite hai.

² Maqāmī logoñ ne hameñ ghairmāmūlī mehrbānī dikhāī. Unhoñ ne āg jalā kar hamārā istiqbāl kiyā, kyonki bārish shurū ho chukī thī aur ṭhanḍ thī.

³ Paulus ne bhī lakaṛī kā dher jamā kiyā. Lekin jyon hī us ne use āg meñ phaiñkā ek zahrīlā sānp āg kī tapish se bhāg kar nikal āyā aur Paulus ke hāth se chimaṭ kar use ḍas liyā.

⁴ Maqāmī logoñ ne sānp ko Paulus ke hāth se lage dekhā to ek dūsre se kahne lage, “Yih ādmī zarūr qātil hogā. Go yih samundar se bach gayā, lekin insāf kī dewī ise jīne nahīñ detī.”

⁵ Lekin Paulus ne sānp ko jhaṭak kar āg meñ phaiñk diyā, aur sānp kā koī burā asar us par na huā.

⁶ Log is intazār meñ rahe ki wuh sūj jāe yā achānak gir paṛe, lekin kāfi der ke bād bhī kuchh na huā. Is par unhoñ ne apnā ḳhayāl badal kar use dewatā qarār diyā.

⁷ Qarīb hī jazīre ke sab se baṛe ādmī kī zamīneñ thīñ. Us kā nām Publiyuś thā. Us ne apne ghar meñ hamārā istiḳbāl kiyā aur tīn din tak hamārī ḳhūb mehmān-nawāzī kī.

⁸ Us kā bāp bīmār paṛā thā, wuh buḳhār aur pechish ke marz meñ mubtalā thā. Paulus us ke kamre meñ gayā, us ke lie duā kī aur apne hāth us par rakh die. Is par marīz ko shafā milī.

⁹ Jab yih huā to jazīre ke bāqī tamām marīzoñ ne Paulus ke pās ā kar shafā pāī.

¹⁰ Natije meñ unhoñ ne kāī tarah se hamārī izzat kī. Aur jab rawānā hone kā waqt ā gayā to unhoñ ne hameñ wuh sab kuchh muhaiyā kiyā jo safr ke lie darkār thā.

Jazīrā-e-Milite se Rom Tak

¹¹ Jazīre par tīn māh guzar gae. Phir ham ek jahāz par sawār hue jo sardiyoñ ke mausam ke lie wahāñ ṭhahar gayā thā. Yih jahāz Iskandariyā kā thā aur us ke mātthe par juṛwāñ dewatāoñ 'Kāṣṭar' aur 'Polluks' kī mūrat nasab thī. Ham wahāñ se ruḳhsat ho kar

¹² Surkūsā Shahr pahuñche. Tīn din ke bād

¹³ ham wahāñ se Regiyum Shahr gae jahāñ ham sirf ek din ṭhahre. Phir junūb se hawā uṭhī, is lie ham agle din Putiyolī pahuñche.

14 Is shahr meñ hamārī mulāqāt kuchh bhāiyōñ se huī. Unhoñ ne hameñ apne pās ek haftā rahne kī dāwat dī. Yoñ ham Rom pahuñch gae.

15 Rom ke bhāiyōñ ne hamāre bāre meñ sun rakhā thā, aur kuchh hamārā istiqbāl karne ke lie qasbā banām appiyus ke chauk tak āe jabki kuchh sirf ‘Tīn-sarāy’ tak ā sake. Unheñ dekh kar Paulus ne Allāh kā shukr kiyā aur nayā hauslā pāyā.

Rom Meñ

16 Hamāre Rom meñ pahuñchne par Paulus ko apne kirāe ke makān meñ rahne kī ijāzat milī, go ek faujī us kī pahrādārī karne ke lie us ke sāth rahā.

17 Tīn din guzar gae to Paulus ne Yahūdī rāhnumāoñ ko bulāyā. Jab wuh jamā hue to us ne un se kahā, “Bhāiyō, mujhe Yarūshalam meñ giriftār karke Romiyōñ ke hawāle kar diyā gayā hālāñki maiñ ne apnī qaum yā apne bāpdādā ke rasm-o-riwāj ke k̄hilāf kuchh nahīn kiyā thā.

18 Romī merā jāyzā le kar mujhe rihā karnā chāhte the, kyoñki unheñ mujhe sazā-e-maut dene kā koī sabab na milā thā.

19 Lekin Yahūdiyōñ ne etarāz kiyā aur yoñ mujhe shahanshāh se apīl karne par majbūr kar diyā gayā, go merā yih irādā nahīn hai ki maiñ apnī qaum par koī ilzām lagāūñ.

20 Maiñ ne is lie āp ko bulāyā tāki āp se milūñ aur guftgū karūñ. Maiñ us shakhs kī k̄hātir in zanjīroñ se jakaṛā huā hūñ jis ke āne kī ummīd Isrāīl rakhtā hai.”

21 Yahūdiyōñ ne use jawāb diyā, “Hameñ Yahūdiyā se āp ke bāre meñ koī bhī khat nahīn milā. Aur jitne bhāī wahāñ se āe haiñ un meñ se ek ne bhī āp ke bāre meñ na to koī manfī riport dī na koī burī bāt batāī.

22 Lekin ham āp se sunanā chāhte haiñ ki āp ke khayālāt kyā haiñ, kyonki ham itnā jānte haiñ ki har jagah log is firqe ke k̄hilāf bāteñ kar rahe haiñ.”

23 Chunāñche unhoñ ne milne kā ek din muqarrar kiyā. Jab Yahūdī dubārā us jagah āe jahāñ Paulus rahtā thā to un kī tādād bahut zyādā thī. Subah se le kar shām tak us ne Allāh kī bādshāhī bayān kī aur us kī gawāhī dī. Us ne unheñ Mūsā kī shariyat aur nabiyōñ ke hawālājāt pesh kar karke Īsā ke bāre meñ qāyl karne kī koshish kī.

24 Kuchh to qāyl ho gae. Lekin bāqī imān na lāe.

25 Un meñ nā-ittafāqī paidā huī to wuh chale gae. Jab wuh jāne lage to Paulus ne un se kahā, “Rūhul-quds ne Yasāyāh Nabī kī mārifat āp ke bāpdādā se thīk kahā ki

26 Jā, is qaum ko batā, “Tum apne kānoñ se sunoge

magar kuchh nahīn samjhoge,
tum apnī āñkhoñ se dekhoge
magar kuchh nahīn jānoge.

27 Kyonki is qaum kā dil behis ho gayā hai. Wuh mushkil se apne kānoñ se sunte haiñ, unhoñ ne apnī āñkhoñ ko band kar rakhā hai, aisā na ho ki wuh apnī āñkhoñ se dekheñ, apne kānoñ se suneñ, apne dil se samjheñ,

merī taraf rujū karen
 aur main unhen shafā dūn.' ”

²⁸ Paulus ne apnī bāt in alfāz se khatm kī,
 “Ab jān len ki Allāh kī taraf se yih najāt
 Ġhairyahūdiyon ko bhī pesh kī gai hai aur wuh
 suneᅅge bhī!”

²⁹ [Jab us ne yih kahā to Yahūdī āpas meᅅ bahs-
 mubāhasā karte hue chale gae.]

³⁰ Paulus pūre do sāl apne kirāe ke ghar meᅅ
 rahā. Jo bhī us ke pās āyā us kā us ne istiqbāl
 karke

³¹ dilerī se Allāh kī bādshāhī kī munādī kī aur
 Ḳhudāwand Īsā Masīh kī tālīm dī. Aur kisī ne
 mudākhalat na kī.

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 20 Sep 2024

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30